

ROWENTA[®]

BEAUTY



DERMA PERFECT Pro Precision

QUESTIONNAIRE FOR DETERMINING THE TYPE OF SKIN / BODY HAIR

Before you start epilating with DERMA PERFECT, decide what intensity you need to set the appliance to depending on the colour of your skin and your hair.

		Characteristics and colour of your skin					
		WHITE skin <small>(will burn whenever exposed to the sun, No sun-tan)</small>	VERY FAIR skin <small>(burns regularly in the sun, light tan)</small>	FAIR skin <small>(may burn in the sun, good tan)</small>	DARK INTERMEDIATE skin <small>(burns rarely in the sun, good and fast tan)</small>	DARK skin <small>(rarely burns in the sun, tans very well)</small>	VERY DARK skin <small>(rarely or never burns in the sun, very dark tan)</small>
Colour of your body hair	White/Grey Hair	X	X	X	X	X	X
	Red Hair	X	X	X	X	X	X
	Fair Blond hair	X	X	X	X	X	X
	Dark Blond hair / Light	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Brown hair	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Dark brown hair	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Black Hair	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = this appliance is not suitable for you

1-2-3-4-5 = intensity level you need to set your appliance to

To help you decide what colour your body hair is, take the natural colour of your hair as a guide.

(Next p.3)

Depending on the intensity level that you decide upon according to the colour of your skin and the colour of your body hair, always use the lower level when you use the appliance for the first time.

Example 1: if your phototype indicates a 3-4 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1st session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the remaining sessions.

Example 2: if your phototype indicates a 3-4-5 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1st session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the 2nd session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 5 for all the following sessions.

Nevertheless, if you feel the slightest pain, reduce the intensity level until the session becomes comfortable. In this case, it may be necessary to do an extra 1 or 2 sessions to get the best result.

Don't forget to do a tolerance test by emitting a light pulse on to your skin at least 24 hours before treatment, at level 1 intensity (the area being flashed must be shaved beforehand).

IMPORTANT! DO NOT USE THIS APPLIANCE:

Until you have read the warnings and safety instructions in the health warnings section of this manual.

- If the skin that you are treating is darker than the phototype V illustrated in the table for different skin types.
- On parts which are exposed to the sun, UV rays or which have been treated with self-tanning lotion or spray over the last 30 days.

Warning: do not apply cosmetics before and during the treatment. It could cause red patches or burns.

SUMMARY

I- Introduction	p. 4
II- Safety	p. 6
III- In what cases can the DERMA PERFECT appliance be used?	p. 7
IV- Product description	p. 8
4.1. Box contents	p. 8
4.2. Appliance description	p. 9
V- Instructions for use	p. 10
5.1. Getting started	p. 10
5.2. How to use the Pro Precision System?.....	p. 12
5.3. Setting the power level for the appliance	p. 13
5.4. Disposable lamp	p. 15
5.5. In the event of a problem	p. 16
VI- Health warnings	p. 17
VII- When not to use DERMA PERFECT	p. 18
VIII- Looking after your DERMA PERFECT appliance	p. 20

I- INTRODUCTION

Thank you for buying the Derma Perfect appliance from ROWENTA. Your appliance uses LIP (intense pulsed light) technology which is used by professionals in semi-permanent epilation, but has been adapted for personal use. This appliance can be used on all the parts of the body except for the face, neck and nipples.

PERFORMANCE

If you follow our instructions on use properly, your Derma Perfect appliance will enable you to achieve long-term body hair reduction.

On average, after 6 sessions, you should notice a 83% reduction in visible body hair (test carried out on 33 women from November 2010 to April 2011).

Treatment must be carried out at regular intervals, every 2 weeks over 4 to 6 sessions, then once a month over 2 to 4 sessions depending on how fast your body hair grows back.

You may then use DERMA PERFECT for adding extra touches depending on what you feel is needed, until all the hair has been removed. It takes around 12 to 18 months, depending on the type of body hair you have, to achieve long-lasting results allowing you to enjoy the pleasure of having long-lasting smooth and soft legs.

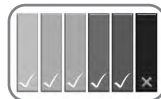
IMPORTANT: Due to hormonal or physiological changes, some of your body hair may grow back. In this case you will need some follow-up sessions.

EN

SAFETY

Your appliance has been designed by scientists and clinicians and has been tested in accordance with the strictest standards. Your appliance is guaranteed to be as safe as is possible thanks to a:

- 1) **SKIN COLOUR DETECTOR:** This exclusive safety process checks the skin's pigmentation at the start of and during each session. If the Sensor detects that the skin is too dark, the appliance will not emit any pulsed light.



- 2) **DERMATOLOGICAL SAFEGUARD:** this appliance has been tested dermatologically by an independent laboratory.

- 3) **SKIN CONTACT DETECTOR:** a system developed for protecting the eyes. It has been designed so as not to emit any pulsed light if the appliance is pointed towards an empty space. The safety system will only allow the appliance to work when the appliance's window is in complete contact with the skin.



- 4) **"EYE SAFE" TECHNOLOGY:** a high performance built-in UV filter to ensure that you can use the appliance without any risk of harm to your skin and eyes (over 20cm).



SIMPLICITY

The DERMA PERFECT appliance is also very easy to use thanks to its ergonomic and compact shape. It functions in 4 stages: shave the area concerned, switch on, select intensity, and flash.

II- SAFETY

Voltage: Please check that the voltage indicated on your appliance corresponds to that of your mains installation. Incorrect use of the appliance in respect of the mains installation may cause irreversible damage which will not be covered by the guarantee.

For your safety this appliance complies with technical regulations and standards which are currently in force (Electromagnetic Compatibility, Low voltage, Environment).

- Unplug the appliance before carrying out any work on it and each time you have finished using it.
- This appliance is for household and personal use only.
- The epilator must only be used with the KSAPV0361200300D5 power pack supplied
- Only use the power pack in conjunction with the appliance.
- Never use the product (appliance or power pack) if it is damaged as a result of a malfunction or after a fall (damage which is not visible may put your safety at risk).
- This appliance may only be repaired using special tools.
- In the event of any after-sales problem (appliance and power pack), please contact the store where you bought the appliance or an approved Service Centre.
- We will not accept any responsibility for damage that may occur as a result of incorrect use of the appliance or from any use not in accordance with the directions for use given in this instruction leaflet.
- Make sure every precaution is taken when the appliance is being used in the presence of children or disabled persons.
 - Do not use in temperatures lower than 0 °C and higher than 35 °C
 - Never allow the appliance to be used by children unless supervised
 - Do not use an extension lead
 - Never use the appliance when your hands are damp
 - Never use the appliance in the bath
 - Do not expose the appliance to the sun's rays
 - Do not use the appliance at low temperatures.
 - Do not immerse in or put under running water
 - Do not use corrosive products or solvents for cleaning the appliance
 - Do not use on a third party

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Guarantee:

This product has been designed for domestic use only.

Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

III. IN WHAT CASES CAN THE DERMA PERFECT APPLIANCE BE USED?

● Skin colour

DERMA PERFECT gets rid of unwanted hairs by selectively attacking the pigments in the stem of the hair. The quantity of pigments in the skin of any one person will determine its colour, but also the level of risk to which he or she is exposed when using a method of epilation using light, irrespective of whatever method it is.

The treatment of skin which is too dark using this type of technology can cause side effects such as burns, blisters or changes in skin colour after healing (hyper or hypopigmentation).

DERMA PERFECT has been designed with a colour Sensor which checks the colour of the skin being treated at the beginning of each session and during use. The purpose of this Sensor is to check that the energy is only administered to suitable types of skin. The pulsed light is impeded when the skin is too dark.

● Body hair colour

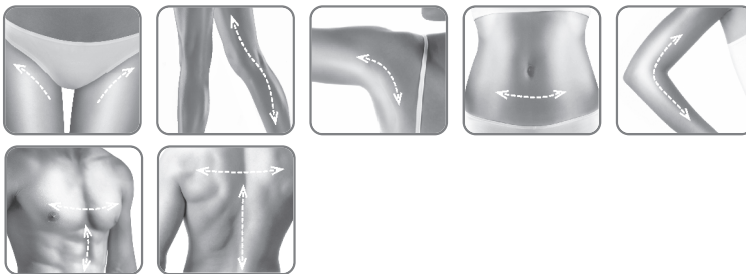
The appliance is also ineffective on white and grey hairs or if the natural colour of your hair is red or light blond. If your body hair is one of these colours, it is possible that DERMA PERFECT is not suitable for you.

To find out whether the appliance is compatible with your skin/body hair colour, please refer to the skin/ body hair colour table (located on page 2 and 14).

● Areas of the body

The areas of the body that can be treated by DERMA PERFECT include: armpits, trunk, arms, legs, back, shoulders and torso.

The appliance must not be used on the face, neck or nipples.



IV- PRODUCT DESCRIPTION

The DERMA PERFECT appliance from ROWENTA has been designed to be very easy to use, thanks to its ergonomic and compact shape.

Each time you use your appliance, please check all the parts of the appliance for any signs of damage. If you notice any damage, you must not use the appliance.

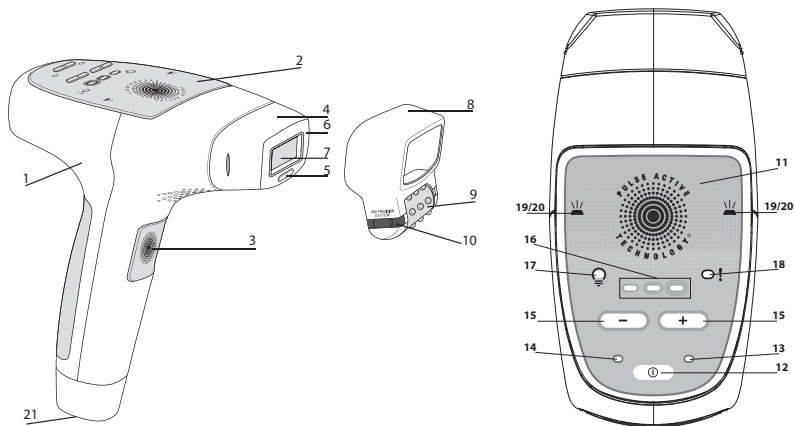
4.1. Box contents

Here is what you will find in the box containing your DERMA PERFECT appliance:

- Wall adaptor
- Disposable Spare lamp(s) (with certain models)
- User manual
- A help DVD.
- Quick Start guide
- Derma Online Service: Log-on to www.dermaperfect.rowenta.com
- The Pro Precision system

4.2. Appliance description:

- 1 - Epilator
- 2 - Control panel
- 3 - Trigger
- 4 - Lamp
- 5 - Safety system: skin colour detector
- 6 - Safety system: skin contact detector
- 7 - Treatment surface with in-built high performance UV filter
- 8 - Pro Precision System
- 9 - Roller
- 10 - Flash indicator
- 11 - Control panel
- 12 - On/Off/Standby button
- 13 - "Stand by" mode indicator LED
- 14 - "Start" mode indicator LED
- 15 - "+" Button for increasing intensity (1 to 5)/ "-" Button for reducing intensity
- 16 - Indicator LEDs for power level selected
- 17 - Indicator LEDs for the condition of the Lamp
- 18 - Appliance malfunction light
- 19 - Indicator LEDs remain on = appliance ready to analyse the skin colour
- 20 - Indicator LEDs are flashing = appliance ready to emit a light pulse
- 21 - Appliance handle



V- INSTRUCTIONS FOR USE

5.1 Getting started:

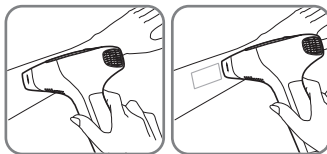
1. Take the appliance along with the other components of the DERMA PERFECT out of its box.
2. Check that the disposable Lamp is correctly inserted at the end of the appliance.
3. Plug the Adaptor power cord into the DERMA PERFECT appliance's socket (no.21 p. 9).
4. Plug in the Adaptor to a mains socket: the "stand-by" mode indicator LED comes on: your DERMA PERFECT appliance is now ready for use.
Your skin must be shaven, clean, dry and free of any powder or deodorant residue.
5. Press the Start button. The Power Light will come on and you will hear a normal ventilation sound.
6. About 4 seconds after you press the Start button, the indicator LEDs will come on and stay on. The appliance starts off automatically on minimum power.
The appliance is now ready to emit its first pulse.
7. If you want to increase or reduce the power, press either the "+" or "-" on the power selector until you reach the power level you require (see details on power level in chapter 5.3 page 13).
8. Press the appliance window up against the area of skin to be treated so as to achieve optimal contact.
The Skin Contact Detector will then check that the appliance window is in complete contact with the skin. The indicator LEDs will then start flashing to indicate that the appliance is ready to emit the pulsed light.
9. Press on the trigger.

The system will also check the colour of the skin before activating the pulsed light. If the skin colour is sufficiently fair for a safe application, the appliance will then emit a pulse on to the skin and the Indicator LEDs will go out.

You will see a light flash and, simultaneously, you will hear a slight 'beep' at each pulse, which is normal. It is possible that you may feel a slightly hot and tingling sensation. Your DERMA PERFECT appliance will recharge immediately between each pulse. After 4 seconds, the Indicator LEDs will come on again.

If you don't see any light pulse and the indicator LEDs start flashing green and orange, this means that the colour of your skin, measured by the Skin Colour Detector, is too dark for a safe application. If you want to use the appliance again, but on a lighter area, you must switch it off and then switch it back on again, otherwise it will remain locked in safety mode (flashing green and orange).

10. Move the appliance's window over to another area of skin to be treated. The traces of pressure left on your skin from the appliance should help you to get into the right position for administering a new pulse, and in so doing to avoid superimposing the pulses or spacing them out too much.



EN

Warning: *Do not treat the same area of skin more than once per epilating session. Repeated treatment on the same area can cause side effects.*

11. Repeat the application starting from stage 8.

Warning: do not apply cosmetics before and during the treatment. It could cause red patches or burns.

If any burns or blisters appear, you must STOP THE TREATMENT IMMEDIATELY!

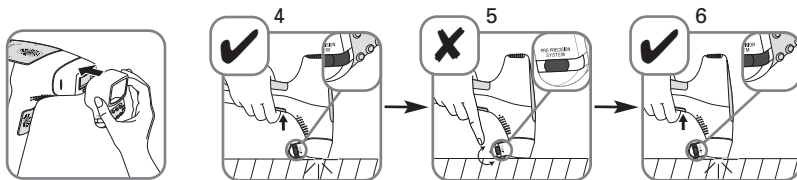
IMPORTANT! DO NOT USE THIS APPLIANCE:

- If the skin to be treated is darker than the phototype V illustrated in the table of the different types of skin / body hair (page 2 and 14).
- On the parts exposed to the sun, to UV rays or treated with self-tanning lotions or sprays over the last 30 days.
- On beauty spots or dark birth marks. You can however use make-up type white pencil (which doesn't contain metallic by-products), white non-transparent sticking plasters or white bandage to cover them up.
- Don't forget to read the sections "WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS" (pages 6 to 8) as well as the pages on HEALTH WARNINGS (pages 17 to 19).
- At least 24 hours before commencing treatment at level 1 intensity you must carry out a tolerance test by emitting a light pulse onto your skin (the area to be flashed must be shaved beforehand).

5.2. Pro Precision System

The Pro Precision System ensures that no area is left uncovered while the apparatus moves precisely over the skin. It is especially recommended for hair removal from the legs.

1. - Clip-on the Pro Precision accessory on to the lamp of your DERMA PERFECT
2. - Press the window of the apparatus over the area of the skin to be treated for optimum contact
3. - Make sure that the roller of the Pro Precision accessory is in flat contact with the skin and that the indicator in the small window is pink.
4. - Press the trigger
5. - Roll the apparatus over the skin until the indicator in the window changes to pink again
6. - Press the trigger again and continue in the same manner.



5.3. Setting the power level for the appliance

DERMA PERFECT has 5 intensity levels ranging from 1 (the weakest) to 5 (the strongest), represented by 3 energy level lights:

Level 1 : (the weakest): the light on the left is permanently on.



Level 2 : the left light is on and the one in the centre is flashing.



Level 3 : the two lights: on the left and in the centre are on.



Level 4 : the two lights: on the left and in the centre are on and the one on the right is flashing.



Level 5 : (the strongest): the 3 lights are permanently on.



When the appliance is functioning, its intensity level will automatically default to the weakest intensity. Only one POWER LIGHT will be on.

To set the light to the required intensity, either stronger or weaker, press the Power Selector by pressing either “+” or “-” until the Light corresponding to the intensity you require comes on.

In order to find out the intensity level which suits your phototype, please refer to the following questionnaire for determining the type of skin / body hair:

		Characteristics and colour of your skin					
		WHITE skin <small>(will burn whenever exposed to the sun, No sun-tan)</small>	VERY FAIR skin <small>(burns regularly in the sun, light tan)</small>	FAIR skin <small>(may burn in the sun, good tan)</small>	DARK INTERMEDIATE skin <small>(burns rarely in the sun, good and fast tan)</small>	DARK skin <small>(rarely burns in the sun, tans very well)</small>	VERY DARK skin <small>(rarely or never burns in the sun, very dark tan)</small>
Colour of your body hair	White/Grey Hairs	X	X	X	X	X	X
	Red Hairs	X	X	X	X	X	X
	Light blond hairs	X	X	X	X	X	X
	Dark blond / Light brown hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Brown hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Dark brown hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Black hairs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = this appliance is not suitable for you

1-2-3-4-5 = intensity level that you must set your appliance to

To help you determine the colour of your body hair, take the natural colour of your hair as a reference.

Depending on the intensity level that you decide upon according to the colour of your skin and the colour of your body hair, always use the lower level when you are using the appliance for the first time.

Example 1: if your phototype indicates a 3-4 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1st session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the remaining sessions.

Example 2: if your phototype indicates a 3-4-5 setting intensity, set the appliance to level 3 for the 1st session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 4 for the 2nd session. If you don't feel any unpleasantness, you can increase the intensity to power level 5 for all the following sessions.

Nevertheless if you feel the slightest pain, reduce the intensity level until the session becomes comfortable. In this case, it may be necessary to do an extra 1 or 2 sessions to get the best result.

Don't forget to do a tolerance test by emitting a light pulse on to your skin at least 24 hours before treating at level 1 intensity (the area being flashed must be shaved beforehand).

IMPORTANT! DO NOT USE THIS APPLIANCE:


Until you have read the warnings and safety instructions in the health warnings section of this manual.

- If the skin you are treating is darker than the phototype V illustrated in the table for different skin types.
- On parts exposed to the sun, to UV rays or which have been treated with self-tanning lotions or sprays over the last 30 days.

Warning: do not apply cosmetics before and during the treatment. It could cause red patches or burns.

5.4. Disposable lamp (EP9860)

The DERMA PERFECT Disposable Lamp has a 5,000 pulse capacity (irrespective of the intensity level used).

The intensity of the pulses is determined only by the setting of the power level of the appliance. There is no drop in energy level throughout the whole lifespan of the lamp. When this lamp has reached 95% of its lifespan, the LED which indicates the condition of the Lamp  will start flashing on the control panel to warn you that the lamp soon needs to be replaced. This flashing will slow down as the lamp reaches the end of its life.

Once the disposable lamp has emitted 5,000 pulses, the LED which indicates the condition of the Lamp will come on and stay on, warning you that no more pulses are possible. If you want to continue with the epilation you must replace the disposable Lamp while ensuring removal of the Pro Precision System beforehand if you were in the process of using it. .

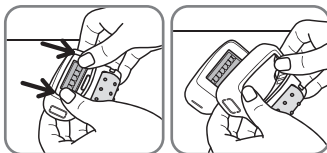
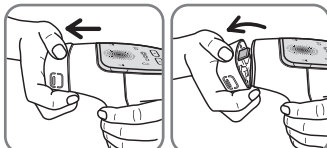
Please note: a disposable lamp must also be replaced if you notice that large stains have appeared on the inside or if the lamp's window is broken.



Please keep the appliance well away from your eyes. It must not be used for treating facial or neck hair or for hair around the nipples. During treatment of the other body areas, we strongly recommend that you never stare directly into the light emitted by DERMA PERFECT.

How to replace the disposable lamp:

1. Press the Start/Stop/Stand-by Button on the appliance so as to put it into stand-by mode.
2. Unplug the Adaptor from the mains socket.
3. Take the light and the Pro Precision System and pull downward in order to open the unit. Press on the edges of the light in order to detach it from the Pro Precision System.
4. Throw away the used light together with your usual household waste.
5. Unwrap a new disposable lamp.
6. Insert the new disposable lamp by carefully positioning it until it is completely locked in the appliance.



Please note: Once you have replaced the disposable lamp, always set the energy level to a level which is lower than what you're used to. Only return to your usual power level if you haven't felt any unusual unpleasantness either during or after your treatment.

5.5. In the event of a problem:

• The appliance won't start:

- Check that the adaptor is correctly plugged into the appliance.
- Check that the mains adaptor is correctly plugged into the wall socket.
- If no light comes on when the appliance has been correctly plug in, take the appliance to your service centre.

- **The appliance does not emit any light flashes:**

- If the lamp LED remains on permanently, check that the lamp is correctly inserted in the appliance.
- If the lamp LED light remains on permanently, this means that you have reached the maximum number of flashes for the lamp. Change the lamp so that you can carry on using your appliance.
- If the malfunction indicator light remains on permanently, take the appliance to your service centre.
- The skin detection lights are flashing alternately green and orange: the skin colour measured by the detector is too dark and the appliance has gone into safety mode. Please refer to the table for determining the type of skin /body hair.
- The skin detection lights remain permanently on green: check that the whole of the lamp's surface is in contact with the skin.

- **In the event of the appliance suffering a fall:**

- Check that the UV filter is not broken or taut. If this is the case, replace the lamp before using the appliance again.
- If the appliance does not emit any more flashes after suffering a fall: replace the lamp. If replacing the lamp does not solve the problem, take the appliance back to your service centre.

- **If you feel any unpleasantness arising from the intensity of the light from the flashes during use:**

- Look away from the area being treated when you press on the trigger (in particular when treating armpits).
- For extra comfort when treating, you can use a pair of sunglasses with a filter index of S3 or greater.

VI. HEALTH-WARNINGS

Important safety information – please read before use

DERMA PERFECT is not suitable for everybody. Before using it, please read the following instructions. For more information or personal advice, please visit www.rowenta.co.uk or your regional distributor's web site.

Finally, if you are unsure about how using DERMA PERFECT may affect you personally, please consult your dermatologist or GP.

DO NOT USE your DERMA PERFECT appliance on sun-tanned skin or on skin which has recently been exposed to the sun. Doing this can cause severe burns or damage to the skin. Using the appliance on a skin which has recently been exposed to the sun can cause side effects such as burns, blisters and changes in its colour (hyper or hypopigmentation).



Avoid exposing yourself to the sun's rays in the 4 weeks preceding any treatment using DERMA PERFECT.

Do not expose the treated areas to the sun. By this we mean exposure of your skin to the sun's rays without any protection from direct sunlight for a continuous period of fifteen minutes or without any protection from indirect sunlight (which you are exposed to if you are close to the sun but in the shade) for a period of one hour non-stop.

Make sure you protect the skin that has been treated with sun-block of FPS 30 or more, for the whole treatment period and at least two weeks after the last epilation session.



Please keep the appliance well away from your eyes. It must not be used for treating facial or neck hair or for hair around the nipples. During treatment of the other body areas, we strongly recommend that you never stare directly into the light emitted by DERMA PERFECT.

Keep the appliance well out of the reach of children. Do not use DERMA PERFECT on children and don't allow children to use it.

VII. WHEN NOT TO USE DERMA PERFECT

YOU MUST NOT use DERMA PERFECT in any of the following cases:

- If you are pregnant or if you have recently given birth and in this case not before your periods return.
- If you are breast-feeding.
- If the skin to be treated is darker than the colour of type 5 skin as shown on the table for determining the type of skin /body hair on page 2 and 14.
- If you've been exposed to the sun or a UV machine in the last 30 days or if you've been using tanning accelerators or preparations and self-tanning lotions and sprays.
- If you have permanent tattoos or make-up on the area to be treated.
- On the face, neck and nipples. On pubic lips, please reduce the intensity to one level below the intensity corresponding to your phototype.

- On your hair.
- On the same part of your skin more than once a week.
- If there is any abnormality to the area of the skin to be treated: red or pigmented birth marks, brown or black spots on the skin like freckles or beauty spots. If you are using a make-up type white pencil (which does not contain metallic by-products), white non-transparent sticking plasters, or bandages to cover them up.
- If the skin has become dried out or made fragile as result of chemical, glycolic or Alpha Hydroxy Acid induced peeling.
- Close to a body piercing: as a rule remove any body piercing before using the appliance.
- If you have eczema, psoriasis, lesions which are healing or an infection which is developing in the area to be treated. You must wait for the area affected to heal before using the appliance.
- If you have abnormal skin pigmentation (vitiligo or albinism for example)
- If you have an abnormal skin condition caused by diabetes, for example, or by other systemic or metabolic diseases.
- If you have a previous history of herpes rashes on the area to be treated, unless you have seen your doctor about this and have received preventative treatment before using the appliance.
- On any area containing any silicone implants, a pace maker, any implant for urinary incontinence, an insulin pump or any metal implant.
- In the case of any pathology to do with photosensitivity (e.g.: porphyria, any polymorphous rash as a result of being exposed to light, sun urticaria, lupus...) or caused by any medicine taken over the last 3 months.
- If you've had medical treatment in respect of acne or other skin diseases such as oral isotretinoin (Roaccutane®); medicines made from topical retinoids such as Tretinoin (rétinA®) ; vitamin A, carotenoid or beta carotene over the last two months .
- If you've taken Minocycline or other medicines made from tetracycline over the previous month.

This list of medicines is not exhaustive, so ask your doctor for advice if you are following a course of treatment.

- If you've been on a steroid based diet over the last 3 months.
- 14 days after a course of microdermabrasion treatment.
- If you are already undergoing other courses of treatment for reducing body hair.
- If you have a previous history of skin cancer or if other areas of your body have been affected by malignant skin tumours.
- If you have undergone radio or chemotherapy over the last 3 months.
- If you have had treatment with immunosuppressive drugs.
- If you are prone to epilepsy.
- Any other case which in the view of your doctor may make the treatment dangerous.



Never use DERMA PERFECT whenever there are very young children or babies in the same room because the light which is released from the appliance may be unpleasant for them.

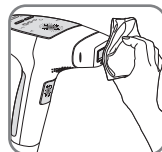
This list is not exhaustive. If you have the slightest doubt about the risks involved when using the DERMA PERFECT appliance, you should consult your local G.P. or your dermatologist.

VIII. Looking after your DERMA PERFECT appliance

We recommend you clean your appliance after every session, in particular the appliance's window and the Pro Precision System.

Unplug the appliance before cleaning it.

Use a clean and dry cloth. You can also use a cleaner which has a special formula for cleaning electronic equipment and with which you should gently wipe the DERMA PERFECT appliance and especially its window.



Never immerse your appliance or any of its components in water.



Help us look after the environment !

- ① Your appliance contains many materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

SOMMAIRE

I- Introduction	p. 21
II- Sécurité	p. 23
III- Dans quels cas peut-on utiliser l'appareil DERMA PERFECT ?	p. 24
IV- Descriptif produit	p. 25
4.1. Contenu du coffret	p. 25
4.2. Description de l'appareil	p. 26
V- Mode d'emploi	p. 27
5.1. Déroulement d'une séance	p. 27
5.2. Comment s'utilise le système <i>Pro Precision</i> ?	p. 29
5.3. Réglage du niveau de puissance de l'appareil	p. 30
5.4. La lampe jetable	p. 32
5.5. En cas de problème	p. 33
VI- Contre-indications	p. 34
VII- Interdictions d'usage	p. 35
VIII- Entretien de votre appareil DERMA PERFECT	p. 37

FR

I- INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté l'appareil Derma Perfect de ROWENTA.

Votre appareil utilise la technologie LIP (lumière intense pulsée) utilisée par les professionnels de l'épilation semi-définitive, qui a été adaptée pour un usage personnel. Cet appareil peut être utilisé sur toutes les parties du corps à l'exception du visage, du cou et des mamelons.

PERFORMANCE

Si vous suivez nos conseils d'utilisation, votre appareil Derma Perfect vous permettra de réduire durablement votre pilosité.

En moyenne, au bout de 6 séances, on constate 83% de réduction pilaire visible (test effectué sur 33 femmes de novembre 2010 à avril 2011).

Le traitement doit être fait à intervalle régulier, toutes les 2 semaines pendant 4 à 6 séances, puis 1 fois par mois pendant 2 à 4 séances selon la repousse.

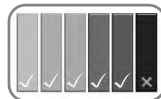
Vous pourrez ensuite utiliser DERMA PERFECT pour des retouches selon vos besoins jusqu'à l'élimination complète des poils. Les résultats durables s'obtiennent sur une durée d'environ 12 à 18 mois selon votre typologie. Vous pourrez alors profiter de vos jambes lisses et douces de façon durable.

ATTENTION : En raison des changements hormonaux ou physiologiques, il se peut que quelques poils repoussent. Vous aurez besoin à l'occasion de séances d'entretien.

SECURITE

Votre appareil a été conçu par des scientifiques et des cliniciens et a été testé selon les normes les plus strictes. Votre appareil vous garantit une sécurité optimale grâce à :

- 1) **Un DETECTEUR DE COULEUR DE PEAU** : Ce procédé de sécurité exclusif vérifie la pigmentation de la peau en début et au cours de chaque séance. Si le Capteur détecte que la peau est trop foncée, l'appareil n'émettra pas d'impulsion lumineuse.



- 2) **Une CAUTION DERMATOLOGIQUE** : cet appareil a été testé sous contrôle dermatologique par un laboratoire indépendant.

- 3) **Un DETECTEUR DE CONTACT DE PEAU** : dispositif développé pour la protection oculaire. Il a été conçu pour que l'impulsion ne puisse pas être émise si l'appareil est dirigé dans le vide. Le dispositif de sécurité fait fonctionner l'appareil uniquement lorsque la fenêtre de l'appareil est en contact intégral avec la peau.



- 4) **Une TECHNOLOGIE "EYE SAFE"** : un filtre UV intégré haute performance garantissant une utilisation sans risque pour la peau et les yeux (au-delà de 20cm)



SIMPLICITE

L'appareil DERMA PERFECT est aussi très pratique à utiliser grâce à sa forme ergonomique et compacte. Le fonctionnement se résume à 4 étapes : raser la zone, mettre en marche, sélectionner l'intensité, flasher.

II- SÉCURITÉ

FR

Tension : Vérifiez que la tension indiquée sur votre appareil corresponde à celle de votre installation électrique. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

La sécurité de cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur (Compatibilité Electromagnétique, Basse tension, Environnement).

- Débranchez l'appareil avant toute intervention et après chaque utilisation.
- Cet appareil est réservé à un usage domestique et personnel seulement.
- L'épilateur doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni KSA PV0361200300D5.
- Ne pas utiliser le bloc d'alimentation pour un autre usage que celui de l'appareil.
- Ne jamais utiliser le produit (appareil ou bloc d'alimentation) s'il est endommagé, en cas d'anomalie de fonctionnement ou après une chute (des dommages non visibles peuvent être préjudiciables à votre sécurité).
- Cet appareil n'est réparable qu'à l'aide d'outils spéciaux.
- Pour tout problème d'après-vente (appareil et bloc d'alimentation), adressez-vous à votre revendeur habituel ou à un Centre de Service agréé.
- Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages résultant d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou d'un usage autre que celui prévu dans la présente notice.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé en la présence d'enfants ou de personnes invalides.
 - Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C
 - Ne jamais laisser l'appareil aux enfants sans surveillance
 - Ne pas utiliser de câble prolongateur
 - Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains humides
 - Ne pas utiliser l'appareil dans la baignoire
 - Ne pas exposer l'appareil aux rayons solaires
 - Ne pas utiliser pas l'appareil par température froide.
 - Ne pas immerger ou passer sous l'eau
 - Ne pas utiliser des produits agressifs ou dissolvants pour le nettoyage
 - Ne pas utiliser sur une tierce personne

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

III. DANS QUELS CAS PEUT-ON UTILISER L'APPAREIL DERMA PERFECT ?

● Couleur de peau

DERMA PERFECT vous débarrasse des poils indésirables en s'attaquant de façon sélective aux pigments dans la tige du poil. La quantité de pigments de la peau d'une personne en détermine la couleur, mais également le niveau de risque auquel elle s'expose lorsqu'elle utilise une méthode d'épilation par la lumière, peu importe laquelle.

Le traitement de la peau trop foncée avec ce type de technologie peut entraîner des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de couleur de peau après cicatrisation (hyper ou hypopigmentation).

DERMA PERFECT a été conçu avec un Capteur de couleur qui vérifie la couleur de la peau traitée au début de chaque séance et en cours d'utilisation. Ce Capteur a pour fonction de vérifier que l'énergie est uniquement administrée aux types de peau qui conviennent. L'impulsion lumineuse est bloquée lorsque la peau est trop foncée.

● Couleur de poils

L'appareil n'est pas efficace non plus contre les poils blancs et gris ou lorsque la couleur naturelle de vos cheveux est roux ou blond clair. Si vos poils sont de l'une de ces couleurs, il se peut que DERMA PERFECT ne vous convienne pas.

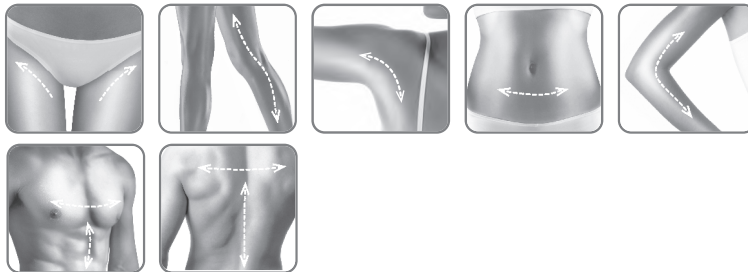
Consultez le tableau de couleur de peau/ de poils (se trouvant en page 2 et page 31) pour déterminer la compatibilité de l'appareil avec votre couleur de peau/de poils.

● Zones du corps

Les régions de traitement par DERMA PERFECT comprennent : les aisselles, le maillot, les bras, les jambes, le dos, les épaules et le torse.

FR

L'appareil ne doit pas être utilisé sur le visage, le cou et les mamelons.



IV- DESCRIPTIF PRODUIT

L'appareil DERMA PERFECT de ROWENTA a été conçu pour une grande facilité d'utilisation, grâce à sa forme ergonomique et compacte.

Chaque fois que vous utilisez votre appareil examinez toutes les parties pour détecter tout dommage. Si vous observez des dommages, il ne faut pas l'utiliser.

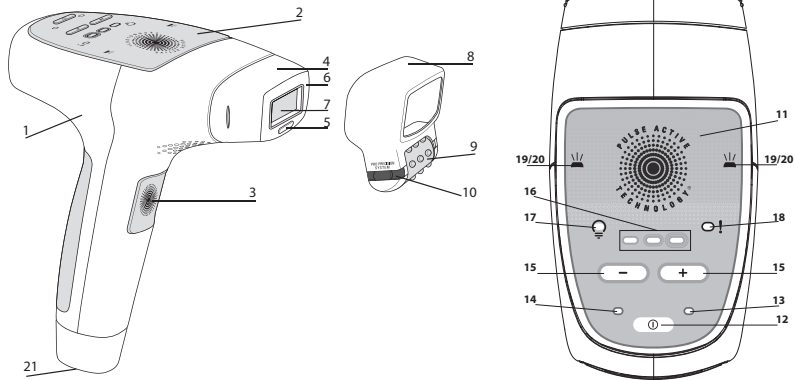
4.1. Contenu du coffret

Vous trouverez dans le coffret de votre appareil DERMA PERFECT :

- Adaptateur mural
- Lampe(s) jetable(s) de recharge (selon modèle)
- Le manuel d'utilisation
- Un DVD d'accompagnement.
- Le Quick Start guide
- Le Derma Service Online : Connectez-vous sur www.dermaperfect.calor.fr
- Le système *Pro Precision*

4.2. Description de l'appareil :

- 1 - Epilateur
- 2 - Panneau de commandes
- 3 - Gachette
- 4 - Lampe
- 5 - Système de sécurité : détecteur de couleur de peau
- 6 - Système de sécurité : détecteur de contact de peau
- 7 - Surface de traitement avec filtre UV haute performance intégré
- 8 - Système *Pro Précision*
- 9 - Rouleau
- 10 - Indicateur de flash
- 11 - Panneau de commande
- 12 - Bouton Marche/Arrêt/Veille
- 13 - Diode indicatrice du mode « veille »
- 14 - Diode indicatrice du mode « marche »
- 15 - Selecteur de puissance : Bouton « + » pour augmenter l'intensité (1 à 5)/ Bouton « - » pour diminution l'intensité
- 16 - Diodes indicatrices du niveau de puissance sélectionné
- 17 - Diodes indicatrices de l'état de la lampe
- 18 - Témoin lumineux en cas de dysfonctionnement de l'appareil
- 19 - Diodes Témoins s'allument en continu = appareil prêt à analyser la couleur de peau
- 20 - Diodes Témoins clignotent = appareil prêt à émettre une impulsion lumineuse
- 21 - Prise de l'appareil



V- MODE D'EMPLOI

FR

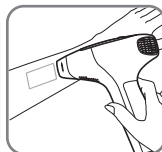
5.1 Déroulement d'une séance :

1. Sortez de la boîte l'appareil et les autres composants du DERMA PERFECT.
2. Vérifiez que la lampe jetable est correctement insérée à l'extrémité de l'appareil.
3. Branchez le cordon de l'Adaptateur dans la prise de l'appareil DERMA PERFECT (n°21 p. 26).
4. Branchez l'Adaptateur sur une prise secteur : la diode indicatrice du mode « veille » s'allume : votre appareil DERMA PERFECT est maintenant prêt à être utilisé.
Votre peau doit être rasée, propre, sèche et sans résidu de poudre ou de déodorant.
5. Appuyez sur le bouton Marche. Le Voyant de Puissance s'allumera et vous entendrez un bruit normal de ventilation
6. Environ 4 secondes après avoir appuyé sur le bouton Marche, les Diodes Témoins s'allumeront en continu. L'appareil démarre par défaut sur la puissance minimale. L'appareil est alors prêt à libérer la première impulsion.
7. Si vous désirez augmenter ou réduire la puissance, appuyez sur le sélecteur de puissance à l'aide du « + » et du « - » jusqu'à atteindre le niveau de puissance désiré (voir les détails sur le niveau de puissance chapitre 5.3 page 30).
8. Pressez la fenêtre de l'appareil sur la zone de peau à traiter pour un contact optimal. Le Détecteur de Contact de Peau vérifie alors que la fenêtre de l'appareil est complètement en contact avec la peau. Les Diodes Témoins se mettent alors à clignoter pour signifier que l'appareil est prêt à émettre l'impulsion lumineuse.
9. Appuyez sur la Gachette.

Le dispositif vérifiera aussi la couleur de la peau avant d'activer l'impulsion lumineuse. Si la couleur de la peau est suffisamment claire pour une application sécurisée, l'appareil déclenchera alors une impulsion sur la peau et les Diodes Témoins s'éteindront. Vous verrez un flash lumineux et, simultanément, vous entendrez un léger 'bip' à chaque impulsion, ce qui est normal. Il se peut que vous ressentiez une légère sensation de chaleur et des picotements.

Votre appareil DERMA PERFECT se rechargera immédiatement entre chaque impulsion. Après 4 secondes, les Diodes Témoins s'allumeront de nouveau. Si vous ne voyez aucune impulsion lumineuse et que les diodes témoins clignotent en vert et orange, cela signifie que votre couleur de peau, mesurée par le Détecteur de Couleur de Peau, est trop foncée pour une application sécurisée. Pour pouvoir utiliser l'appareil à nouveau, mais sur une zone plus claire, il faut l'éteindre et le rallumer, sinon il reste verrouillé en mode sécurité (clignotement vert et orange).

10. Déplacez la fenêtre de l'appareil sur une autre zone de peau à traiter. Les traces de la pression de l'appareil laissées sur votre peau devraient vous aider à vous aligner correctement pour administrer une nouvelle impulsion, évitant de superposer les impulsions ou de trop les espacer.



Avvertissement : *Ne traitez pas la même zone de peau plus d'une fois par séance d'épilation. Le traitement répété au même endroit peut provoquer des effets secondaires.*

11. Répétez l'application à partir de l'étape 8.

Avvertissement : ne pas appliquer de cosmétique avant et pendant le traitement. Cela pourrait occasionner des rougeurs ou brûlures. Si des brûlures ou des cloques apparaissent, **ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT** !

ATTENTION ! NE PAS UTILISER CET APPAREIL :

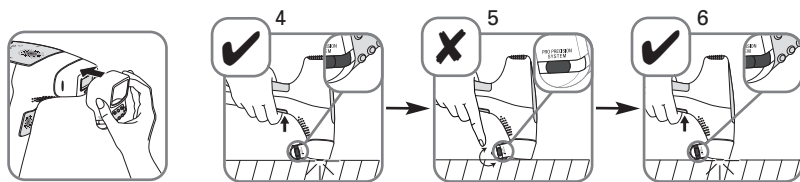
- Si la peau à traiter est plus foncée que le phototype V illustré sur le tableau des différents types de peau / de poils (page 2 et page 31).
- Sur des parties exposées au soleil, aux rayons UV ou traitées avec de l'autobronzant au cours des 30 derniers jours.
- Sur les grains de beauté ou les tâches sombres. Vous pouvez cependant utiliser du crayon blanc de type maquillage (sans dérivés métalliques), des adhésifs blancs opaques ou du sparadrap blanc pour les recouvrir.
- Prenez le temps de lire les sections AVERTISSEMENT ET CONSIGNES DE SECURITE (pages 23 à 24) ainsi que les pages CONTRE INDICATIONS (pages 33 à 34).
- Vous devez avoir effectué un test de tolérance en émettant une impulsion lumière sur votre peau au moins 24 heures avant le traitement en niveau d'intensité 1 (il faut que la zone flashée soit rasée préalablement).

5.2. Système Pro Precision

Le système *Pro Precision* permet de n'oublier aucune zone en déplaçant précisément l'appareil sur la peau. Il est particulièrement recommandé pour l'épilation des jambes.

FR

1. Clippez l'accessoire *Pro Precision* sur la lampe de votre DERMA PERFECT
2. Pressez la fenêtre de l'appareil sur la zone de peau à traiter pour un contact optimal
3. Veillez à ce que le rouleau de l'accessoire *Pro Precision* soit lui aussi bien en contact plan avec la peau et que le voyant dans la petite fenêtre soit rose.
4. Appuyer sur la gâchette
5. Faites rouler l'appareil sur votre peau jusqu'à ce que l'indicateur dans la fenêtre soit de nouveau rose
6. Appuyer de nouveau sur la gâchette et continuez ainsi de suite.



5.3. Réglage du niveau de puissance de l'appareil

DERMA PERFECT dispose de 5 niveaux d'intensité allant de 1 (le plus faible) à 5 (le plus élevé), représentés par 3 voyants de niveau d'énergie :

Niveau 1 : (le plus faible) : le voyant à gauche est allumé en permanence.



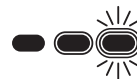
Niveau 2 : le voyant à gauche est allumé et celui au centre clignote.



Niveau 3 : les deux voyants : à gauche et au centre sont allumés.



Niveau 4 : les deux voyants : à gauche et au centre sont allumés et celui à droite clignote.



Niveau 5 (le plus élevé) : les 3 voyants sont allumés en permanence.



Lorsque votre appareil est en état de marche, son niveau d'intensité sera automatiquement positionné par défaut sur l'intensité la plus faible. Un seul VOYANT DE PUISSANCE sera allumé.

Afin de régler la lumière à l'intensité désirée, soit plus élevée soit plus faible, appuyez sur le Sélecteur de Puissance à l'aide du « + » et du « - » jusqu'à ce que le Voyant correspondant à l'intensité que vous souhaitez s'allume.

Afin de déterminer le niveau d'intensité qui convient à votre phototype, reportez-vous au questionnaire de détermination du type de peau / de poils suivant :

		Caractéristiques et couleur de votre peau					
		Peau BLANCHE <small>(coups de soleil à chaque exposition, aucun bronzage)</small>	Peau TRÈS CLAIRE <small>(coups de soleil réguliers, léger bronzage)</small>	Peau CLAIRE <small>(quelques coups de soleil, bon bronzage)</small>	Peau MATE <small>(rares coups de soleil, bronzage bon et rapide)</small>	Peau TRÈS MATE <small>(rares coups de soleil, très bon bronzage)</small>	Peau FONCÉE <small>(coups de soleil rares ou inexistants, bronzage très foncé)</small>
Couleur de vos poils	Poils Blancs/Gris	X	X	X	X	X	X
	Poils Roux	X	X	X	X	X	X
	Poils Blond clair	X	X	X	X	X	X
	Poils Blond foncé / Chatain clair	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Poils Chatains	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Poils Chatain foncé	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Poils Noirs	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

FR

X = cet appareil ne vous convient pas

1-2-3-4-5 = niveau d'intensité auquel vous devez régler votre appareil

Afin de vous aider à déterminer la couleur de vos poils, prenez comme référence la couleur naturelle de vos cheveux.

Dépendamment du niveau d'intensité que vous aurez déterminé selon la couleur de votre peau et la couleur de vos poils, utilisez toujours le niveau d'intensité inférieur pour la première séance d'utilisation de l'appareil.

Exemple 1 : si votre phototype indique une intensité de réglage 3-4, réglez l'appareil sur le niveau 3 pour la 1^{ère} séance. Si vous ne ressentez aucun désagrément, vous pouvez augmenter l'intensité à la puissance 4 pour le reste des séances.

Exemple 2 : si votre phototype indique une intensité de réglage 3-4-5, réglez l'appareil sur le niveau 3 pour la 1^{ère} séance. Si vous ne ressentez aucun désagrément, vous pouvez augmenter l'intensité à la puissance 4 pour la 2^{ème} séance. Si vous ne ressentez toujours aucun désagrément, vous pouvez augmenter l'intensité à la puissance 5 pour l'ensemble des séances suivantes.

Toutefois, si vous ressentez la moindre douleur, baissez le niveau d'intensité jusqu'à ce que la séance soit confortable. Dans ce cas, il pourra être nécessaire d'ajouter 1 ou 2 séances pour obtenir le meilleur résultat.

N'oubliez pas d'effectuer un test de tolérance en émettant une impulsion lumière sur votre peau au moins 24 heures avant le traitement en niveau d'intensité 1 (il faut que la zone flashée soit rasée préalablement).


ATTENTION ! NE PAS UTILISER CET APPAREIL :

Avant d'avoir pris connaissance des avertissements et consignes de sécurité et de la section contre-indications de ce manuel.

- Si la peau à traiter est plus foncée que le phototype V illustré sur le tableau des différents types de peau.
- Sur des parties exposées au soleil, aux rayons UV ou traitées avec de l'autobronzant au cours des 30 derniers jours.

Avertissement : ne pas appliquer de cosmétique avant et pendant le traitement. Cela pourrait occasionner des rougeurs ou brûlures.

5.4. La lampe jetable (sur modèle EP9860)

La lampe jetable DERMA PERFECT a une capacité de 5000 impulsions (peu importe le niveau d'intensité utilisé). L'intensité des pulsations est uniquement définie par le réglage du niveau de puissance de l'appareil. Il n'y a pas de baisse du niveau d'énergie pendant toute la durée de vie utile de la lampe. Lorsque cette dernière a atteint 95% de sa durée de vie, la Diode indicatrice de l'état de la Lampe  clignotera sur le panneau de commandes avertissant que la lampe devra être remplacée prochainement. Ce clignotement ralentira au fur et à mesure que la lampe s'approchera de sa fin de vie.

Lorsque les 5000 impulsions de la lampe jetable ont été émises, la Diode indicatrice de l'état de la lampe s'allumera en continu, vous avertissant qu'aucune autre impulsion ne peut être émise. Pour continuer votre épilation, vous devez alors remplacer la lampe jetable en vous assurant de retirer d'abord le système *Pro Precision* si vous étiez en train de l'utiliser.

Remarque : une lampe jetable doit aussi être remplacée si de grandes taches apparaissent à l'intérieur ou si la fenêtre de la lampe est cassée.

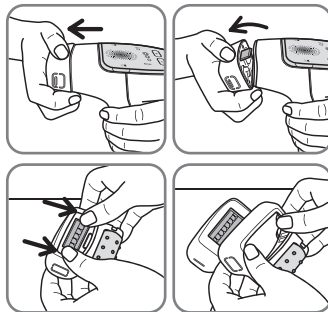
FR



Gardez l'appareil loin des yeux. Le traitement de la pilosité du visage, du cou et des mamelons est interdite. Lors du traitement des autres zones du corps, il est préférable de ne jamais regarder directement la lumière émise par DERMA PERFECT.

Pour remplacer la lampe jetable :

1. Appuyez sur le Bouton Marche/Arrêt/Veille de l'appareil pour le mettre en mode veille.
2. Débranchez l'Adaptateur de la prise secteur.
3. Saisissez la lampe et le système *Pro Précision* et tirez vers le bas pour déclipser l'ensemble. Appuyez sur les contours de la lampe pour la dissocier du système *Pro Précision*.
4. Jetez la lampe usagée avec vos ordures ménagères.
5. Déballez une nouvelle lampe jetable.
6. Insérez la nouvelle lampe jetable en la mettant en place doucement jusqu'à son verrouillage complet sur l'appareil.



Remarque : Après avoir remplacé la lampe jetable, réglez toujours le niveau d'énergie un niveau plus bas qu'à votre habitude. Revenez à votre niveau de puissance habituel seulement si vous n'avez ressenti aucune gêne anormale pendant ou après votre traitement.

5.5. En cas de problème :

• L'appareil ne démarre pas :

- Vérifier que l'adaptateur secteur est correctement branché sur l'appareil.
- Vérifier que l'adaptateur secteur est correctement branché sur la prise murale.
- Si aucun voyant ne s'allume une fois l'appareil branché correctement, rappez l'appareil dans votre centre service.

- **L'appareil n'émet pas de flash :**

- Si le témoin de lampe reste allumé en permanence, vérifier que la lampe est correctement insérée sur l'appareil.
- Si le témoin de lampe continue à rester allumé en permanence, vous avez atteint le nombre maximal de flashes de la lampe. Changer la lampe pour pouvoir utiliser à nouveau le produit.
- Si le témoin indicateur de dysfonctionnement reste allumé en permanence, rappez l'appareil dans votre centre service.
- Les voyants de détection de peau clignotent alternativement en vert et orange : la couleur de peau est mesurée trop foncée par le détecteur, et l'appareil se met en sécurité. Reportez vous au tableau de détermination de type de peau / de poils.
- Les voyants de détection de peau restent allumés en vert en continu : vérifier que l'intégralité de la surface de la lampe est en contact avec la peau.

- **En cas de chute de l'appareil :**

- Vérifier que le filtre UV n'est pas cassé ou fendu. Dans ce cas, remplacer la lampe avant toute nouvelle utilisation.
- L'appareil n'émet plus de flash après une chute : remplacer la lampe. Si le fait de remplacer la lampe ne résout pas le problème, retournez votre appareil dans votre centre service.

- **Si vous ressentez une gêne liée à l'intensité lumineuse de flashes lors de l'utilisation :**

- Détournez le regard de la zone traitée au moment de l'appui sur la gâchette (en particulier lors du traitement des aisselles).
- Pour plus de confort lors des traitements, vous pouvez utiliser une paire de lunette de soleil d'un indice de filtration S3 ou supérieur.

VI. CONTRE-INDICATIONS

Renseignements importants sur la sécurité – à lire avant l'emploi

L'usage de DERMA PERFECT ne convient pas à tous. Avant de l'utiliser, veuillez lire les directives suivantes. Pour obtenir des renseignements additionnels ou des conseils personnalisés, veuillez consulter le site internet www.calor.fr ou le site internet du distributeur dans votre région.

Enfin, en cas de doute, quant à l'utilisation personnelle de DERMA PERFECT, veuillez consulter votre dermatologue ou votre médecin traitant.

N'UTILISEZ PAS l'appareil DERMA PERFECT sur une peau bronzée ou après une récente exposition au soleil. Un tel usage peut causer des brûlures ou des lésions graves à la peau. Utiliser l'appareil sur une peau récemment exposée au soleil peut entraîner des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de couleur (hyper ou hypopigmentation).



FR

Évitez de vous exposer aux rayons du soleil pendant les 4 semaines qui précèdent un traitement avec DERMA PERFECT.

N'exposez pas les zones traitées au soleil. On entend par exposition aux rayons du soleil une exposition sans protection aux rayons directs pendant une durée continue d'une quinzaine de minutes ou une exposition sans protection aux rayons indirects (captés lorsque vous êtes à proximité du soleil mais à l'ombre) pendant une heure continue.

Veillez à protéger la peau traitée avec de l'écran solaire à FPS 30 ou plus, durant toute la période du traitement et au moins deux semaines après la dernière séance d'épilation.



Gardez l'appareil loin des yeux. Le traitement de la pilosité du visage, du cou et des mamelons est interdite. Lors du traitement des autres zones du corps, il est preferable de ne jamais regarder directement la lumière émise par DERMA PERFECT.

Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. N'utilisez pas DERMA PERFECT sur des enfants et n'autorisez pas les enfants à l'utiliser.

VII. INTERDICTIONS D'USAGE

NE PAS utiliser DERMA PERFECT dans au moins un des cas suivants :

- Lorsque vous êtes enceinte ou après une grossesse jusqu'au retour de vos menstruations.
- En cas d'allaitement.
- Si la peau à traiter est plus sombre que le teint de peau de type 5 sur le tableau de détermination du type de peau / de poils page 2 et page 31.
- Exposition au soleil ou à une machine UV dans les 30 derniers jours, ou utilisation d'accélérateurs ou de préparateurs de bronzage et autobronzants.
- Tatouage ou maquillage permanent sur la zone à traiter.
- Sur visage, le cou et les mamelons. Sur les lèvres pubiennes, baisser l'intensité d'un niveau par rapport à l'intensité définie selon votre phototype.

- Pour les cheveux.
 - Sur la même partie de votre peau plus d'une fois par semaine.
 - État anormal de la peau dans la région à traiter : tâches de naissance rouges ou pigmentées, les boutons marrons ou noirs sur la peau comme les tâches de rousseur ou grains de beauté. Utiliser du crayon blanc de type maquillage (sans dérivés métalliques), des adhésifs blancs opaques ou du sparadrap pour les recouvrir.
 - Sur la peau desséchée ou fragilisée à cause de peelings chimiques, glycoliques ou aux AHA.
 - A proximité d'un piercing : de manière générale ôter tout piercing avant l'utilisation de l'appareil.
 - Eczéma, psoriasis, lésions en phase de cicatrisation ou infection évolutive dans la région à traiter. Il faut attendre que la région affectée soit guérie avant d'utiliser l'appareil.
 - Pigmentation anormale de la peau (vitiligo ou albinisme par exemple)
 - État anormal de la peau causé par un diabète, par exemple, ou par d'autres maladies systémiques ou métaboliques.
 - Antécédents de poussée d'herpès sur la zone à traiter, à moins d'avoir consulté un médecin et reçu un traitement préventif avant d'utiliser l'appareil.
 - Sur des zones avec implants silicone, stimulateur cardiaque, implant pour incontinence urinaire, pompe à insuline et tout implant métallique.
 - En cas de pathologie liée à la photosensibilité (ex : porphyrie, éruption polymorphe à la lumière, urticaire solaire, lupus...) ou causée par des médicaments au cours de ces 3 derniers mois.
 - Traitement médical lié à l'acné ou d'autres maladies de la peau comme l'isotrétinoïne orale (Roaccutane®); médicaments à base de rétinoïdes topiques comme la Trétinoïne (rétinA®) ; vitamine A, caroténoïde ou beta carotène au cours des deux derniers mois .
 - Minocycline ou d'autres médicaments à base de tétracycline au cours du mois précédent.
- Cette liste de médicaments n'est pas exhaustive, demandez conseil à votre médecin si vous suivez un traitement.*
- Régime à base de stéroïdes au cours des 3 derniers mois.
 - 14 jours après un traitement de microdermabrasion.
 - Si vous suivez déjà d'autres traitements de réduction de la pilosité.
 - Antécédents de cancer de la peau ou zones sujettes à des tumeurs malignes de la peau
 - Radiothérapie ou chimiothérapie au cours des 3 derniers mois.
 - Traitement immunosuppresseur.
 - Épilepsie.
 - Tout autre cas que votre médecin jugerait risqué pour le traitement.



Ne jamais utiliser DERMA PERFECT lorsque de très jeunes enfants ou des bébés se trouvent dans la même pièce car la lumière qui s'échappe de l'appareil peut les gêner.

FR

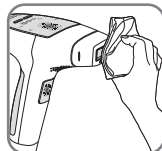
Cette liste n'est pas exhaustive. Si vous avez le moindre doute concernant les risques de l'utilisation de l'appareil DERMA PERFECT, consultez votre médecin traitant ou votre dermatologue.

VIII. Entretien de votre appareil DERMA PERFECT

Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque séance, en particulier la fenêtre de l'appareil et le système *Pro Précision*.

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre et sec. Vous pouvez aussi utiliser un nettoyant spécialement formulé pour les équipements électroniques pour essuyer délicatement l'appareil DERMA PERFECT et surtout sa fenêtre.



N'immergez jamais votre appareil ou l'un de ses composants dans l'eau.



Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

INHOUDSOPGAVE

I- Introductie	p. 38
II- Veiligheid	p. 40
III- In welke gevallen kunnen we het apparaat DERMA PERFECT gebruiken ?	p. 41
IV- Beschrijving van het product	p. 42
4.1. Inhoud van de koffer	p. 42
4.2. Beschrijving van het apparaat	p. 43
V- Gebruiksaanwijzing.....	p. 44
5.1. Verloop van een sessie	p. 44
5.2. Hoe dient u het Pro Precision-systeem te gebruiken?	p. 46
5.3. Intensiteitsniveau van het apparaat instellen	p. 47
5.4. De wegwerplamp	p. 49
5.5. In het geval van problemen	p. 50
VI- Contra-indicaties	p. 51
VII- Verboden gebruik	p. 52
VIII- Onderhoud van uw apparaat DERMA PERFECT	p. 54

I- INTRODUCTIE

Hartelijk bedankt voor het kopen van het apparaat Derma Perfect van ROWENTA.

Uw apparaat maakt gebruik van de LIP-technologie (intense lichtimpulsen), deze techniek wordt gebruikt door professionals voor een semi-definitieve epilatie, aangepast aan persoonlijk gebruik. Dit apparaat kan gebruikt worden op alle delen van het lichaam, met uitzondering van het gezicht, de hals en tepels.

RESULTATEN

Als u onze gebruiksinstructies opvolgt, kunt u met het apparaat Derma Perfect uw beharing blijvend verminderen.

Normaal gesproken vindt na 6 sessies een vermindering van 83% van de beharing plaats (test uitgevoerd op 33 vrouwen van november 2010 tot april 2011).

De behandeling moet regelmatig uitgevoerd worden, elke 2 weken 4 à 6 sessies, vervolgens 1 keer per maand 2 à 4 sessies naargelang de groei van het haar.

Vervolgens kunt u DERMA PERFECT naar gelang uw wensen gebruiken voor het bijwerken of voor het compleet verwijderen van het haar. Blijvende resultaten worden bereikt bij gebruik na ongeveer 12 à 18 maanden, naar gelang uw huidtype. Op deze manier kunt u blijvend genieten van gladde en zachte benen.

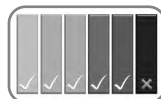
WAARSCHUWING: als gevolg van hormonale of fysiologische veranderingen kan het zijn dat enkele haren terug groeien. In dat geval heeft u onderhoudssessies nodig.

VEILIGHEID

Uw apparaat is ontwikkeld door wetenschappers en klinici, daarnaast is het apparaat getest conform de strengste normen. Uw apparaat garandeert optimale veiligheid dankzij:

NL

- 1) **EEN DETECTOR VAN DE HUIDSKLEUR** : deze exclusieve veiligheidstechniek controleert de pigmentatie van de huid aan het begin van en tijdens elke sessie. Als de detector ontdekt dat de huid te donker is, zendt het apparaat geen lichtimpulsen uit.
- 2) **Een DERMATOLOGISCHE GARANTIE:** dit apparaat is d.m.v. een dermatologische controle getest door een onafhankelijk laboratorium.
- 3) **Een DETECTOR VOOR HET CONTACT MET DE HUID** : toestel ontwikkeld voor de bescherming van de ogen. Er kunnen geen impulsen worden verzonden als het apparaat naar de leegte is gericht. Het veiligheidsapparaat zorgt ervoor dat het apparaat alleen functioneert als de kop van het apparaat in contact is met de huid.
- 4) **Een "EYE SAFE" TECHNOLOGIE** : een geïntegreerd UV-filter van hoge kwaliteit garandeert gebruik zonder risico's voor de huid en de ogen (bij een afstand van 20 cm).



GEBRUIKSGEMAK

Het apparaat DERMA PERFECT is erg makkelijk te gebruiken dankzij de ergonomische en compacte vormgeving. Het gebruik ervan is samen te vatten in 4 stappen: de zone scheren, het apparaat aanzetten, de intensiteit selecteren en lichtimpulsen uitvoeren.

II- VEILIGHEID

Spanning: controleer of de spanning weergegeven op uw apparaat correspondeert met die van uw elektrische circuit. Elke aansluitingsfout kan blijvende schade aanrichten die niet valt onder de garantie.

De veiligheid van dit apparaat is conform de technische regels en normen die van kracht zijn (elektromagnetische compatibiliteit, laagspanning, milieu).

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voor elk onderhoud en na elk gebruik.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk en persoonlijk gebruik.
- De epilator moet exclusief gebruikt worden met het geleverde voedingsblok KSA PV0361200300D5.
- Gebruik het voedingsblok niet voor gebruik anders dan dat van het apparaat.
- Gebruik het apparaat (het apparaat of het voedingsblok) nooit als deze beschadigd is, als deze niet correct functioneert of nadat het apparaat gevallen is (niet-zichtbare schade kan nadelig zijn voor uw veiligheid).
- Dit apparaat kan alleen gerepareerd worden met speciaal gereedschap.
- Neem voor alle problemen na aankoop (apparaat en voedingsblok) contact op met uw detailhandelaar of een erkend servicecentrum.
- We zijn niet verantwoordelijk voor welke schade dan ook ten gevolge van onjuist gebruik van het apparaat of gebruik anders dan voorgeschreven in de geleverde handleiding.
- Er dient streng toezicht te worden gehouden als het apparaat gebruikt wordt in het bijzijn van kinderen of gehandicapten.
 - Niet gebruiken bij temperaturen onder de 0 °C en boven de 35 °C
 - Laat het apparaat niet zonder toezicht achter bij kinderen
 - Gebruik geen verlengsnoer
 - Hanteer het apparaat nooit met vochtige handen
 - Gebruik het apparaat niet in bad
 - Stel het apparaat niet bloot aan zonlicht
 - Gebruik het apparaat niet bij koude temperaturen
 - Dompel het apparaat nooit onder in water
 - Gebruik geen agressieve middelen of oplosmiddelen voor het schoonmaken ervan
 - Laat het apparaat niet gebruiken door derden

- Dit toestel is niet geschikt om gebruikt te worden door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis, behalve indien ze via een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid onder toezicht staan of voorafgaand instructies kregen over het gebruik van het toestel. Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.

NL

GARANTIE

Uw apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet gebruikt worden voor professionele doeleinden. De garantie vervalt in geval van onjuist gebruik.

III. IN WELKE GEVALLEN KUNNEN WE HET APPARAAT DERMA PERFECT GEBRUIKEN ?

● Huidskleur

DERMA PERFECT verlost u van ongewenst haar en richt zich op een selectieve wijze op het pigment in de haarzakjes. De hoeveelheid pigment van de huid van een persoon bepaalt de kleur, en het risiconiveau waaraan die persoon zich blootstelt wanneer er een epilatiemethode met licht wordt gebruikt, ongeacht welke methode.

Behandeling van dit soort technologie op een te donkere huid kan ongewenste bijwerking veroorzaken, zoals brandwonden, blaren en verkleuring van de huid na genezing (hyper- of hypopigmentatie).

DERMA PERFECT is ontwikkeld met een kleurdetector die de kleur van de te behandelen huid aan het begin van en tijdens de sessie controleert. Deze detector controleert of de energie alleen gebruikt wordt voor geschikte huidtypes. De lichtimpulsen worden geblokkeerd als de huid te donker is.

● Haarkleur

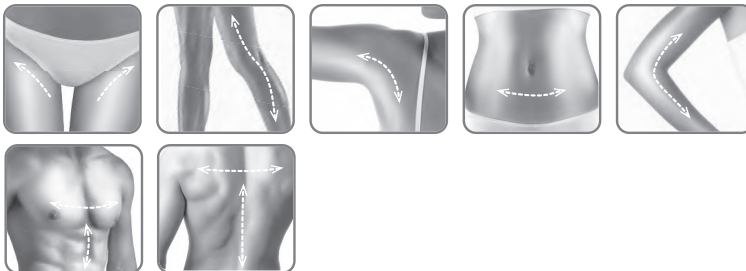
Het apparaat is niet effectief als uw wit of grijs haar heeft, of als uw natuurlijke haarkleur rood of lichtblond is. Als uw haar een van deze kleuren heeft, kan het zijn dat DERMA PERFECT niet geschikt is voor u.

Raadpleeg de tabel voor huidskleur/haarkleur (op pagina 48 en 2) om te controleren of het apparaat geschikt is voor uw huid/haar.

● Lichaamsdelen

U kunt DERMA PERFECT gebruiken voor: oksels, bikinilijn, armen, benen, rug, schouders en borstkas.

Het apparaat mag niet gebruikt worden op het gezicht, de hals en tepels.



IV- BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

Het apparaat DERMA PERFECT van ROWENTA is dankzij de ergonomische en compacte vormgeving erg gebruiksvriendelijk. Controleer het apparaat elke keer voordat u het gebruikt op schade. Als u beschadigingen aantreft, gebruik het apparaat dan niet.

4.1. Inhoud van de koffer

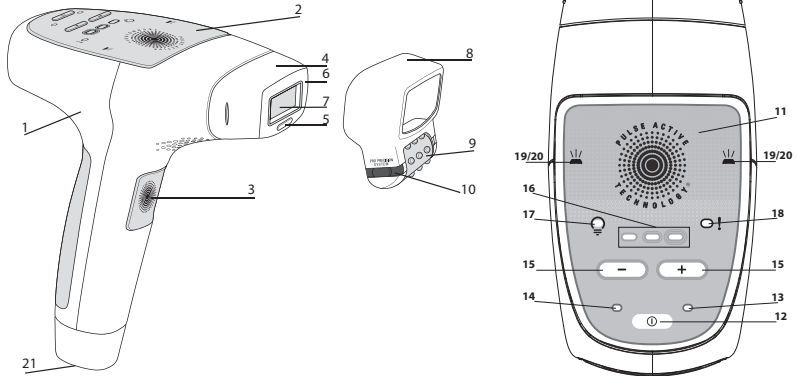
U vindt het volgende in de koffer van uw apparaat DERMA PERFECT:

- Muuradapter
- wegwerpreservelampen (naar gelang model)
- gebruikshandleiding
- begeleidende DVD
- De Quick Start-gids
- De online Derma Service: Surf naar www.nl.dermaperfect.calor.be
- Het Pro Precision-systeem

4.2. Beschrijving van het apparaat :

- 1 - Epilator
- 2 - Bedieningspaneel
- 3 - Trekker
- 4 - Lamp
- 5 - Beveiligingssysteem: huidskleurdetector
- 6 - Beveiligingssysteem: detector voor contact met de huid
- 7 - Behandelingsoppervlakte met geïntegreerd UV-filter van hoge kwaliteit
- 8 - Pro Precision-systeem
- 9 - Contactrolletje
- 10 - Verklikkerlichtje
- 11 - Bedieningspaneel
- 12 - Knop aan/uit/standby
- 13 - Diode voor de modus "standby"
- 14 - Diode voor de modus "aan"
- 15 - Intensiteit selecteren: knop " + " om de intensiteit te verhogen (1 tot 5)/ Knop " - " om de intensiteit te verlagen
- 16 - Diodes voor geselecteerd intensiteitsniveau
- 17 - Diodes voor de staat van de lamp
- 18 - Controlelampje in het geval van slecht functioneren van het apparaat
- 19- Als de diodes continu blijven branden = het apparaat klaar om de huidskleur te analyseren
- 20- Als de diodes knipperen = het apparaat klaar om een lichtimpuls uit te voeren
- 21- Aansluiting van het apparaat

NL



V- GEBRUIKSAANWIJZING

5.1 Verloop van een sessie:

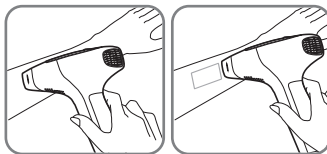
1. Haal het apparaat en de andere onderdelen van DERMA PERFECT uit de doos.
2. Controleer of de wegwerplamp correct is vastgedraaid op het uiteinde van het apparaat.
3. Stop het snoer van de adapter in de aansluiting van het apparaat DERMA PERFECT (n°21 p. 43).
4. Sluit de adapter aan op het elektriciteitsnet: de diode van de modus "standby" gaat branden: uw apparaat DERMA PERFECT is nu klaar om gebruikt te worden. Uw huid moet geschoren, schoon, droog en geen resten van poeder of deodorant bevatten.
5. Druk op de knop Aan. Het controlelampje van het krachtniveau gaat branden en u hoort een ventilatiegeluid, dit is normaal.
6. Ongeveer 4 seconden nadat u op de knop "aan" heeft gedrukt, gaan de dioden continu branden. Het apparaat start automatisch in de laagste intensiteitsstand. Het apparaat is nu klaar om lichtimpulsen uit te voeren.
7. Als u de intensiteit wilt verhogen of verminderen, druk dan op de intensiteitsselector met behulp van de knoppen "+" en "-" totdat u het gewenste intensiteitsniveau heeft bereikt (zie voor meer informatie over het intensiteitsniveau hoofdstuk 5.3 pagina 47).
8. Druk de kop van het apparaat op de te behandelen huid voor optimaal contact. De detector voor contact met de huid controleert vervolgens of de kop van het apparaat volledig in contact is met de huid. De dioden beginnen te knipperen om aan te geven dat het apparaat klaar is om lichtimpulsen uit te voeren.
9. Haal de trekker over.

Het apparaat controleert ook de kleur van de huid voordat er een lichtimpuls uitgevoerd wordt. Als de kleur van de huid licht genoeg is voor veilig gebruik, voert het apparaat een lichtimpuls uit op de huid en houden de dioden op met branden.

U ziet een lichtflash en tegelijkertijd hoort u een zachte "biep" bij elke impuls, dit is normaal. Het kan zijn dat u een beetje warmte en prikkelingen voelt.

Uw apparaat DERMA PERFECT laadt zich onmiddellijk op na elke impuls. Na 4 seconden gaan de dioden weer branden. Als u geen lichtimpuls ziet en de dioden groen en oranje knipperen, wil dat zeggen dat uw huidskleur, gemeten door de detector van de huidskleur, te donker is voor veilig gebruik. Om het apparaat opnieuw te kunnen gebruiken, maar op een lichtere huid, moet u het apparaat uitzetten en opnieuw aanzetten, anders blijft hij vergrendeld in de veilige modus (knippert groen en oranje).

10. Plaats de kop van het apparaat op een andere te behandelen huidzone. De sporen van de druk van het apparaat op uw huid, helpen u te onthouden welke plekken u reeds behandeld heeft. Vermijd te veel impulsen op één plek of te veel ruimte tussen de impulsen.



NL

Waarschuwing: behandel dezelfde huidzone niet vaker dan één keer per epileersessie. Meerdere behandelingen op dezelfde plek kunnen leiden tot ongewenste bijwerkingen.

11. Herhaal de uitvoering vanaf stap 8.

Waarschuwing: cosmetica is voor en tijdens de behandeling niet van toepassing. Dit kan roodheid of branderig gevoel veroorzaken. STOP ONMIDDELIJK als er brandwonden of blaren ontstaan!

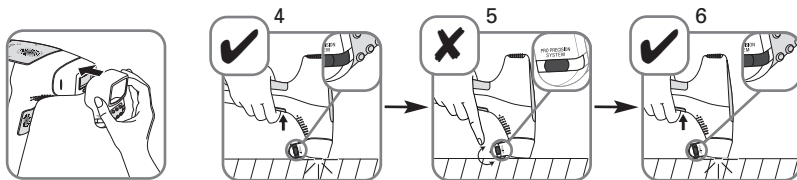
WAARSCHUWING! GEBRUIK DIT APPARAAT NIET:

- Als de te behandelen huid donkerder is dan het huidtype V weergegeven in de tabel met verschillende huidtypes/haartypes (pagina 48 en 2).
- Op delen die de afgelopen 30 dagen blootgesteld zijn aan de zon, UV-stralen of behandeld zijn met zelfbruiner.
- Op moedervlekken of donkere plekkjes. U kunt een wit (make up) potlood gebruiken (zonder metaal), wit, ondoorzichtig plakband of witte pleisters om ze te bedekken.
- Neem de tijd om de secties WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES (pagina's 40 tot 41) en de CONTRA-INDICATIES (pagina's 51 tot 53) te lezen.
- U moet minstens 24 uur voor de behandeling een tolerantietest op niveau 1 uit hebben gevoerd d.m.v. een lichtimpuls op uw huid uit te voeren (de te behandelen zone moet van te voren geschoren zijn).

5.2. Pro Precision-systeem

Het «Pro Precision»-systeem zorgt ervoor dat u geen enkel plekje vergeet wanneer u het apparaat over de huid verplaatst. Het is vooral aangewezen voor het epileren van de benen.

1. Kijk het «Pro Precision»-accessoire vast op de lamp van uw DERMA PERFECT
2. Druk het venster van uw apparaat op de te behandelen zone van de huid voor een optimaal contact
3. Zorg ervoor dat het contactrolletje van het «Pro Precision»-accessoire vlak op de huid zit en dat het controlelampje in het kleine venstertje roze is.
4. Druk op de knop
5. Beweeg het apparaat over uw huid tot het controlelampje in het venstertje opnieuw roze is
6. Druk opnieuw op de knop en ga op deze manier verder.



5.3. Intensiteitsniveau van het apparaat instellen

DERMA PERFECT beschikt over 5 intensiteitsniveau's van 1 (zwakst) tot 5 (sterkst), weergegeven door 3 energielampjes:

Niveau 1 : (zwakst): het linker lampje brandt constant.



Niveau 2 : het linker lampje brandt en het middelste lampje knippert.

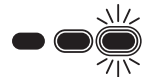


NL

Niveau 3 : de twee lampjes links en in het midden branden.



Niveau 4 : de twee lampjes links en in het midden branden en het rechter knippert.



Niveau 5 (sterkst): de 3 lampjes branden constant.



Als uw apparaat aanstaat, is het intensiteitsniveau automatisch op de zwakste stand ingesteld. Slechts één INTENSITEITSLAMPJE zal branden.

Om het licht op de gewenste intensiteit in te stellen, zwakker of sterker, drukt u op de intensiteitsselector met behulp van "+" of "-", totdat het lampje van uw gewenste intensiteit brandt.

Om het intensiteitsniveau dat past bij uw huidtype te bepalen, kunt u de volgende vragenlijst voor het bepalen van het huidsoort/haarsort raadplegen:

		Eigenschappen en kleur van uw huid					
		BLANKE huid <small>(huid verbrandt elke keer dat u in de zon komt, u wordt niet bruin)</small>	ERG LICHTE huid <small>(huid verbrandt regelmatig, u wordt een beetje bruin)</small>	LICHTE huid <small>(huid verbrandt soms, u wordt goed bruin)</small>	LICHT GEKLEURDE huid <small>(huid verbrandt haast nooit, u wordt goed en snel bruin)</small>	GEKLEURDE huid <small>(huid verbrandt zelden, u wordt erg goed bruin)</small>	DONKERE huid <small>(huid verbrandt zelden of nooit, u wordt erg donker bruin)</small>
Kleur van uw haar	Haar Wit/grijs	X	X	X	X	X	X
	Rood haar	X	X	X	X	X	X
	Lichtblond haar	X	X	X	X	X	X
	Donkerblond/ Lichtbruin haar	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Bruin haar	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Donkerbruin haar	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Zwart haar	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = dit apparaat is niet voor u geschikt
 1-2-3-4-5= stand waarop u uw apparaat moet instellen

Ga uit van uw natuurlijke haarkleur om de kleur van uw haar vast te stellen.

Afhankelijk van de stand die u bepaald heeft naargelang de kleur van uw huid en de kleur van uw haar, moet u altijd een lagere stand gebruiken als u uw apparaat voor de eerste keer gebruikt.

Voorbeeld 1: als u naargelang uw huidtype stand 3-4 moet gebruiken, zet het apparaat dan voor de eerste sessie op stand 3. Als u geen enkele onaangenaamheden ervaart, kunt u het apparaat op stand 4 zetten voor de volgende sessies.

Voorbeeld 2: als u naargelang uw huidtype stand 3-4-5 moet gebruiken, zet het apparaat dan voor de eerste sessie op stand 3. Als u geen enkele onaangenaamheden ervaart, kunt u de intensiteit verhogen naar stand 4 voor de 2e sessie. Als u geen enkele onaangenaamheden ervaart, kunt u het apparaat op stand 5 zetten voor de volgende sessies.

Als u ook maar een beetje pijn ervaart, verlaag het intensiteitsniveau dan zodat de sessie comfortabel is. In dit geval kan het nodig zijn om 1 of 2 keer vaker te epilieren om zo het beste resultaat te verkrijgen.

NL

Vergeet niet een tolerantietest uit te voeren door minstens 24 uur voor de behandeling op stand 1 uw huid met licht te bestralen (de te bestralen zone moet van te voren geschoren zijn).

WAARSCHUWING, GEBUIK DIT APPARAAT NIET:


Voordat u de waarschuwingen en veiligheidsinstructie in de sectie contra-indicaties van deze handleiding hebt gelezen.

- Als de te behandelen huid donkerder is dan het huidtype V zoals weergegeven in de tabel met verschillende huidtypes.
- Op delen die de afgelopen 30 dagen zijn blootgesteld aan de zon, UV-stralen of die behandeld zijn met zelfbruiner

Waarschuwing: cosmetica is voor en tijdens de behandeling niet van toepassing.
Dit kan roodheid of branderig gevoel veroorzaken.

5.4. De wegwerplamp (EP9860)

De wegwerplamp DERMA PERFECT heeft een capaciteit van 5000 impulsen (ongeacht het gebruikte intensiteitsniveau).

De intensiteit van de impulsen wordt alleen bepaald door de instelling van het intensiteitsniveau van het apparaat. Het energieniveau wordt niet verlaagd tijdens de gehele levensduur van de lamp. Aangezien deze laatste 95% van zijn levensduur heeft behaald, knippert de diode  van de staat van de lamp op het bedieningspaneel, dit geeft aan dat de lamp binnenkort vervangen moet worden. Dit knipperen vermindert naar gelang de lamp het eind van zijn levensduur bereikt.

Als de 5000 impulsen van de wegwerplamp uitgevoerd zijn, gaat de diode voor de staat van de lamp continu branden, deze waarschuwt u dat geen enkele andere impuls uitgevoerd kan worden. Om verder te kunnen epilieren zult u de wegwerplamp dus moeten vervangen en zorg er hierbij voor dat u eerst het Pro Precision-systeem wegneemt als u het aan het gebruiken was..

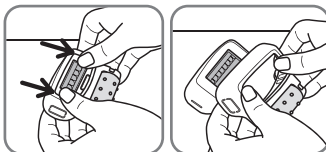
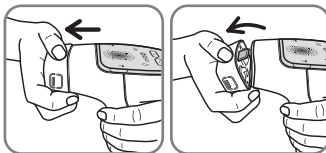
Opmerking: een wegwerplamp moet ook vervangen worden als er grote vlekken aan de binnenkant verschijnen of als de kop van de lamp gebroken is.



Houd het apparaat uit de buurt van uw ogen. Het verwijderen van haren in uw gezicht, hals en tepels is verboden. Tijdens de behandeling van andere zones van het lichaam, **wordt aangeraden nooit direct in het licht van DERMA PERFECT te kijken.**

De wegwerplamp vervangen:

1. Druk op de knop aan/uit/standby van het apparaat om het in de stand standby te zetten.
2. Verwijder de adapter uit de aansluiting.
3. Neem de lamp en het Pro Precision-systeem in de hand en trek naar beneden om het geheel los te maken.
4. Druk op de randen van het Pro Precision-systeem om deze los te koppelen van de lamp.
5. Gooi de gebruikte lamp bij het huishoudelijk afval.
6. Pak een nieuwe wegwerplamp.



Opmerking: als u de wegwerplamp heeft vervangen, zet het energieniveau dan altijd een stand lager dan normaal. Zet het apparaat alleen weer op het gebruikelijke intensiteitsniveau als u geen last heeft gehad van abnormale hinder tijdens of na uw behandeling.

5.5. In het geval van problemen:

• Het apparaat gaat niet aan:

- Controleer of de adapter goed is aangesloten op het apparaat.
- Controleer of de adapter goed is aangesloten op het stopcontact in de muur.
- Als er geen lampjes branden als het apparaat goed aangesloten is, breng het apparaat dan naar uw servicecentrum.

- **Het apparaat zendt geen lichtflashes uit:**

- Als het controlelampje constant brandt, controleer dan of de lamp goed vastgedraaid is op het apparaat.
- Als het controlelampje continu blijft branden, heeft de lamp het maximaal aantal flashes uitgevoerd. Vervang de lamp om het product opnieuw te kunnen gebruiken.
- Als het controlelampje voor slecht functioneren blijft branden, breng het apparaat dan naar uw servicecentrum.
- De lampjes voor de detectie van de huid knipperen om de beurt groen en oranje: de huidskleur is te donker gemeten door de detector, en het apparaat schakelt over naar de beveiligde modus. Raadpleeg de tabel voor bepaling van de huidsoort/haarsoort.
- De lampjes voor de detectie van de huid blijven groen branden: controleer of de gehele lamp in contact staat met de huid.

NL

- **Als het apparaat is gevallen:**

- Controleer of het UV-filter niet gebroken of gespannen is. Vervang in dit geval de lamp voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.
- Het apparaat geeft geen flash meer nadat het gevallen is: vervang de lamp. Als hierdoor het probleem niet verholpen is, breng het apparaat dan naar uw servicecentrum.

- **Als u hinder ondervindt als gevolg van de lichtintensiteit van de flashes tijdens gebruik:**

- Draai uw blik weg van de te behandelen zone op het moment dat u de trekker overhaalt (in het bijzonder bij de behandeling van de oksels).
- Voor meer comfort tijdens de behandelingen kunt u een zonnebril opzetten met een filter van S3 of hoger.

VI. CONTRA-INDICATIES

Belangrijke informatie betreffende de veiligheid – lezen voor gebruik

Het gebruik van DERMA PERFECT is niet voor iedereen geschikt. Lees vóór gebruik onderstaande instructies. Voor meer informatie of persoonlijk advies gaat u naar de website www.rowenta.nl of de website van uw lokale detailhandelaar.

Neem in geval van twijfel over persoonlijk gebruik van DERMA PERFECT contact op met uw dermatoloog of arts.

GEBRUIK het apparaat DERMA PERFECT **NIET** op een gebruikte huid of na een recente blootstelling aan de zon. Dergelijk gebruik kan leiden tot brandwonden of ernstig huidletsel. Gebruik van het apparaat op een huid die recent bloot is gesteld aan de zon, kan leiden tot ongewenste bijwerkingen, zoals brandwonden, blaren en verkleuring van de huid (hyper- of hypopigmentatie).



Vermijd blootstelling aan zonnestralen tot 4 weken na behandeling met DERMA PERFECT.

Stel de behandelde zones niet bloot aan de zon. Met blootstelling aan zonnestralen bedoelen we een blootstelling zonder bescherming aan direct zonlicht gedurende een periode van vijftien minuten of een blootstelling zonder bescherming aan indirecte zonnestralen (u bent in de buurt van de zon, maar wel in de schaduw) gedurende een uur.

Zorg ervoor dat u de behandelde huid beschermt met een zonnebrandcrème van FPS 30 of hoger, gedurende de hele periode van de behandeling en minstens twee weken na de laatste epileersessie.



Houd het apparaat uit de buurt van uw ogen. Het verwijderen van haren in uw gezicht, hals en tepels is verboden. Tijdens de behandeling van andere zones van het lichaam, wordt aangeraden nooit direct in het licht van DERMA PERFECT te kijken.

Houdt het apparaat buiten het bereik van kinderen. Gebruik DERMA PERFECT niet op kinderen en sta kinderen niet toe het apparaat te gebruiken.

VII. VERBODEN GEBRUIK

GEBRUIK DERMA PERFECT NIET in één van de volgende gevallen:

- Als u zwanger bent of na een zwangerschap, totdat uw menstruatie terugkomt.
- Als u borstvoeding geeft.
- Als de te behandelen huid donkerder is dan huidskleur nummer 5 in de tabel van de bepaling van de huidsoort/haarsoort pagina 48 en 2.
- Als u zich de afgelopen 30 dagen heeft blootgesteld aan de zon, een zonnebank, middelen heeft gebruikt om sneller bruin te worden, of een zelfbruiner heeft gebruikt.
- Als u permanente tatoeages of make-up heeft op de te behandelen zone.

- Niet gebruiken op uw gezicht, hals en tepels. Verlaag de intensiteit met een niveau in vergelijking met de intensiteit zoals bepaald door uw huidskleur als u het apparaat op uw schaamlippen gebruikt.
- Voor uw hoofdhaar.
- Vaker dan één keer per week op hetzelfde deel van uw huid.
- Op abnormale delen van de huid: rode of gepigmenteerde geboorteplekjes, donkere of zwarte plekjes op de huid zoals sproeten of moedervlekken. U kunt een wit (make up) potlood gebruiken (zonder metaal), wit, ondoorzichtig plakband of witte pleisters om ze te bedekken.
- Op een uitgedroogde of gevoelige huid als gevolg van chemische peelings, glucoseafbraak of AHA.
- Dichtbij een piercing: verwijder alle piercings voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Eczeem, psoriasis, wondjes die aan het genezen zijn of progressieve infecties in de te behandelen zone. U dient te wachten totdat het getroffen gebied genezen is voordat u het apparaat gebruikt.
- Abnormale pigmentatie van de huid (vitiligo of albinisme bijvoorbeeld).
- Abnormale staat van de huid veroorzaakt door bijvoorbeeld diabetes of andere systemische of metabolische ziektes.
- Anamnese van een herpesuitbraak op de te behandelen zone, neem contact op met een arts en onderga een preventieve behandeling voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Op zones met siliconenimplantaten, pacemakers, implantaten voor urinaire incontinentie, insulinepomp en elke andere metalen implantaat.
- In het geval van pathologie als gevolg van fotosensibiliteit (bv porfyrie, veelvormige uitslag door het licht, netelroos, lupus...) of veroorzaakt door medicijnen die u de afgelopen 3 maanden heeft gebruikt.
- Medische behandeling gerelateerd aan acne of andere ziektes van de huid, zoals orale isotretinoïne (Roaccutane®); medicijnen op basis van topische retinoïdes zoals Tretinoïne (retinA®); vitamine A, carotenoïde of beta caroteen de afgelopen twee maanden.
- Minocycline of andere medicijnen op basis van tetracycline tijdens de afgelopen maand. *Deze lijst van medicijnen is niet volledig, vraag uw arts om advies als u uw behandeling volgt.*
- Dieet op basis van steroïden de afgelopen 3 maanden.
- 14 dagen na een behandeling van microdermabrasion.
- Als u reeds andere behandelingen voor de verwijdering van beharing volgt.
- Anamnese van huidkanker of zones met kwaadaardige huidtumoren.
- Radiotherapie of chemotherapie de afgelopen 3 maanden.
- Behandeling met een immunosuppressief middel.
- Epilepsie.

- Elke andere gevallen die volgens uw arts riskant zijn voor de behandeling.



Gebruik DERMA PERFECT nooit als er zich erg kleine kinderen of baby's in dezelfde ruimte bevinden, aangezien het licht van het apparaat ze kan hinderen.

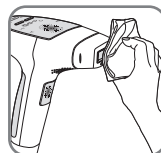
Deze lijst is niet volledig. Als u twijfelt over de risico's van het gebruik van het apparaat DERMA PERFECT, win dan advies in bij uw arts of dermatoloog

VIII. Onderhoud van uw apparaat DERMA PERFECT

We raden u aan uw apparaat schoon te maken na elke sessie, in het bijzonder de kop van het apparaat en het Pro Precision-systeem.

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt.

Gebruik een schone en droge doek. U kunt ook een schoonmaakmiddel gebruiken dat speciaal ontwikkeld is voor elektrische apparatuur, hiermee kunt u het apparaat DERMA PERFECT en de kop goed schoonmaken.



Dompel het apparaat of een van de onderdelen ervan nooit onder in water.



Help ook mee het milieu te beschermen!

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➔ Lever ze in bij een inzamelingspunt zodat ze verwerkt kunnen worden.

INHALTSVERZEICHNIS

I- Einleitung	p. 55
II- Sicherheit	p. 57
III- Wann kann man das DERMA PERFECT Gerät verwenden?	p. 58
IV- Produktbeschreibung	p. 59
4.1. Kofferinhalt	p. 59
4.2. Gerätebeschreibung	p. 60
V- Gebrauchsanweisung	p. 61
5.1. Vorgehen bei der Anwendung	p. 61
5.2. Wie muss das Pro Precision System angewendet werden?.....	p. 62
5.3. Einstellung der Geräteleistung	p. 63
5.4. Wegwerf-Lampe	p. 65
5.5. Problemlösungen	p. 66
VI- Gegenanzeigen	p. 67
VII- Verwendungsverbote	p. 68
VIII- Instandhaltung Ihres Geräts DERMA PERFECT	p. 70

DE

I- EINLEITUNG

Danke, dass Sie das Gerät Derma Perfect von ROWENTA gekauft haben.

Ihr Gerät verwendet die von Fachleuten für die dauerhafte Epilation verwendete IPL-Technologie (intensives Pulslicht), die an den Hausgebrauch angepasst wurde. Dieses Gerät kann für alle Körperbereiche außer dem Gesicht, dem Nacken und den Brustwarzen verwendet werden.

LEISTUNG

Wenn Sie die Gebrauchsanweisung beachten, wird es Ihnen Ihr Derma Perfect Gerät erlauben, Ihre Behaarung dauerhaft zu verringern.

Nach durchschnittlich 6 Anwendungen ist eine sichtbare Haarverringern um 83% festzustellen (Test an 33 Frauen von November 2010 bis April 2011).

Die Behandlung muss in regelmäßigen Abständen, 4 bis 6mal im Abstand von 2 Wochen, dann, je nach Haarwuchs, 2 bis 4mal im Abstand von 1 Monat erfolgen.

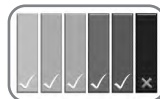
Dann können Sie DERMA PERFECT je nach Bedarf bis zum vollständigen Ausbleiben der Haare zum Nacharbeiten verwenden. Je nach Hauttyp erzielen Sie dauerhafte Ergebnisse für eine Dauer von etwa 12 bis 18 Monaten. Sie können also dauerhaft Ihre glatte Haut genießen.

ACHTUNG: Es kann sein, dass bei Hormonänderungen oder physiologischen Änderungen einige Haare neu wachsen. In diesem Fall können Sie weitere Anwendungen durchführen.

SICHERHEIT

Dieses Gerät wurde von Wissenschaftlern und praktizierenden Ärzten entwickelt und nach den strengsten Normen getestet. Ihr Gerät garantiert Ihnen optimale Sicherheit dank:

- 1) **Eines HAUTFARBENSENSORS:** Diese exklusive Sicherheitseinrichtung überprüft die Hautpigmentation zu Beginn und während jeder Anwendung. Wenn der Sensor feststellt, dass die Haut zu dunkel ist, gibt das Gerät keine Lichtimpulse ab.



- 2) **DERMATOLOGISCHER ÜBERPRÜFUNG:** Dieses Gerät wurde unter dermatologischer Kontrolle von einem unabhängigen Labor getestet.

- 3) **Eines HAUTKONTAKTSSENSORS:** Diese Einrichtung wurde zum Schutz der Augen entwickelt. Es kann kein Lichtimpuls ausgegeben werden, wenn das Gerät nicht gegen die Haut gerichtet ist. Dank dieser Sicherheitseinrichtung funktioniert das Gerät nur, wenn das Gerätefenster vollständig mit der Haut in Kontakt ist.



- 4) **Einer „EYE SAFE“-TECHNOLOGIE:** Ein integrierter Hightech-UV-Filter garantiert eine für die Haut und Augen (über 20 cm) risikolose Anwendung.



EINFACHHEIT

Das DERMA PERFECT Gerät ist dank seiner ergonomischen und kompakten Form auch einfach in der Anwendung. Die Anwendung erfolgt in 4 Schritten: Den Bereich rasieren, das Gerät einschalten, die Intensität einstellen, bestrahlen.

II- SICHERHEIT

Spannung: Überprüfen Sie, ob die auf Ihrem Gerät angegebene Spannung Ihrer Netzspannung entspricht. Ein falscher Anschluss kann irreversible, nicht von der Garantie gedeckte Schäden verursachen.

Die Sicherheit dieses Geräts entspricht den geltenden technischen Vorschriften und Normen (elektromagnetische Verträglichkeit, Niederspannung, Umwelt).

- Ziehen Sie den Netzstecker vor und nach Verwendung des Geräts.
- Ihr Gerät ist nur für den persönlichen Hausgebrauch bestimmt.
- Der Epilator darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil KSAPV0361200300D5 verwendet werden.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht für einen anderen Zweck als für den Epilator.
- Verwenden Sie das Gerät (Epilator oder Netzteil) niemals, wenn es beschädigt ist, Betriebsstörungen auftreten oder nach einem Fall (unsichtbare Schäden können Ihre Sicherheit gefährden).
- Dieses Gerät kann nur mit Spezialwerkzeugen repariert werden.
- Wenden Sie sich bei Fragen zu dem Epilierer bzw. dem Netzteil an Ihren Händler oder an eine zugelassene Kundendienststelle.
- Wir lehnen jede Haftung für etwaige Schäden durch einen falschen Gebrauch des Geräts oder einen Gebrauch, der nicht dem in dieser Bedienungsanleitung vorgesehenen Gebrauch entspricht, ab.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in Anwesenheit von Kindern oder invaliden Personen verwendet wird.
 - Verwenden Sie es nicht bei Temperaturen unter 0°C und über 35°C.
 - Überlassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigten Kindern.
 - Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
 - Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in der Badewanne.
 - Setzen Sie das Gerät nicht Sonnenstrahlen aus.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht bei kalten Temperaturen.
 - Halten Sie es nicht unter Wasser.
 - Verwenden Sie keine aggressiven Produkte oder Lösungsmittel für die Reinigung.
 - Verwenden Sie es nicht an einer Drittperson.

DE

- Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (oder auch Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen, die keine entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse besitzen, verwendet zu werden, außer, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder zuvor hinsichtlich der Nutzung des Geräts eingewiesen wurden.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

GARANTIE

Ihr Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

III. WANN KANN MAN DAS DERMA PERFECT GERÄT VERWENDEN?

● Hautfarbe

Mit DERMA PERFECT werden Sie unerwünschte Haare los, indem selektiv die Pigmente im Haarschaft zerstört werden. Die Pigmentmenge der Haut einer Person bestimmt deren Farbe, aber auch das Möglichkeit einer Epilation mit Licht, egal, um welche Methode es sich handelt.

Die Behandlung zu dunkler Haut mit dieser Technologie kann Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasen und Farbänderungen der Haut nach Vernarbung (Hyper- oder Hypopigmentation) haben.

DERMA PERFECT wurde mit einem Farbsensor ausgestattet, der die Farbe der behandelten Haut zu Beginn und während der Anwendung überprüft. Dieser Sensor soll sicherstellen, dass die jeweilige Energie nur bei Hauttypen eingesetzt wird, die geeignet sind. Der Lichtimpuls wird blockiert, wenn die Haut zu dunkel ist.

● Haarfarbe

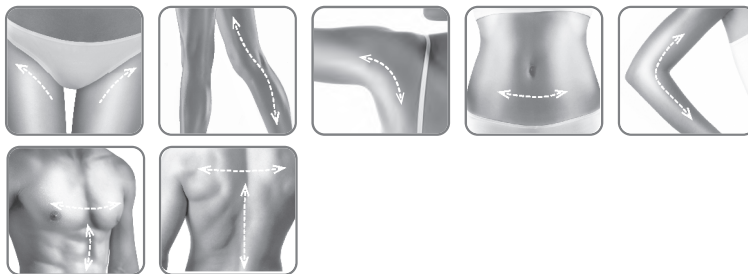
Das Gerät ist ebenfalls nicht effizient bei weißen und grauen Haaren oder, wenn Ihre natürliche Haarfarbe rot oder hellblond ist. Wenn Ihre Haare eine dieser Farben besitzen, kann es sein, dass DERMA PERFECT nicht für Sie geeignet ist.

Verwenden Sie die Tabelle mit den Haut-/Haarfarben (auf Seite 65 und 2), um zu bestimmen, ob das Gerät für Ihre Haut-/Haarfarbe geeignet ist.

● Körperbereiche

Mit DERMA PERFECT behandelt werden können: die Achseln, die Bikinizone, die Arme, die Beine, der Rücken, die Schultern und der Oberkörper.

Das Gerät darf nicht verwendet werden im Gesicht, am Nacken und an den Brustwarzen.



IV- PRODUKTBESCHREIBUNG

Das Gerät DERMA PERFECT von ROWENTA ist dank seiner ergonomischen und kompakten Form einfach zu verwenden.

Überprüfen Sie immer, alle Teile auf Schäden, wenn Sie Ihr Gerät verwenden. Wenn Sie Schäden feststellen, darf es nicht verwendet werden.

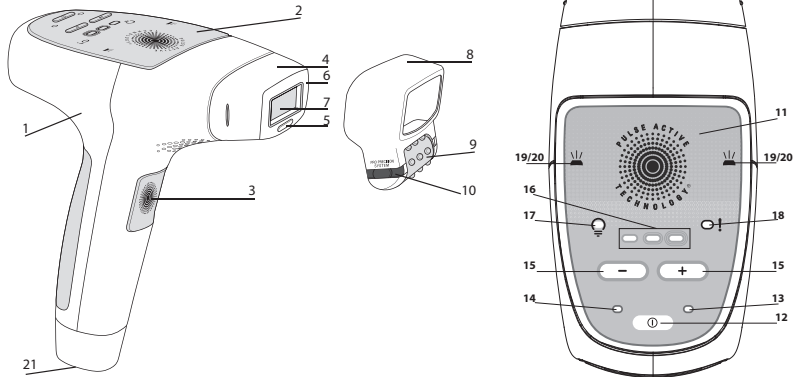
4.1. Kofferinhalt

Im Koffer Ihres DERMA PERFECT Geräts finden Sie:

- Wandadapter
- Wegwerf-Wechselampe(n) (je nach Modell)
- Gebrauchsanweisung
- Eine Begleit-DVD
- schnellstart-Anleitung
- der Derma Online-Service: Gehen Sie auf die Internetseite www.dermaperfect.rowenta.com
- das Pro Precision System

4.2. Gerätebeschreibung:

- 1 -Epilator
- 2 -Bedienfeld
- 3 -Impulsschalter
- 4 -Lampe
- 5 -Sicherheitssystem: Hautfarbensensor
- 6 -Sicherheitssystem: Hautkontaktsensor
- 7 -Behandlungsoberfläche mit integriertem Hochleistungs-UV-Filter
- 8 -Pro Precision System
- 9 -Roller
- 10 -Blitzanzeige
- 11 -Bedienfeld
- 12 -An-/Aus-/Standby-Knopf
- 13 -Standby-Diode
- 14 -Betriebsdiode
- 15 -Leistungsschalter: Knopf „+“ zum Erhöhen der Intensität (1 bis 5)/ Knopf „-“ zum Verringern der Intensität
- 16 -Dioden zum Anzeigen der gewählten Leistung
- 17 -Diode zum Anzeigen des Lampenstatus
- 18 -Leuchtanzeige für Betriebsstörungen
- 19 -Die Leuchtanzeigen leuchten dauerhaft = Gerät bereit, die Hautfarbe zu analysieren
- 20 -Die Leuchtanzeigen blinken = Gerät bereit, einen Lichtimpuls auszusenden
- 21 -Geräteanschluss



V- GEBRAUCHSANWEISUNG

5.1 Vorgehen bei der Anwendung:

1. Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör des DERMA PERFECT aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie, ob die Wegwerf-Lampe richtig am Ende des Geräts eingesetzt ist.
3. Stecken Sie das Kabel des Netzteils in die Anschlussstelle des Geräts DERMA PERFECT (Nr. 21 S. 60)
4. Schließen Sie das Netzteil an den Stromkreislauf an: Die Standby-Diode leuchtet auf, Ihr Gerät DERMA PERFECT ist nun betriebsbereit.
Ihr Haut muss rasiert, sauber, trocken und ohne Puder- oder Deorückstände sein.
5. Drücken Sie den Einschaltknopf. Die Leistungsdiode leuchtet auf, und Sie hören normale Lüftungsgeräusche.
6. Etwa 4 Sekunden, nachdem Sie auf den Einschaltknopf gedrückt haben, leuchten die Dioden (17) dauerhaft. Wenn keine Einstellung vorgenommen wird, wählt das Gerät standardmäßig die minimale Leistung. Das Gerät ist dann bereit für den ersten Impuls.
7. Verwenden Sie die Tasten „+“ und „-“, um die Leistung zu erhöhen oder zu verringern, bis Sie das gewünschte Niveau erreicht haben (siehe Details zur Leistung Kapitel 5.3 Seite 63).
8. Pressen Sie das Gerätefenster für optimalen Hautkontakt auf den zu behandelnden Hautbereich. Der Hautkontaktsensor überprüft dann, ob das Gerätefenster komplett auf der Haut aufliegt. Die Dioden beginnen dann zu blinken, um anzuzeigen, dass das Gerät bereit ist für den Lichtimpuls.
9. Drücken Sie auf den Impulsschalter.

DE

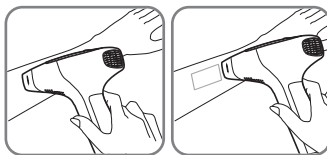
Das Gerät überprüft auch die Hautfarbe, bevor der Lichtimpuls ausgegeben wird. Wenn die Hautfarbe ausreichend hell für eine sichere Anwendung ist, gibt das Gerät einen Impuls auf die Haut aus und die Dioden erlöschen.

Sie sehen einen Lichtblitz und hören gleichzeitig bei jedem Impuls ein leichtes „Piepsen“. Das ist normal. Es kann sein, dass Sie etwas Hitze und leichtes Prickeln spüren.

Ihr DERMA PERFECT Gerät lädt sich zwischen den Impulsen sofort wieder auf. Nach 4 Sekunden leuchten die Dioden wieder auf.

Wenn Sie keinen Lichtimpuls sehen und die Dioden grün und orange blinken, bedeutet dies, dass Ihre vom Hautfarbensensor ermittelte Hautfarbe für eine sichere Anwendung zu dunkel ist. Um das Gerät erneut, jedoch nur auf einem helleren Hautbereich, verwenden zu können, muss es aus und wieder angeschaltet werden. Ansonsten wird es im Sicherheitsmodus gesperrt (grünes und oranges Blinken).

10. Platzieren Sie das Gerätefenster auf einem anderen, zu behandelnden Hautbereich. Die Spuren, die das Drücken des Geräts gegen Ihre Haut auf dieser hinterlässt, sollten Ihnen helfen, das Gerät für den nächsten Impuls richtig zu platzieren und so eine Überlagerung der Impulse oder vergessene Stellen zu vermeiden.



Warnung: *Behandeln Sie denselben Hautbereich nicht mehr als einmal pro Epilation. Eine wiederholte Behandlung derselben Stelle kann zu Nebenwirkungen führen.*

11. Wiederholen Sie die Vorgehensweise ab Schritt 8.

Achtung: Wenden Sie vor und während der Behandlung keine Kosmetika an. Dies könnte zu Rötungen oder Verbrennungen führen. Sollten Verbrennungen oder Blasen auftreten, **HÖREN SIE SOFORT AUF!**

ACHTUNG! VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT:

- Wenn die zu behandelnde Haut dunkler ist als der in der Tabelle (Seite 64 und 2) der verschiedenen Haut-/Haartypen angegebene Fototyp V.
- Auf Bereichen, die in den letzten 30 Tagen der Sonne oder UV-Strahlen ausgesetzt oder mit Selbstbräuner behandelt wurden.
- Auf Leberflecken oder dunklen Flecken. Sie können jedoch weiße Schminckcreide (ohne Metallderivate), weiße, lichtundurchlässige Klebebänder oder weißes Heftpflaster verwenden, um sie abzudecken.
- Nehmen Sie sich Zeit, die **WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE** (Seiten 57 bis 59) sowie die Seiten zu den **GEGENANZEIGEN** (Seiten 67 bis 69) zu lesen.
- Vergessen Sie nicht, einen **Verträglichkeitstest** durchzuführen, indem Sie Ihre Haut mindestens 24 Stunden vor der Behandlung mit einem Lichtimpuls des Intensitätsniveaus 1 bestrahlen (die bestrahlte Haut muss zuvor rasiert worden sein).

5.3. Einstellung der Geräteleistung

DERMA PERFECT besitzt 5 Intensitätsniveaus von 1 (das schwächste) bis 5 (das stärkste), die durch 3 Energieniveaudioden angezeigt werden:

Niveau 1 : (das schwächste): Die linke Diode leuchtet.



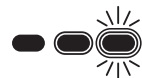
Niveau 2 : Die linke Diode leuchtet und die mittlere blinkt.



Niveau 3 : Die beiden Dioden links und in der Mitte leuchten.



Niveau 4 : Die beiden Dioden links und in der Mitte leuchten und die rechte blinkt.



Niveau 5 : (das stärkste): Alle 3 Dioden leuchten.



Wenn Sie Ihr Gerät einschalten, ist automatisch das niedrigste Intensitätsniveau eingestellt. Eine einzige LEISTUNGSDIODE leuchtet.

Um das Licht auf die gewünschte Intensität zu stellen, also diese zu erhöhen oder zu verringern, verwenden Sie die Leistungstasten „+“ und „-“, bis die Dioden, die der gewünschten Intensität entsprechen, leuchten.

Um das für Ihren Fototyp geeignete Intensitätsniveau zu bestimmen, beziehen Sie sich auf den folgenden Fragebogen zur Festlegung des Haut-/Haartyps:

DE

		Eigenschaften und Farbe Ihrer Haut					
		WEISSE Haut <small>(Sonnenbrand bei jedem Sonnenbad, kein Bräunen)</small>	SEHR HELLE Haut <small>(regelmäßiger Sonnenbrand, leichtes Bräunen)</small>	HELLE Haut <small>(manchmal Sonnenbrand, gutes Bräunen)</small>	MATTE Haut <small>(selten Sonnenbrand, gutes und schnelles Bräunen)</small>	SEHR MATTE Haut <small>(selten Sonnenbrand, sehr gutes Bräunen)</small>	DUNKLE Haut <small>(selten oder kein Sonnenbrand, sehr dunkles Bräunen)</small>
Ihre Haarfarbe	Weiß/graue Haare	X	X	X	X	X	X
	Rote Haare	X	X	X	X	X	X
	Hellblonde Haare	X	X	X	X	X	X
	Dunkelblonde/ Hellbraune Haare	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Braune Haare	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Dunkelbraune Haare	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Schwarze Haare	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = dieses Gerät ist nicht für Sie geeignet

1-2-3-4-5 = Intensitätsniveau, auf das Sie Ihr Gerät stellen müssen

Verwenden Sie zur Bestimmung Ihrer Haarfarbe Ihre natürliche Haarfarbe als Referenz.

Verwenden Sie je nach Intensitätsniveau, das Sie entsprechend Ihrer Haut- und Haarfarbe ermittelt haben, bei der ersten Verwendung des Geräts stets das niedrigste Intensitätsniveau.

Beispiel 1: Wenn Ihr Fototyp die Regelintensität 3-4 ergibt, stellen Sie das Gerät bei der 1. Anwendung auf 3. Wenn es sich nicht unangenehm anfühlt, können Sie die Intensität für alle weiteren Anwendungen auf 4 erhöhen.

Beispiel 2: Wenn Ihr Fototyp die Regelintensität 3-4-5 ergibt, stellen Sie das Gerät bei der 1. Anwendung auf 3. Wenn es sich nicht unangenehm anfühlt, können Sie die Intensität für die 2. Anwendung auf 4 erhöhen. Wenn es sich nicht unangenehm anfühlt, können Sie die Intensität für alle weiteren Anwendungen auf 5 erhöhen.

Wenn Sie jedoch den geringsten Schmerz fühlen, verringern Sie das Intensitätsniveau bis die Anwendung angenehm ist. In diesem Fall können 1 oder 2 zusätzliche Anwendungen erforderlich sein, um das beste Ergebnis zu erreichen.

DE

Verlassen Sie nicht, einen Verträglichkeitstest durchzuführen, indem Sie Ihre Haut mindestens 24 Stunden vor der Behandlung mit einem Lichtimpuls des Intensitätsniveaus 1 bestrahlen (die bestrahlte Haut muss zuvor rasiert worden sein).


ACHTUNG! VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT:

- Wenn Sie die Warnhinweise und Sicherheitshinweise des Abschnitts Gegenanzeigen dieses Handbuchs noch nicht gelesen haben.
- Wenn die zu behandelnde Haut dunkler ist als der in der Tabelle der verschiedenen Haupttypen angegebene Fototyp V.
- Auf Bereichen, die in den letzten 30 Tagen der Sonne oder UV-Strahlen ausgesetzt oder mit Selbstbräuner behandelt wurden.

Achtung: Wenden Sie vor und während der Behandlung keine Kosmetik an. Dies könnte zu Rötungen oder Verbrennungen führen.

5.4. Die Wegwerf-Lampe

Die Wegwerf-Lampe des DERMA PERFECT kann (unabhängig vom gewählten Intensitätsniveau) 5000 Impulse generieren.

Die Intensität der Impulse wird nur durch Einstellung der Geräteleistung festgelegt. Es findet während der gesamten Lebensdauer der Lampe keine Verringerung des Energieniveaus statt. Wenn die Lampe 95% ihrer Lebensdauer erreicht hat, blinkt die Diode  auf dem Bedienfeld, die den Lampenstatus anzeigt, und warnt, dass die Lampe demnächst ersetzt werden muss. Das Blinken verlangsamt sich, je näher die Lampe ihrem Lebensende kommt.

Wenn die Wegwerf-Lampe 5000 Impulse ausgegeben hat, leuchtet die Diode, die den Lampenstatus anzeigt, dauerhaft und informiert Sie, dass kein weiterer Impuls erfolgen kann. Um mit der Epilation fortzufahren, müssen Sie dann die Wegwerf-Lampe ersetzen stellen Sie sicher, zuerst das Pro Precision System abzunehmen, falls Sie es zuvor benutzt haben.

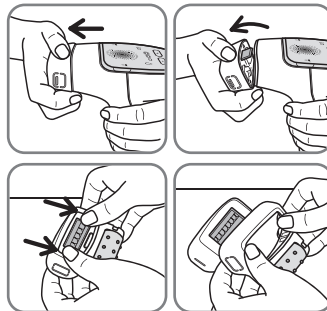
Anmerkung: Die Wegwerf-Lampe muss auch ersetzt werden, wenn im Innern große Flecken erscheinen oder, wenn das Lampenfenster gebrochen ist.



Halten Sie das Gerät von den Augen fern. Eine Behandlung der Gesichts-, Nacken- und Brustwarzenbehaarung ist verboten. Bei der Behandlung der anderen Körperbereiche sollten Sie niemals direkt in das Licht des DERMA PERFECT blicken.

Ersetzen der Wegwerf-Lampe:

1. Drücken Sie auf den An-/Aus-/Standby-Knopf des Geräts, um es in den Standby zu schalten.
2. Trennen Sie das Netzteil vom Stromkreislauf.
3. Greifen Sie die Lampe und das Pro Précision System und ziehen Sie es nach unten ab. Drücken Sie seitlich auf die Lampe, um sie vom Pro Précision System zu lösen.
4. Entsorgen Sie die gebrauchte Lampe im Hausmüll.
5. Packen Sie eine neue Wegwerf-Lampe aus.
6. Setzen Sie die neue Lampe ein, indem Sie sie sanft einstecken, bis sie richtig im Gerät einrastet.



Anmerkung: Stellen Sie das Energieniveau nach Ersetzen der Wegwerf-Lampe stets auf ein niedrigeres Niveau als normalerweise. Kehren Sie erst zu Ihrem gewöhnlichen Leistungsniveau zurück, wenn Sie während oder nach Ihrer Behandlung nichts Unangenehmes gespürt haben.

5.5. Problemlösungen:

• Das Gerät lässt sich nicht anschalten:

- Überprüfen Sie, ob das Netzteil richtig an das Gerät angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob das Netzteil richtig an die Steckdose angeschlossen ist.
- Wenn keine Diode leuchtet, obwohl das Gerät richtig angeschlossen wurde, bringen Sie das Gerät zu Ihrer Kundendienststelle.

- **Das Gerät generiert keinen Lichtblitz:**

- Wenn die Lampendiode dauerhaft leuchtet, überprüfen Sie, ob die Lampe richtig in das Gerät eingesetzt ist.
- Wenn die Lampediode weiter dauerhaft leuchtet, ist die maximale Anzahl Lichtblitze der Lampe erreicht. Wechseln Sie die Lampe, um das Produkt wieder verwenden zu können.
- Wenn die Leuchtanzeige für Betriebsstörungen dauerhaft leuchtet, bringen Sie Ihr Gerät zu Ihrer Kundendienststelle.
- Die Hautkontaktdioden blinken abwechselnd grün und orange: Der Sensor hat eine zu dunkle Hautfarbe festgestellt und das Gerät schaltet in den Sicherheitsmodus. Beziehen Sie sich auf die Tabelle zur Festlegung des Haut-/Haartyps.
- Die Hautkontaktdioden leuchten grün: Überprüfen Sie, ob die gesamte Lampenoberfläche auf der Haut aufliegt.

DE

- **Das Gerät ist heruntergefallen:**

- Überprüfen Sie, ob der UV-Filter zerbrochen ist oder Risse aufweist. Ersetzen Sie in diesem Fall die Lampe, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
- Das Gerät generiert nach einem Fall keinen Lichtblitz mehr: Ersetzen Sie die Lampe. Wenn dies das Problem nicht löst, senden Sie Ihr Gerät zu einer Kundendienststelle.

- **Sie haben bei der Verwendung in Verbindung mit der Lichtintensität der Lichtblitze ein unangenehmes Gefühl:**

- Wenden Sie den Blick von dem behandelten Bereich ab, wenn Sie auf den Impulsschalter drücken (besonders bei Behandlung der Achseln).
- Um die Behandlungen angenehmer zu gestalten, können Sie eine Sonnenbrille mit einem Filterindex von S3 oder höher verwenden.

VI. GEGENANZEIGEN

Wichtige Sicherheitsinformationen – vor dem Gebrauch lesen

Der DERMA PERFECT ist nicht für jedermann geeignet. Lesen Sie die folgenden Richtlinien, bevor Sie ihn verwenden. Um Zusatzinformationen oder persönliche Beratung zu erhalten, begeben Sie sich auf die Internetseite www.rowenta.de oder auf die Internetseite des Händlers in Ihrer Region.

Wenn Sie Zweifel hinsichtlich der Nutzung des DERMA PERFECT haben, fragen Sie Ihren Dermatologen oder Hausarzt um Rat.

VERWENDEN SIE das Gerät DERMA PERFECT NICHT auf gebräunter oder kürzlich der Sonne ausgesetzter Haut. Dies kann zu schweren Verbrennungen oder Hautverletzungen führen. Die Verwendung des Geräts auf kürzlich der Sonne ausgesetzter Haut kann Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasenbildung oder Farbänderungen (Hyper- oder Hypopigmentierung) haben.



Verhindern Sie, Ihre Haut in den 4 Wochen vor einer Behandlung mit DERMA PERFECT der Sonne auszusetzen.

Setzen Sie die behandelten Bereiche nicht der Sonne aus. Darunter ist eine ungeschützte, ununterbrochene Aussetzung gegenüber direkten Sonnenstrahlen von etwa fünfzehn Minuten oder eine ungeschützte, ununterbrochene Aussetzung gegenüber indirekten Sonnenstrahlen (Schatten) von einer Stunde zu verstehen.

Achten Sie darauf, die behandelte Haut während des gesamten Behandlungszeitraums und mindestens zwei Wochen nach der letzten Epilation mit einem Sonnenschutzfaktor von 30 oder mehr zu schützen.



Halten Sie das Gerät von den Augen fern. Eine Behandlung der Gesichts-, Nacken- und Brustwarzenbehaarung ist verboten. Bei der Behandlung der anderen Körperbereiche sollten Sie niemals direkt in das Licht des DERMA PERFECT blicken.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verwenden Sie das DERMA PERFECT nicht bei Kindern und erlauben Sie Kindern nicht, es zu verwenden.

VII. VERWENDUNGSVERBOTE

Verwenden Sie DERMA PERFECT nicht:

- Wenn Sie schwanger sind oder nach einer Schwangerschaft bis zur Rückkehr Ihrer Menstruation.
- Während Sie stillen.
- Wenn die zu behandelnde Haut dunkler ist als der Teint des Hauttyps 5 in der Tabelle zur Festlegung des Haut-/Haartyps auf Seite 64 und 2.
- Wenn Sie in den letzten 30 Tagen Sonnenstrahlung ausgesetzt waren, eine Sonnenbank, Bräunungsbeschleuniger/-vorbereiter oder Selbstbräuner verwendet haben.

- Im Falle einer Tätowierung oder von Permanent-Makeup im zu behandelnden Bereich.
- Im Gesicht, Nacken und an den Brustwarzen. Senken Sie die Intensität an den Schamlippen im Vergleich zur Ihrem Fototypen entsprechenden Intensität.
- Für die Kopfhare.
- Mehr als einmal pro Woche für denselben Hautbereich.
- Bei unnormaler Haut im zu behandelnden Bereich: rote oder pigmentierte Muttermale, braune oder schwarze Flecken auf der Haut wie Sommersprossen oder Leberflecken.
Verwenden Sie weiße Schminckreide (ohne Metallderivate), weiße, lichtdurchlässige Klebebänder oder weißes Heftpflaster, um sie abzudecken.
- Aufgrund von chemischen Peelings, Essigsäure- oder AHA-Peelings ausgetrockneter oder empfindlicher Haut.
- In der Nähe eines Piercings
- Bei Ekzemen, Schuppenflechte, in der Vernarbung begriffenen Verletzungen oder Infektion im zu behandelnden Bereich. Sie müssen warten, bis der betroffene Bereich geheilt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bei unnormaler Hautpigmentierung (Vitiligo oder Albinismus zum Beispiel)
- Bei unnormaler Haut, zum Beispiel durch Diabetes oder durch andere systemische oder metabolische Krankheiten.
- Wenn im zu behandelnden Bereich schon einmal Herpes aufgetreten ist. Fragen Sie in diesem Fall einen Arzt.
- In Bereichen mit Silikonimplantaten, Herzschrittmachern, Implantaten gegen Harninkontinenz, Insulinpumpe oder jeglichem metallischen Implantat.
- Bei Pathologien in Verbindung mit Fotosensibilität (z.B. Porphyrie, polymorpher Lichtdermatose, Sonnenallergie, Lupus,...) oder durch Medikamente in den letzten 3 Monaten.
- Bei medizinischer Behandlung gegen Akne oder andere Hautkrankheiten, z.B. durch oral verabreichtes Isotretinoin (Roaccutane®); bei Medikamenten auf Basis von topischen Retinoiden wie Tretinoin (RetinA®); bei Vitamin A, Carotenoid oder Betakarotin in den letzten 2 Monaten.
- Bei Minocyclin oder anderen Medikamenten auf Basis von Tetracyclin im vergangenen Monat.
Diese Medikamentenliste ist nicht vollständig. Fragen Sie Ihren Arzt um Rat, wenn Sie medikamentös behandelt werden.
- Bei Zuführung von Steroiden in den letzten 3 Monaten.
- 14 Tage nach Behandlung durch Mikrodermabrasion.
- Wenn Sie bereits andere Behandlungen zur Verringerung der Körperbehaarung durchführen.
- Bei Hautkrebs oder bösartigen Hauttumoren in der Vorgeschichte.
- Bei Strahlen- oder Chemotherapie in den letzten 3 Monaten.
- Bei die Immunabwehr verringernder Behandlung.

DE

- Bei Epilepsie.
- Wenn Ihr Arzt die Behandlung aus irgendeinem anderen Grund für riskant hält.



Verwenden Sie **DERMA PERFECT** niemals, wenn sich sehr kleine Kinder oder Babys im gleichen Raum befinden, da das Licht, das aus dem Gerät austritt, sie stören könnte.

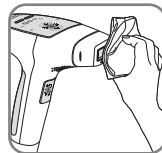
Diese Liste ist nicht vollständig. Wenn Sie den geringsten Zweifel bezüglich der Risiken bei Anwendung des DERMA PERFECT Geräts besitzen, fragen Sie Ihren Hausarzt oder Dermatologen um Rat.

VIII. Instandhaltung Ihres DERMA PERFECT GERÄTS

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät nach jeder Anwendung zu reinigen, vor allem das Gerätefenster und das Pro Precision System.

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker.

Verwenden Sie ein sauberes und trockenes Tuch. Sie können auch ein speziell für Elektronikgeräte entwickeltes Reinigungsmittel verwenden, um das DERMA PERFECT Gerät und vor allem sein Fenster vorsichtig zu säubern.



Tauchen Sie weder das Gerät noch einen seiner Bestandteile jemals in Wasser.



Denken sie an den Schutz der Umwelt!

- ① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.
- ➔ Bringen Sie es zu einer Sammelstelle oder, wenn es bei Ihnen keine gibt, in ein zugelassenes Kundendienstzentrum, damit es wiederverwertet wird.

ÍNDICE

I- Introducción	p. 71
II- Seguridad	p. 73
III- ¿En qué casos se puede utilizar el aparato DERMA PERFECT?	p. 74
IV- Descripción del producto	p. 75
4.1. Contenido del estuche	p. 75
4.2. Descripción del aparato	p. 76
V- Modo de empleo	p. 77
5.1. Desarrollo de una sesión	p. 77
5.2. ¿Cómo se utiliza el sistema Pro Precision?	p. 79
5.3. Ajuste del nivel de potencia del aparato	p. 80
5.4. Lámpara desechable	p. 82
5.5. En caso de problemas	p. 83
VI- Contraindicaciones	p. 84
VII- Prohibiciones de uso	p. 85
VIII- Mantenimiento del aparato DERMA PERFECT	p. 87

ES

I- INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el aparato Derma Perfect de ROWENTA.

Este aparato utiliza la tecnología LPI (luz pulsada intensa) utilizada por los profesionales de la depilación semidefinitiva, adaptada para un uso personal. Este aparato puede utilizarse en todas las partes del cuerpo a excepción de la cara, el cuello y los pezones.

RESULTADOS

Si sigue nuestros consejos de uso, su aparato Derma Perfect le permitirá reducir el vello de forma duradera.

De media, una vez finalizadas 6 sesiones, constatamos una reducción visible del vello visible del 83% (test efectuado en 33 mujeres, de noviembre de 2010 a abril de 2011).

El tratamiento debe realizarse de forma regular, cada dos semanas durante 4 a 6 sesiones y una vez al mes durante 2 a 4 sesiones según el crecimiento del vello.

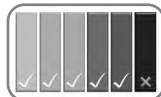
Posteriormente, puede utilizar DERMA PERFECT para hacerse retoques según sus necesidades hasta la eliminación completa del vello. Según su tipología, los resultados duran de 12 a 18 meses, de modo que puede disfrutar de unas piernas lisas y suaves de forma duradera.

ATENCIÓN: Debido a cambios hormonales o fisiológicos, puede que vuelva a crecer vello. En ese caso, tendrá que realizar sesiones de mantenimiento.

SEGURIDAD

Este aparato ha sido diseñado por científicos y médicos, y se ha probado en conformidad con las normas más estrictas. El aparato le garantiza una seguridad óptima gracias a:

- 1) **Un SENSOR DEL COLOR DE PIEL:** este procedimiento de seguridad exclusivo verifica la pigmentación de la piel al comienzo de la sesión y a lo largo de su duración. Si el Sensor detecta que la piel es demasiado oscura, el aparato no emitirá impulsos de luz.



- 2) **Una PRECAUCIÓN DERMATOLÓGICA:** este aparato ha sido probado bajo control dermatológico por un laboratorio independiente.

- 3) **Un DETECTOR DE CONTACTO DE LA PIEL:** dispositivo desarrollado para la protección ocular. Se ha diseñado para que el impulso no pueda emitirse si el aparato se dirige al vacío. El dispositivo de seguridad hace funcionar el aparato únicamente cuando su ventana está en contacto integral con la piel.



- 4) **TECNOLOGÍA "EYE SAFE":** un filtro UVA integrado de alto rendimiento garantiza un uso sin riesgos para la piel y los ojos (a más de 20 cm).



SIMPLICIDAD

El aparato DERMA PERFECT también es muy práctico de utilizar gracias a su forma ergonómica y compacta. El funcionamiento consta de 4 etapas: rasurar la zona, poner en funcionamiento, seleccionar la intensidad y emitir el impulso de luz.

II- SEGURIDAD

Tensión: Compruebe que la tensión indicada en el aparato corresponde a la de su instalación eléctrica. Cualquier error de conexión puede provocar daños irreversibles que no quedan cubiertos por la garantía.

La seguridad de este aparato cumple las normas técnicas y las reglamentaciones en vigor. (Compatibilidad electromagnética, Baja tensión, Medio ambiente).

- Desconecte el aparato antes de cualquier sesión y después de cada uso.
- Este aparato está reservado para un uso doméstico y personal únicamente.
- La depiladora debe utilizarse exclusivamente con el bloque de alimentación incluido KSAPV0361200300D5.
- No utilice el bloque de alimentación para un uso distinto al del aparato.
- No utilice el producto (aparato o bloque de alimentación) si está dañado, en caso de anomalía de funcionamiento o si se ha caído (puede tener daños no visibles perjudiciales para su seguridad).
- Este aparato sólo puede repararse con herramientas especiales.
- Para cualquier problema post-venta (aparato y bloque de alimentación), diríjase a su distribuidor habitual o a un Centro de Servicio Autorizado.
- Declinamos cualquier responsabilidad por posibles daños derivados de un uso incorrecto o distinto al previsto en el presente folleto.
- Es necesario mantener vigilado el aparato cuando se utilice en presencia de niños o de personas discapacitadas.
 - No utilice el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C ni superiores a 35 °C
 - No deje el aparato a los niños sin vigilancia
 - No utilice prolongadores
 - No utilice el aparato con las manos húmedas
 - No utilice el aparato en la bañera
 - No exponga el aparato a los rayos solares
 - No utilice el aparato en temperaturas frías
 - No sumerja el aparato ni lo pase por agua
 - No utilice productos agresivos ni disolventes para limpiar el aparato
 - No utilice el aparato en una tercera persona

ES

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimientos, salvo si éstas están vigiladas por una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato.
Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

GARANTÍA

Este aparato está diseñado para un uso exclusivamente doméstico. Por tanto, no debe utilizarse para fines profesionales. La garantía quedará anulada y no será válida en caso de uso incorrecto.

III. ¿EN QUÉ CASO SE PUEDE UTILIZAR EL APARATO DERMA PERFECT?

● Color de piel

DERMA PERFECT le libera del vello no deseado atacando de forma selectiva los pigmentos del tallo del pelo. La cantidad de pigmentos de la piel de una persona determina el color, pero también el nivel de riesgo al cual se expone cuando utiliza un método de depilación por luz, no importa cuál.

El tratamiento de la piel demasiado oscura con este tipo de tecnología puede provocar efectos secundarios, como quemaduras, ampollas y cambios del color de la piel tras la cicatrización (hiper o hipopigmentación).

DERMA PERFECT se ha diseñado con un sensor de color que verifica el color de la piel tratada al inicio de cada sesión o durante su utilización. Este sensor tiene como función verificar que la energía se administra únicamente a los tipos de piel convenientes. El impulso de luz se bloquea cuando la piel es demasiado oscura.

● Color del vello

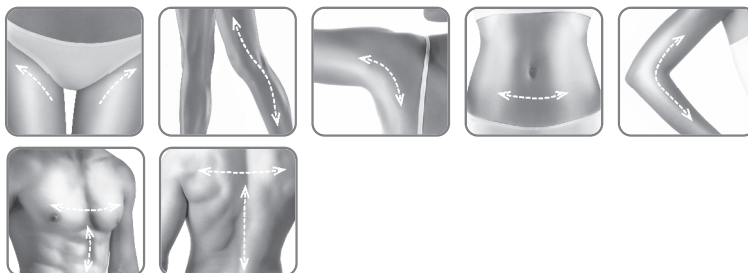
El aparato no es eficaz contra el vello blanco o canoso o cuando el color natural del cabello es pelirrojo o rubio claro. Si el vello es de uno de estos colores, puede que DERMA PERFECT no le convenga.

Consulte la tabla de color de la piel y del vello (se encuentra en las páginas 81 y 2) para determinar la compatibilidad del aparato con su color de piel/vello.

● Zonas del cuerpo

Las regiones que pueden tratarse con DERMA PERFECT incluyen: axilas, línea del biquini, brazos, piernas, espalda, hombros y torso.

El aparato no debe utilizarse en el rostro, el cuello ni los pezones.



ES

IV- DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El diseño del aparato DERMA PERFECT de ROWENTA ofrece una gran facilidad de uso, gracias a su forma ergonómica y compacta.

Cada vez que utilice el aparato, examine todas las partes para detectar cualquier tipo de daño. Si observa daños, no debe utilizarlo.

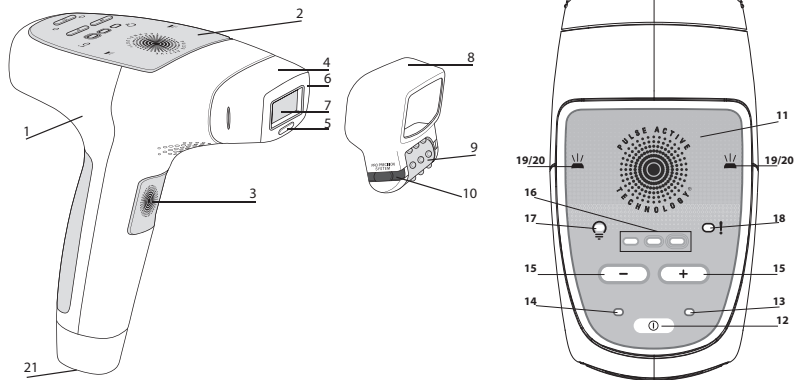
4.1. Contenido del estuche

En el estuche del aparato DERMA PERFECT, encontrará:

- Adaptador de pared
- Lámpara(s) desechable(s) de recambio (según modelo)
- El manual de utilización
- Un DVD de acompañamiento.
- Guía de inicio rápido
- Servicio Derma Online: contáctenos en www.dermaperfect.rowenta.es
- Sistema Pro Precision

4.2. Descripción del aparato:

- 1 - Depiladora
- 2 - Panel de comando
- 3 - Gatillo
- 4 - Lámpara
- 5 - Sistema de seguridad: sensor del color de piel
- 6 - Sistema de seguridad: detector de contacto con la piel
- 7 - Superficie de tratamiento con filtro UVA de alto rendimiento integrado
- 8 - Sistema Pro Precision
- 9 - Rodillo
- 10 - Indicador de flash
- 11 - Panel de comando
- 12 - Botón de encendido/parada/espera
- 13- LED indicador del modo de espera
- 14- LED indicador del modo de encendido
- 15- Selector de potencia: Botón «+» para aumentar la intensidad (1 a 5)/Botón «-» para reducir la intensidad
- 16- LEDs indicadores del nivel de potencia seleccionado
- 17- LEDs indicadores del estado de la lámpara
- 18- LED luminoso en caso de funcionamiento incorrecto del aparato
- 19- Los LEDs indicadores están continuamente encendidos = aparato listo para analizar el color de piel
- 20- Los LEDs indicadores parpadean = aparato listo para emitir un impulso de luz
- 21- Conexión del aparato



V- MODO DE EMPLEO

5.1 Desarrollo de una sesión:

1. Saque de la caja el aparato y el resto de componentes de DERMA PERFECT.
2. Compruebe que la lámpara desechable está correctamente introducida en el extremo del aparato.
3. Conecte el cable del adaptador a la toma del aparato DERMA PERFECT (nº 21, p. 76).
4. Enchufe el adaptador: el LED indicador del modo de espera se enciende: el aparato DERMA PERFECT ya está listo para su uso.
La piel debe estar rasurada, limpia, seca y sin residuos de polvo o desodorante.
5. Pulse el botón de encendido. El piloto de potencia se enciende y oirá un ruido normal de ventilación.
6. Alrededor de 4 segundos después de haber pulsado el botón de encendido, los LEDs indicadores se encienden de forma continua. Por defecto, el aparato comienza a funcionar con la potencia mínima.
En ese momento, el aparato ya está listo para liberar el primer impulso de luz.
7. Si desea aumentar o reducir la potencia, pulse el selector de potencia mediante el «+» y del «-» hasta que llegue al nivel de potencia deseado (consulte los detalles sobre el nivel de potencia en el capítulo 5.3 de la página 80).
8. Presione la ventana del aparato sobre la zona de la piel a tratar para que el contacto sea óptimo. El detector de contacto de piel verifica entonces que la ventana del aparato está completamente en contacto con la piel. Los LEDs indicadores comienzan a parpadear para indicar que el aparato está listo para emitir el impulso de luz.
9. Apriete el gatillo.

El dispositivo comprobará también el color de la piel antes de activar el impulso de luz. Si el color de la piel es lo suficientemente claro para una aplicación segura, el aparato activará un impulso sobre la piel y los LEDs indicadores se apagarán.

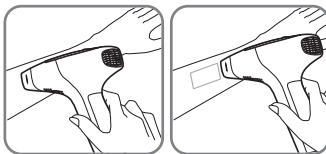
Verá un flash de luz y, a la vez, oirá un ligero pitido en cada impulso, lo cual es normal. Puede que sienta una ligera sensación de calor y de picores.

El aparato DERMA PERFECT volverá a cargarse de inmediato entre un impulso y otro. Una vez transcurridos 4 segundos, los LEDs indicadores se encenderán de nuevo.

Si no ve ningún impulso de luz y los LEDs indicadores parpadean en verde y naranja, esto significa que su color de piel, medido por el sensor de color de piel, es demasiado oscuro para una aplicación segura. Para poder utilizar el aparato de nuevo, pero en una zona más clara, es preciso apagarlo y volver a encenderlo; de lo contrario, quedará apagado en modo de seguridad (parpadeo en verde y naranja).

ES

10. Desplace la ventana del aparato sobre otra zona de piel a tratar. Las trazas de la presión ejercida con el aparato que queden sobre la piel deberían ayudarle a alinear correctamente el siguiente impulso que va a administrar, evitando superponer los impulsos o espaciarlos demasiado.



Advertencia: *No trate la misma zona de piel más de una vez en cada sesión de depilación. El tratamiento repetido en el mismo lugar puede provocar efectos secundarios.*

11. Repita la aplicación a partir de la etapa 8.

Advertencia: No aplicar cosmética ni antes ni durante el tratamiento.

Esto podría ocasionar rojeces o quemaduras.

Si aparecen quemaduras o ampollas, PARE INMEDIATAMENTE.

¡ATENCIÓN! NO UTILICE ESTE APARATO:

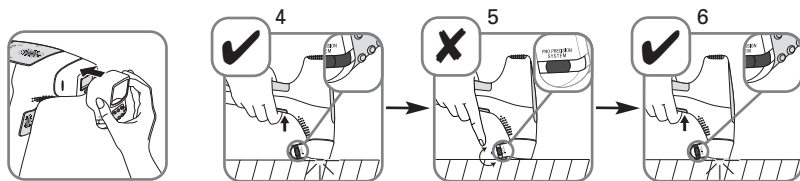
- Si la piel a tratar es más oscura que el fototipo V ilustrado en la tabla de los distintos tipos de piel o de vello (página 81 y 2).
- En partes expuestas al sol o a los rayos UVA, o tratadas con autobronceador durante los últimos 30 días.
- En los lunares o manchas oscuras. No obstante, puede utilizar un lápiz blanco de maquillaje (sin derivados metálicos), adhesivos blancos opacos o esparadrapo blanco para recubrírlos.
- Dedique un tiempo a leer las secciones ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (páginas 73 a 74) así como las páginas de CONTRAINDICACIONES (páginas 84 a 85).
- No olvide realizar un test de tolerancia emitiendo un impulso de luz en su piel al menos 24 horas antes del tratamiento en el nivel de intensidad 1 (es preciso rasurar previamente la zona que vaya a recibir el impulso).

5.2. Sistema Pro Precision

El sistema «Pro Precision» permite llegar a todas las zonas desplazando de forma precisa el aparato sobre la piel. Se recomienda particularmente para depilar las piernas.




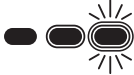

1. Engancha el accesorio «Pro Precision» sobre la lámpara de tu DERMA PERFECT
2. Ejerce presión sobre la ventana del aparato en la zona de la piel a tratar para conseguir un contacto óptimo
3. Observa que el rodillo del accesorio «Pro Precision» esté en contacto en ángulo plano con la piel y que el piloto de la pequeña ventana sea de color rosa.
4. Pulsa el gatillo
5. Haz que el aparato rueda sobre la piel hasta que el indicador en la ventana vuelva a ser de color rosa
6. Pulsa nuevamente el gatillo y continúa realizando este proceso.

ES



5.3. Ajuste del nivel de potencia del aparato

DERMA PERFECT dispone de 5 niveles de intensidad de 1 (el más reducido) a 5 (el más elevado), representados por 3 pilotos de nivel de energía:

- Nivel 1 :** (el más reducido): el piloto de la izquierda se enciende de forma permanente. 
- Nivel 2 :** el piloto de la izquierda se enciende y el del centro parpadea. 
- Nivel 3 :** (los dos pilotos): se encienden el de la izquierda y el del centro. 
- Nivel 4 :** (los dos pilotos): el piloto de la izquierda y del centro se encienden, y el de la derecha parpadea. 
- Nivel 5 :** (el más elevado): los 3 pilotos se encienden de forma permanente. 

Cuando el aparato se encuentre en funcionamiento, su nivel de intensidad se ajustará por defecto en la intensidad más reducida. Se encenderá un único PILOTO DE POTENCIA.

A fin de ajustar la luz con la intensidad deseada, ya sea más elevada o más reducida, presione el selector de potencia mediante los botones «+» y «-» hasta que se encienda el piloto correspondiente a la intensidad que desee.

A fin de determinar el nivel de intensidad adecuado para su fototipo, consulte el cuestionario de determinación del tipo de piel/vello siguiente:

		Características y color de la piel					
		Piel BLANCA <small>(quemadura solar en cada exposición, ningún bronceado)</small>	Piel MUY CLARA <small>(quemaduras solares regulares, bronceado ligero)</small>	Piel CLARA <small>(algunas quemaduras solares, buen bronceado)</small>	Piel MORENA <small>(quemaduras solares raramente, bronceado bueno y rápido)</small>	Piel MUY MORENA <small>(quemaduras solares raras, muy buen bronceado)</small>	Piel OSCURA <small>(quemaduras solares raras o inexistentes, bronceado muy oscuro)</small>
Color de su vello	Vello Blanco/canoso	X	X	X	X	X	X
	Vello Pelirrojo	X	X	X	X	X	X
	Vello Rubio claro	X	X	X	X	X	X
	Vello Rubio oscuro/ Castaño claro	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Vello Castaño	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Vello Castaño oscuro	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Vello Negro	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

ES

X = no le conviene utilizar este aparato

1-2-3-4-5 = nivel de intensidad al cual debe regular el aparato

Al determinar el color de su vello, tome como referencia el color natural del cabello.

En función del nivel de intensidad que haya determinado según el color de su piel y de su vello, regule siempre el nivel de intensidad inferior la primera vez que utilice el aparato.

Ejemplo 1: si a su fototipo le corresponde una intensidad de ajuste de 3-4, regule el aparato en el nivel 3 para la primera sesión. Si no siente ninguna molestia, puede aumentar la intensidad a la potencia 4 en las siguientes sesiones.

Ejemplo 2: si a su fototipo le corresponde una intensidad de ajuste de 3-4-5, regule el aparato en el nivel 3 para la primera sesión. Si no siente ninguna molestia, puede aumentar la intensidad a la potencia 4 para la segunda sesión. Si no siente ninguna molestia, puede aumentar la intensidad a la potencia 5 en las siguientes sesiones.

De todas formas, si siente el mínimo dolor, baje el nivel de intensidad hasta que la sesión le resulte cómoda. En ese caso, puede que sea necesario añadir 1 ó 2 sesiones para obtener el mejor resultado

No olvide realizar un test de tolerancia emitiendo un impulso de luz en su piel al menos 24 horas antes del tratamiento en el nivel de intensidad 1 (es preciso rasurar previamente la zona que vaya a recibir el impulso).

¡ATENCIÓN! NO UTILICE ESTE APARATO:

Antes de haber leído las advertencias y las instrucciones de seguridad incluidas en el apartado **Contraindicaciones** de este manual.


- Si la piel a tratar es más oscura que el fototipo V ilustrado en la tabla de distintos tipos de piel.
- En partes expuestas al sol o a los rayos UVA, o tratadas con autobronceador durante los últimos 30 días.

Advertencia: No aplicar cosmética ni antes ni durante el tratamiento.

Esto podría ocasionar rojeces o quemaduras.

5.4. Lámpara desechable (EP9860)

La lámpara desechable DERMA PERFECT tiene una capacidad de 5.000 impulsos (prácticamente no importa el nivel de intensidad utilizado).

La intensidad de las pulsaciones se define únicamente por el ajuste del nivel de potencia del aparato. A lo largo de toda la vida útil de la lámpara, no se produce una reducción de su nivel de energía. Cuando la lámpara llegue al 95% de su vida útil, el LED indicador del estado de la lámpara  parpadeará en el panel de comando para advertir de que la lámpara tiene que ser reemplazada en breve. Este parpadeo se ralentizará a medida que la lámpara se acerque al final de su vida útil.

Una vez emitidos los 5.000 impulsos de la lámpara desechable, el LED indicador del estado de la lámpara se encenderá de forma continua para advertirle de que no podrá emitirse ningún otro impulso. Para continuar con la depilación, debe reemplazar la lámpara desechable asegurándose de retirar el sistema Pro Precision si lo estabas utilizando.

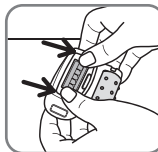
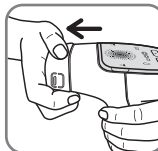
Observación: una lámpara desechable también debe reemplazarse si aparecen grandes manchas en el interior o si la ventana de la lámpara está rota.



Mantenga el aparato lejos de los ojos. El tratamiento de la pilosidad de la cara, del cuello y de los pezones está prohibido. Durante el tratamiento de las otras zonas del cuerpo, es preferible no mirar directamente la luz emitida por DERMA PERFECT.

Para reemplazar la lámpara desechable:

1. Presione el botón de encendido/parada/espera del aparato para ponerlo en modo de espera.
2. Desconecte el adaptador del enchufe.
3. Tome la lámpara y el sistema Pro Precision y tire hacia abajo para separarlo. Apóyese sobre los bordes de la lámpara para separarla del sistema Pro Precision.
4. Deseche la lámpara usada con sus desechos habituales.
5. Deseembale una nueva lámpara desechable.
6. Introduzca la nueva lámpara desechable metiéndola en su lugar suavemente hasta que entre completamente en el aparato.



ES

Observación: Una vez reemplazada la lámpara desechable, ajuste el nivel de energía en un nivel más bajo que el habitual. Vuelva al nivel de potencia habitual solamente si no ha sentido ninguna molestia anormal durante el tratamiento o después de él.

En caso de problemas:

• El aparato no se pone en marcha:

- Compruebe que el adaptador de corriente esté correctamente conectado al aparato.
- Compruebe que el adaptador de corriente esté correctamente conectado a la pared.
- Si no se enciende ningún piloto una vez conectado el aparato correctamente, llévelo a su Centro de servicio.

- **El aparato no emite flashes de luz:**

- Si el LED luminoso de la lámpara sigue encendido de forma permanente, compruebe que está correctamente introducida en el aparato.
- Si el LED luminoso de la lámpara continúa encendido de forma permanente, deberá esperar el número máximo de flashes de la lámpara. Cambie la lámpara para poder utilizar el producto de nuevo.
- Si el LED luminoso indicador de funcionamiento incorrecto sigue encendido de forma permanente, lleve el aparato a su Centro de servicio.
- Los pilotos de detección de piel parpadean alternativamente en verde y naranja: el detector considera que el color de piel es demasiado oscuro y el aparato se pone en modo de seguridad. Consulte la tabla de determinación del tipo de piel/vello.
- Los pilotos de detección de piel siguen encendidos en verde de forma continua: compruebe que la totalidad de la superficie de la lámpara está en contacto con la piel.

- **En caso de caída del aparato:**

- Compruebe que el filtro UVA no está roto ni agrietado. Si es así, reemplace la lámpara antes de volver a utilizarla.
- El aparato no emite flashes de luz tras una caída: reemplace la lámpara. Si al reemplazar la lámpara no se resuelve el problema, devuelva el aparato a su Centro de Servicio.

- **Si siente una ligera molestia relacionada con la intensidad de luz de los impulsos durante la utilización:**

- Aparte la mirada de la zona tratada en el momento de apretar el gatillo (sobre todo, durante el tratamiento de las axilas).
- Para que los tratamientos le resulten más cómodos, puede utilizar unas gafas de sol con un índice de filtrado S3 o superior.

VI. CONTRAINDICACIONES

Observaciones importantes sobre la seguridad (léalas antes de utilizar el aparato)

El uso de DERMA PERFECT no conviene a todo el mundo. Antes de utilizar el aparato, lea las directivas siguientes. Para obtener instrucciones adicionales o consejos personalizados, consulte el sitio web www.rowenta.es o el sitio web del distribuidor en su región.

En caso de duda, en relación con la utilización personal de DERMA PERFECT, consulte a su dermatólogo o a su médico de cabecera.

NO UTILICE el aparato DERMA PERFECT sobre una piel bronceada o después de una exposición reciente al sol. De lo contrario, podría causar quemaduras o lesiones graves en la piel. Si utiliza el aparato sobre una piel recientemente expuesta al sol, podría provocar efectos secundarios como quemaduras, ampollas y cambios de color (hiper o hipopigmentación).



Evite exponerse a los rayos del sol durante las 4 semanas anteriores a un tratamiento con DERMA PERFECT.

No exponga las zonas tratadas al sol. Por exposición a los rayos del sol, entendemos una exposición sin protección a los rayos directos durante quince minutos seguidos o una exposición sin protección a los rayos indirectos (captados mientras está cerca del sol pero a la sombra) durante una hora seguida.

ES

Proteja la piel tratada con una crema solar con un FPS 30 o más durante todo el período de tratamiento y, al menos, dos semanas después de la última sesión de depilación.



Mantenga el aparato lejos de los ojos. El tratamiento de la pilosidad de la cara, del cuello y de los pezones está prohibido. Durante el tratamiento de las otras zonas del cuerpo, es preferible no mirar directamente la luz emitida por DERMA PERFECT.

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No utilice DERMA PERFECT en niños ni autorice a los niños a utilizarlo.

VII. PROHIBICIONES DE USO

NO utilice DERMA PERFECT en ninguno de los casos siguientes:

- Si está embarazada o, tras un embarazo, hasta que vuelva a tener la menstruación.
- En caso de lactancia.
- Si la piel a tratar es más oscura que el tono de piel de tipo 5 indicado en la tabla de determinación del tipo de piel/vello en la página 81 y 2.
- Exposición al sol o a una máquina de rayos UVA en los últimos 30 días, o utilización de aceleradores o de preparadores del bronceado y autobronceadores.
- Tatuaje o maquillaje permanente sobre la zona a tratar.
- En la cara, el cuello y los pezones. Sobre los labios púbicos, baje la intensidad un nivel con relación a la intensidad definida según su fototipo.

- En el cabello.
- En la misma parte de la piel más de una vez por semana.
- Estado anormal de la piel en la región a tratar: manchas de nacimiento rojas o pigmentadas, granos marrones o negros en la piel, como pecas o lunares.
Utilice un lápiz blanco de maquillaje (sin derivados metálicos), adhesivos blancos opacos o esparadrapo blanco para recubrirlos.
- En la piel reseca o debilitada a causa de peelings químicos, glicólicos o AHA.
- Cerca de un piercing : en general, debe quitar los piercings antes de utilizar el aparato.
- Eccema, psoriasis, lesiones en fase de cicatrización o infección evolutiva en la región a tratar.
Es preciso esperar a que la región afectada se haya curado antes de utilizar el aparato.
- Pigmentación anormal de la piel (vitíligo o albinismo, por ejemplo).
- Estado anormal de la piel causado por la diabetes, por ejemplo, o por otras enfermedades sistémicas o metabólicas.
- Antecedentes de herpes en la zona a tratar, a menos que haya consultado a un médico y recibido un tratamiento preventivo antes de utilizar el aparato.
- En zonas con implantes de silicona, estimuladores cardíacos, implantes para la incontinencia urinaria, bombas de insulina y cualquier implante metálico.
- En caso de patología relacionada con la fotosensibilidad (por ejemplo: porfiria, erupción polimorfa luminica, urticaria solar, lupus...) o provocada por medicamentos durante los 3 últimos meses.
- Tratamiento médico relacionado con el acné o con otras enfermedades de la piel, como la isotretinoína oral (Roaccutane®); medicamentos a base de retinoides tópicos, como la tretinoína (réтинA®); vitamina A, carotenoide o betacaroteno durante los últimos dos meses.
- Minociclina u otros medicamentos a base de tetraciclina durante el mes anterior.
Esta lista de medicamentos no es exhaustiva; si sigue un tratamiento, pida consejo a su médico.
- Régimen a base de esteroides durante los últimos 3 meses.
- 14 días después de un tratamiento de microdermoabrasión.
- Si ya está recibiendo otros tratamientos de reducción de la pilosidad.
- Antecedentes de cáncer de piel o zonas sujetas a tumores malignos de la piel.
- Radioterapia o quimioterapia durante los 3 últimos meses.
- Tratamiento inmunosupresor.
- Epilepsia.
- Cualquier otro caso que su médico considere arriesgado para el tratamiento.



No utilice DERMA PERFECT cuando niños muy pequeños o bebés se encuentren en la misma habitación, ya que la luz que se escapa del aparato puede molestarlos.

Esta lista no es exhaustiva. Si tiene la mínima duda en relación con los riesgos de utilización del aparato DERMA PERFECT, consulte a su médico de cabecera o a su dermatólogo.

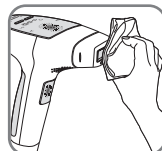
VIII. Mantenimiento del aparato DERMA PERFECT

ES

Le recomendamos que limpie el aparato después de cada sesión, sobre todo, la ventana y el sistema Pro Precision.

Desconecte el aparato antes de limpiarlo.

Utilice un trapo limpio y seco. También puede utilizar un producto de limpieza especialmente formulado para los equipos electrónicos para limpiar delicadamente el aparato DERMA PERFECT y, sobre todo, su ventana.



No sumerja el aparato ni ninguno de sus componentes en agua.



¡Colaboremos con la protección del medio ambiente!

- ① El aparato contiene numerosos materiales aprovechables o reciclables.
- ➔ Lleve el aparato a un punto de recogida o deséchelo en un Centro de Servicio Autorizado para su procesamiento.

INDICE

I- Introduzione	p. 88
II- Sicurezza	p. 90
III- In quali casi si può utilizzare l'apparecchio DERMA PERFECT ?	p. 91
IV- Descrizione del prodotto	p. 92
4.1. Contenuto della confezione	p. 92
4.2. Descrizione dell'apparecchio	p. 93
V- Modalità d'uso	p. 94
5.1. Svolgimento di una seduta	p. 94
5.2. Come si usa il sistema Pro Precision?	p. 96
5.3. Regolazione del livello di potenza dell'apparecchio	p. 97
5.4. La lampada usa e getta	p. 99
5.5. Risoluzione dei problemi	p. 100
VI- Controindicazioni	p. 101
VII- Divieti d'uso	p. 102
VIII- Manutenzione dell'apparecchio DERMA PERFECT	p. 104

I- INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato l'apparecchio Derma Perfect di ROWENTA.

Questo apparecchio utilizza la tecnologia IPL (Luce Pulsata ad alta intensità) utilizzata dai professionisti dell'epilazione semi-definitiva, che è stata adattata per un uso domestico. Questo apparecchio può essere utilizzato su tutte le parti del corpo ad eccezione di viso, collo e mammelle.

RISULTATI

Seguendo i nostri consigli di utilizzo, l'apparecchio Derma Perfect permette di ridurre in modo durevole la quantità di peli.

In media, dopo 6 sedute si osserva una riduzione pilifera visibile dell'83% (test effettuato su 33 donne da novembre 2010 ad aprile 2011).

Il trattamento dev'essere effettuato a intervalli regolari, ogni 2 settimane per 4-6 sedute, poi 1 volta al mese per 2-4 sedute a seconda della ricrescita.

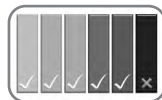
Successivamente è possibile utilizzare DERMA PERFECT per dei ritocchi a seconda del bisogno fino all'eliminazione completa dei peli. I risultati duraturi si ottengono dopo circa 12-18 mesi a seconda della tipologia. Sarà quindi possibile godere di gambe lisce e morbide in modo duraturo.

ATTENZIONE: A causa dei cambiamenti ormonali o fisiologici, è possibile che qualche pelo ricresca. In tal caso saranno necessarie delle saltuarie sedute di manutenzione.

SICUREZZA

Questo apparecchio è stato progettato da medici e scienziati ed è stato testato secondo le norme più severe. Questo apparecchio vi garantisce una sicurezza ottimale grazie a:

- 1) SENSORE DI COLORE DELLA PELLE:** Questo dispositivo di sicurezza esclusivo verifica la pigmentazione della pelle all'inizio e durante ogni seduta. Se il sensore determina che la pelle è troppo scura, l'apparecchio non emetterà impulsi luminosi.
- 2) GARANZIA DERMATOLOGICA:** Questo apparecchio è stato testato sotto controllo dermatologico da un laboratorio indipendente.
- 3) SENSORE DI CONTATTO CON LA PELLE:** dispositivo sviluppato per la protezione oculare. E' stato concepito affinché l'impulso non possa essere emesso se l'apparecchio è diretto nel vuoto. Il dispositivo di sicurezza fa funzionare l'apparecchio solo quando la finestra dell'apparecchio è in contatto integrale con la pelle.
- 4) TECNOLOGIA "EYE SAFE":** Un filtro UV integrato ad alte prestazioni garantisce un utilizzo senza rischi per la pelle e gli occhi (oltre 20cm).



IT



SEMPLICITA'

L'apparecchio DERMA PERFECT è anche molto pratico da usare grazie alla sua forma ergonomica e compatta. Il funzionamento si riassume in 4 passi: radere la zona, mettere in funzione, selezionare l'intensità, emettere l'impulso luminoso.

II- SICUREZZA

Tensione: Verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda a quella della rete elettrica. Qualsiasi errore di collegamento elettrico può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

La sicurezza di questo apparecchio è conforme alle regole tecniche e alle norme in vigore (Compatibilità elettromagnetica, Bassa tensione, Ambiente).

- Scollegare l'apparecchio prima di qualsiasi intervento e dopo ogni utilizzo.
- Questo apparecchio è riservato esclusivamente a un uso domestico e personale.
- L'epilatore deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore fornito KSA PV0361200300D5.
- Non utilizzare l'alimentatore per un altro uso che quello dell'apparecchio.
- Non utilizzare il prodotto (apparecchio o alimentatore) se danneggiato, in caso di funzionamento anomalo o dopo una caduta (dei danni invisibili potrebbero mettere a rischio la vostra sicurezza).
- Questo apparecchio è riparabile solo da tecnici specializzati.
- Per ogni problema post-vendita (apparecchio e alimentatore), rivolgersi al rivenditore o a un Centro di assistenza autorizzato.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali danni risultanti da un utilizzo scorretto dell'apparecchio o da un utilizzo diverso da quello previsto da questo manuale.
- E' necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio è utilizzato in presenza di bambini o di invalidi.
 - Non utilizzare con temperature inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C
 - Non lasciare l'apparecchio in mano a bambini senza sorveglianza
 - Non utilizzare prolunghe
 - Non utilizzare l'apparecchio con le mani umide
 - Non utilizzare l'apparecchio nel bagno
 - Non esporre l'apparecchio ai raggi solari
 - Non utilizzare l'apparecchio con temperature fredde.
 - Non immergere o passare sotto l'acqua
 - Non utilizzare prodotti aggressivi o dissolventi per la pulizia
 - Non utilizzare su terze persone

- Questo apparecchio non è previsto per essere utilizzato da persone (compresi bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano sotto sorveglianza o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico. Non può essere utilizzato per fini professionali. La garanzia si annulla e si invalida in caso di uso scorretto.

III. IN QUALI CASI SI PUO' UTILIZZARE L'APPARECCHIO DERMA PERFECT ?

IT

● **Colore della pelle**

DERMA PERFECT elimina i peli superflui attaccando in modo selettivo i pigmenti del fusto del pelo. La quantità di pigmenti della pelle di una persona ne determina il colore, ma anche il livello di rischio a cui si espone quando utilizza un metodo di epilazione luminoso, qualunque esso sia.

Il trattamento su pelli troppo scure con questo tipo di tecnologia può comportare degli effetti indesiderati, come bruciateure, vesciche e cambiamenti nel colore della pelle dopo la cicatrizzazione (iper o ipopigmentazione).

DERMA PERFECT è dotato di un Sensore di colore che verifica il colore della pelle trattata all'inizio di ogni seduta e durante l'utilizzo. Questo Sensore ha la funzione di verificare che l'energia venga amministrata unicamente ai tipi di pelle adatti. L'impulso luminoso è bloccato quando la pelle è troppo scura.

● **Colore dei peli**

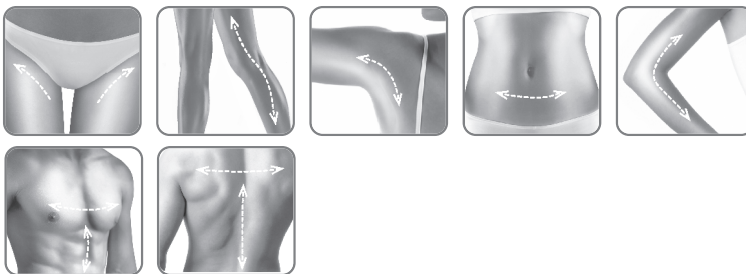
L'apparecchio non è efficace sui peli bianchi o grigi, o quando il colore naturale dei capelli è rosso o biondo chiaro. Se i vostri peli sono di uno di questi due colori, è possibile che DERMA PERFECT non sia adatto a voi.

Consultare la tabella del colore della pelle/dei peli (a pagina 98 e 2) per determinare la compatibilità dell'apparecchio con il vostro colore della pelle/dei peli.

● Zone del corpo

Le zone trattabili con DERMA PERFECT sono: ascelle, zona bikini, braccia, gambe, schiena, spalle, torace.

L'apparecchio non deve essere utilizzato su viso, collo e mammelle.



IV- DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

L'apparecchio DERMA PERFECT di ROWENTA è stato progettato per essere usato con grande facilità, grazie alla sua forma ergonomica e compatta.

Ogni volta che si utilizza l'apparecchio, esaminarne tutte le parti per verificare la presenza di eventuali danni. Se si osservano dei danni, non deve essere utilizzato.

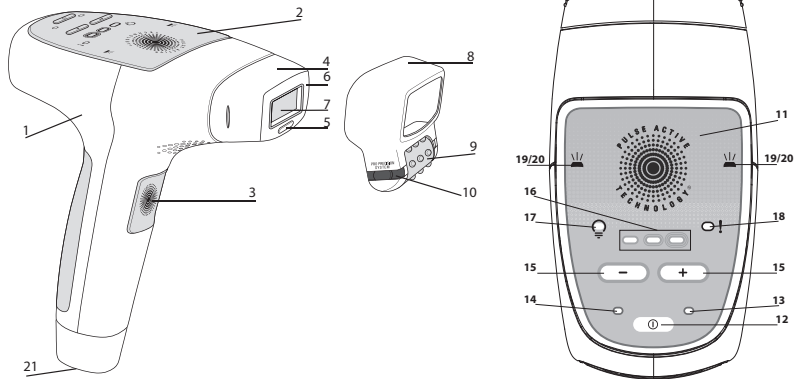
4.1. Contenuto della confezione

Sono inclusi nella confezione dell'apparecchio DERMA PERFECT:

- Alimentatore a parete
- Lampada/e usa e getta di ricambio (secondo il modello)
- Manuale d'istruzioni
- DVD d'accompagnamento.
- La guida Quick Start
- Il servizio Derma online: Consultare www.dermaperfect.rowenta.it
- Il sistema Pro Precision

4.2. Descrizione dell'apparecchio:

- 1 - Epilatore
- 2 - Pannello dei comandi
- 3 - Grilletto
- 4 - Lampada
- 5 - Sistema di sicurezza: sensore di colore della pelle
- 6 - Sistema di sicurezza: sensore di contatto con la pelle
- 7 - Superficie di trattamento con filtro UV integrato ad alte prestazioni
- 8 - Sistema Pro Précision
- 9 - Rullo
- 10 - Indicatore flash
- 11 - Pannello dei comandi
- 12 - Pulsante Accensione / Spegnimento / Standby
- 13 - Spia della modalità "Standby"
- 14 - Spia della modalità "Acceso"
- 15 - Selettore di potenza: pulsante "+" per aumentare l'intensità (da 1 a 5)/pulsante "-" per diminuire l'intensità
- 16 - Spie del livello di potenza selezionato
- 17 - Spie dello stato della lampada
- 18 - Spia che si accende in caso di malfunzionamento dell'apparecchio
- 19 - Spie; se accese = apparecchio pronto ad analizzare il colore della pelle
- 20 - Spie; se lampeggianti = apparecchio pronto ad emettere un impulso luminoso
- 21 - Presa dell'apparecchio



IT

V- MODALITA' D'USO

5.1 Svolgimento di una seduta:

1. Estrarre l'apparecchio e gli altri componenti di DERMA PERFECT dalla confezione.
2. Verificare che la lampada usa e getta sia correttamente inserita all'estremità dell'apparecchio.
3. Collegare il cavo dell'adattatore nella presa dell'apparecchio DERMA PERFECT (n°21 p. 93).
4. Collegare l'adattatore a una presa elettrica: la spia della modalità "standby" si illumina. L'apparecchio DERMA PERFECT è ora pronto per essere utilizzato.
La pelle deve essere rasata, pulita, asciutta e priva di residui di trucco o deodorante.
5. Premere il pulsante di accensione. La spia della potenza di accenderà e si sentirà il normale rumore di ventilazione.
6. Circa 4 secondi dopo aver premuto il pulsante di accensione, le spie si accendono e rimangono illuminate. L'apparecchio si avvia di default sulla potenza minima. L'apparecchio è quindi pronto per liberare il primo impulso.
7. Se si desidera aumentare o diminuire la potenza, premere i pulsanti "+" e "-" del selettore di potenza fino a raggiungere il livello di potenza desiderato (vedere i dettagli sul livello di potenza, capitolo 5.3 pagina 97).
8. Premere la finestra dell'apparecchio sulla zone della pelle da trattare per un contatto ottimale. Il sensore di contatto con la pelle verifica quindi che la finestra dell'apparecchio sia completamente a contatto con la pelle. Le spie iniziano a lampeggiare per indicare che l'apparecchio è pronto ad emettere l'impulso luminoso.
9. Premere il grilletto.

Il dispositivo verificherà anche il colore della pelle prima di attivare l'impulso luminoso.

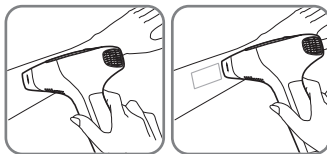
Se il colore della pelle è sufficientemente chiaro per un'applicazione sicura, l'apparecchio scatterà l'impulso luminoso e le spie si spegneranno.

Si vedrà un flash luminoso e, simultaneamente, si sentirà un leggero "bip" a ogni impulso. Ciò è normale. E' possibile percepire una leggera sensazione di calore e del pizzicore.

L'apparecchio DERMA PERFECT si ricaricherà immediatamente tra ogni impulso. Dopo 4 secondi, le spie si accenderanno di nuovo.

Se non si vedono impulsi luminosi e se le spie lampeggiano di verde e arancione, significa che il colore della pelle, misurato dal Sensore di colore della pelle, è troppo scuro per un'applicazione sicura. Per utilizzare l'apparecchio nuovamente, ma su una zona più chiara, è necessario spegnerlo e riaccenderlo, altrimenti rimane in modalità di sicurezza (lampeggiamento verde e arancione).

10. Spostare la finestra dell'apparecchio su un'altra zona della pelle da trattare. Le tracce lasciate dalla pressione dell'apparecchio sulla pelle vi aiuteranno ad allinearvi correttamente per amministrare un nuovo impulso, evitando di sovrapporre gli impulsi o di distanziarli troppo.



Avvertenza: Non trattare la stessa zona di pelle più di una volta per seduta di epilazione. Il trattamento ripetuto sulla stessa zona può provocare effetti indesiderati.

11. Ripetere l'applicazione a partire dal passo 8.

IT

Avvertenza: non applicare cosmetici prima e nel corso del trattamento.

Ciò potrebbe causare arrossamenti o ustioni.

Se appaiono bruciateure o vesciche, **INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE!**

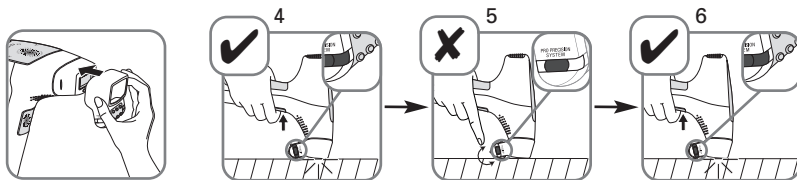
ATTENZIONE! NON UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO:

- Se la pelle da trattare è più scura del fototipo V mostrato nella tabella dei diversi tipi di pelle/peli (pagina 98 e 2).
- Su parti esposte al sole, a raggi UV o trattate con autoabbronzante negli ultimi 30 giorni.
- Su nei e macchie. E' tuttavia possibile usare una matita da trucco bianca (senza derivati metallici), adesivi bianchi opachi o cerotti bianchi per coprirli.
- Leggere le sezioni AVVERTENZE E NORME DI SICUREZZA (pagine 90-91) e CONTROINDICAZIONI (pagine 101.102).
- E' necessario effettuare un test di tolleranza emettendo un impulso luminoso sulla pelle a livello d'intensità 1 almeno 24 ore prima del trattamento (è necessario rasare la zona preliminarmente).

5.2. Sistema Pro Precision

Il sistema Pro Precision permette di non dimenticare nessuna zona, spostando l'apparecchio sulla pelle con precisione. È particolarmente consigliato per l'epilazione delle gambe.

1. Fissare l'accessorio Pro Precision sulla lampada del DERMA PERFECT
2. Premere la finestrella dell'apparecchio sulla zona della pelle da trattare fino ad ottenere un contatto eccellente
3. Controllare che anche il rullo dell'accessorio Pro Precision sia bene in contatto, in posizione orizzontale rispetto alla pelle, e che la spia nella finestrella sia rosa.
4. Premere sul grilletto
5. Far rotolare l'apparecchio sulla pelle finché l'indicatore nella finestrella ritorni ad essere rosa
6. Premere di nuovo sul grilletto e continuare in questo modo.



5.3. Regolazione del livello di potenza dell'apparecchio

DERMA PERFECT dispone di 5 livelli di intensità da 1 (il più debole) a 5 (il più forte), rappresentati da 3 spie del livello di energia:

Livello 1 : (il più debole): la spia di sinistra è accesa.



Livello 2 : la spia di sinistra è accesa e quella al centro lampeggia.



Livello 3 : le due spie a sinistra e al centro sono accese.



Livello 4 : le due spie a sinistra e al centro sono accese e quella a destra lampeggia.



IT

Livello 5 (il più forte): le 3 spie sono accese.



Quando l'apparecchio è in funzione, il livello di intensità è automaticamente impostato di default sull'intensità più debole. Sarà accesa una sola SPIA DI POTENZA.

Per regolare la luce all'intensità desiderata, più forte o più debole, premere i pulsanti "+" e "-" del Selettore di potenza finché la spia corrispondente all'intensità desiderata non si accende.

Per determinare il livello di intensità adatto al vostro fototipo, fare riferimento alla seguente tabella di determinazione del tipo di pelle/peli:

		Caratteristiche e colore della pelle					
		Pelle BIANCA <small>(scottature ad ogni esposizione, abbronzatura assente)</small>	Pelle MOLTO CHIARA <small>(scottature frequenti, abbronzatura leggera)</small>	Pelle CHIARA <small>(qualche scottatura, buona abbronzatura)</small>	Pelle BRUNA <small>(scottature rare o assenti, abbronzatura molto scura)</small>	Pelle BRUNO SCURO <small>(scottature rare, abbronzatura ottima)</small>	Pelle SCURA <small>(scottature rare o assenti, abbronzatura molto scura)</small>
Colore dei peli	Peli bianchi/grigi	X	X	X	X	X	X
	Peli rossi	X	X	X	X	X	X
	Peli Biondo chiaro	X	X	X	X	X	X
	Peli Biondo scuro / Castano chiaro	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Peli castani	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Peli castano chiaro	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Peli neri	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = non usare questo apparecchio

1-2-3-4-5= livello d'intensità a cui è necessario regolare l'apparecchio

Per aiutarvi a determinare il colore dei peli, prendere come riferimento il colore naturale dei capelli.

Rispettivamente al livello d'intensità determinato a seconda del colore della pelle e del colore dei peli, utilizzare sempre il livello d'intensità inferiore per la prima seduta di utilizzo dell'apparecchio.

Esempio 1: se il fototipo indica un'intensità di regolazione 3-4, regolare l'apparecchio sul livello 3 per la prima seduta. Se non viene percepito alcun fastidio, è possibile aumentare l'intensità alla potenza 4 per tutte le sedute successive.

Esempio 2: se il fototipo indica un'intensità di regolazione 3-4-5, regolare l'apparecchio sul livello 3 per la prima seduta. Se non viene percepito alcun fastidio, è possibile aumentare l'intensità alla potenza 4 per la seconda seduta. Se si continua a non percepire alcun fastidio, è possibile aumentare l'intensità alla potenza 5 per tutte le sedute successive.

Tuttavia, se si percepisce il minimo dolore, abbassare il livello d'intensità fino a che la seduta è indolore. In tal caso, potrebbe essere necessario aggiungere 1 o 2 sedute per ottenere il risultato ottimale.

E' necessario effettuare un test di tolleranza emettendo un impulso luminoso sulla pelle a livello d'intensità 1 almeno 24 ore prima del trattamento (è necessario rasare la zona preliminarmente).

ATTENZIONE! NON UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO:


- Prima di aver letto le avvertenze e le norme di sicurezza nella sezione controindicazioni di questo manuale.
- Se la pelle da trattare è più scura del fototipo V illustrato nella tabella dei diversi tipi di pelle.
- Su parti esposte al sole, a raggi UV o trattate con autoabbronzante negli ultimi 30 giorni.

**Avvertenza: non applicare cosmetici prima e nel corso del trattamento.
Ciò potrebbe causare arrossamenti o ustioni**

IT

5.4. La lampada usa e getta (EP9860)

La Lampada usa e getta DERMA PERFECT ha una capacità di 5000 impulsi (indipendentemente dal livello di intensità utilizzato).

L'intensità degli impulsi è determinata unicamente dalla regolazione del livello di potenza dell'apparecchio. Non si verifica un calo del livello di energia per tutta la durata di vita della lampada. Quando questa ha raggiunto il 95% della sua durata di vita, la spia dello stato della lampada  lampeggerà sul pannello dei comandi avvertendovi che la lampada dovrà essere sostituita prossimamente. Questo lampeggiamento rallenterà mano a mano che la lampada si avvicinerà al termine della sua vita.

Quando i 5000 impulsi della lampada usa e getta sono stati emessi, la spia dello stato della lampada rimarrà accesa, avvertendovi che non potranno essere emessi altri impulsi. Per continuare l'epilazione, è necessario sostituire la lampada usa e getta assicurandosi di rimuovere prima il sistema Pro Precision se lo stavate utilizzando.

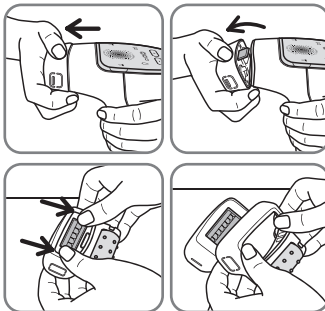
Nota: la lampada usa e getta deve essere sostituita anche se al suo interno compaiono delle grosse macchie o se la finestra della lampada è rotta.



Tenere l'apparecchio lontano dagli occhi. E' vietato trattare i peli del viso, del collo e delle mammelle. Durante il trattamento delle altre zone del corpo, è preferibile non guardare direttamente la luce emessa da DERMA PERFECT.

Per sostituire la lampada usa e getta:

1. Premere sul pulsante di accensione dell'apparecchio per metterlo in modalità Standby.
2. Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
3. Tenendo saldamente la lampada e il sistema Pro Precision, tirare verso il basso per sbloccare l'insieme. Premere sui bordi della lampada per separarla dal sistema Pro Precision.
4. Smaltire la lampada insieme ai rifiuti generici domestici.
5. Togliere dall'imballaggio una nuova lampada usa e getta.
6. Inserire la nuova lampada usa e getta inserendola con delicatezza fino alla sua installazione completa sull'apparecchio



Nota: Dopo aver sostituito la lampada usa e getta, regolare il livello di energia su un livello inferiore rispetto a quello usuale. Tornare al livello di potenza abituale solo se non si è percepito alcun disagio anormale durante o dopo il trattamento.

5.5. Risoluzione dei problemi:

● L'apparecchio non si accende:

- Verificare che l'alimentatore sia correttamente collegato all'apparecchio.
- Verificare che l'alimentatore sia correttamente collegato alla presa di corrente.
- Se, dopo aver collegato correttamente l'apparecchio, non si accende alcuna spia riportare l'apparecchio al Centro di assistenza.

● L'apparecchio non emette luce:

- Se la spia della lampada è accesa, verificare che la lampada sia correttamente inserita nell'apparecchio.
- Se la spia della lampada rimane accesa, è stato raggiunto il numero massimo di flash della lampada. Sostituire la lampada per utilizzare di nuovo l'apparecchio.
- Se la spia di malfunzionamento è accesa, riportare l'apparecchio al Centro di assistenza.
- Le spie del sensore della pelle lampeggiano alternativamente di verde e arancione: il colore della pelle è troppo scuro per il sensore, e l'apparecchio è in modalità di sicurezza. Fare riferimento alla tabella di determinazione del tipo di pelle/di peli.
- Le spie rivelatrici della pelle sono accese di verde: verificare che la totalità della superficie della lampada sia in contatto con la pelle.

IT

● In caso di caduta dell'apparecchio:

- Verificare che il filtro UV non sia rotto o spaccato. In tal caso, sostituire la lampada prima di un nuovo utilizzo.
- L'apparecchio non emette più flash dopo una caduta: sostituire la lampada. Se la sostituzione della lampada non risolve il problema, riportare l'apparecchio al Centro di assistenza.

● Se durante l'utilizzo si percepisce un disagio legato all'intensità luminosa dei flash:

- Distogliere lo sguardo dalla zona trattata al momento della pressione del grilletto (in particolare durante il trattamento delle ascelle).
- Per un maggior comfort durante i trattamenti, è possibile indossare un paio di occhiali da sole con indice di protezione S3 o superiore.

VI. CONTROINDICAZIONI

Avvertenze importanti sulla sicurezza – leggere prima dell'utilizzo

L'uso di DERMA PERFECT non è adatto a tutti. Prima di utilizzarlo, leggere le seguenti direttive. Per avere ulteriori informazioni o consigli personalizzati, consultare il sito internet www.rowenta.it o il sito internet del distributore locale.

Infine, in caso di dubbio circa l'uso personale di DERMA PERFECT, consultare il vostro dermatologo o il vostro medico.

NON UTILIZZARE l'apparecchio DERMA PERFECT sulla pelle abbronzata o dopo una recente esposizione al sole. Tale uso può causare bruciateure o lesioni gravi alla pelle. Utilizzare l'apparecchio sulla pelle recentemente esposta al sole può causare effetti indesiderati come bruciateure, vesciche e cambiamenti di colore (iper o ipopigmentazione).



Evitare l'esposizione ai raggi solari durante le 4 settimane precedenti a un trattamento con DERMA PERFECT.

Non esporre le zone trattate al sole. Per esposizione al sole s'intende un'esposizione senza protezione ai raggi diretti per quindici minuti consecutivi o un'esposizione senza protezione ai raggi indiretti (captati quando si è in prossimità del sole ma all'ombra) per un'ora consecutiva.

Assicurarsi di proteggere la pelle trattata con una crema solare SPF 30 o superiore, per tutta la durata del trattamento e per almeno due settimane dopo l'ultima seduta di epilazione.



Tenere l'apparecchio lontano dagli occhi. E' vietato trattare i peli del viso, del collo e delle mammelle. Durante il trattamento delle altre zone del corpo, è preferibile non guardare direttamente la luce emessa da DERMA PERFECT.

Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, Non utilizzare DERMA PERFECT su bambini e non autorizzare i bambini a utilizzarlo.

VII. DIVIETI D'USO

NON UTILIZZARE DERMA PERFECT in almeno uno dei casi seguenti:

- Se siete incinte o dopo una gravidanza fino alla ricomparsa delle mestruazioni.
- In caso d'allattamento.
- Se la pelle da trattare è più scura del colore di pelle numero 5 sulla tabella di determinazione del tipo di pelle/peli a pagina 98 e 2.
- Esposizione al sole o a una macchina UV negli ultimi 30 giorni, o uso di acceleratori o preparatori di abbronzatura e autoabbronzanti.
- Tatuaggi o trucco permanente sulla zona da trattare.
- Su viso, collo e mammelle. Sulle labbra pubiche, abbassare l'intensità di un livello rispetto all'intensità prevista per il proprio fototipo.

- Per i capelli.
- Sulla stessa parte di pelle più di una volta alla settimana.
- Stato anormale della pelle della zona da trattare: voglie rosse o pigmentate, macchie marroni o nere, lentiggini o nei. Utilizzare una matita da trucco bianca (senza derivati metallici), adesivi bianchi o cerotti per coprirli.
- Su pelle seccata o indebolita da peeling chimici, glicolici o all'AHA.
- In prossimità di un piercing: come norma generale togliere tutti i piercing prima di utilizzare l'apparecchio.
- Eczemi, psoriasi, lesioni in fase di cicatrizzazione o infezioni evolutive nella zona da trattare. È necessario attendere che la zona colpita sia guarita prima di utilizzare l'apparecchio.
- Pigmentazione anormale della pelle (ad esempio vitiligine o albinismo)
- Stato anormale della pelle causato da diabete, per esempio, o da altre malattie sistemiche o metaboliche.
- Patologie pregresse di herpes sulle zone da trattare, a meno che non sia stato consultato un medico e non si abbia ricevuto un adeguato trattamento preventivo.
- Su zone con impianti di silicone, stimolatori cardiaci, impianti per l'incontinenza urinaria, pompe a insulina e qualsiasi impianto metallico.
- In caso di patologia legata alla fotosensibilità (ad esempio: porfiria, eruzione polimorfa alla luce, orticaria solare, lupus...) o causata da medicinali nel corso degli ultimi 3 mesi.
- Trattamento medico per l'acne o per altre malattie della pelle come l'isotretinoina orale (Roaccutan®); medicinali a base di retinoidi topici come la Tretinoina (retin-A®); vitamina A, carotenoidi o betacarotene negli ultimi due mesi.
- Minociclina o altri medicinali a base di tetraciclina nell'ultimo mese.
Questa lista di medicinali non è esaustiva, chiedere consiglio al proprio medico se si sta seguendo un trattamento.
- Dieta a base di steroidi negli ultimi 3 mesi.
- 14 giorni dopo un trattamento di microdermoabrasione.
- Se si stanno già seguendo altri trattamenti per la riduzione dei peli.
- Antecedenti di cancro della pelle o zone soggette a tumori maligni della pelle.
- Radioterapia o chemioterapia negli ultimi 3 mesi.
- Trattamento immunosoppressore.
- Épilessia.
- Tutti gli altri casi giudicati dal proprio medico a rischio per il trattamento.

IT



Non utilizzare DERMA PERFECT quando nella stessa stanza sono presenti bambini molto piccoli o neonati poiché la luce emessa dall'apparecchio può recare loro fastidio.

Questa lista non è esaustiva. Se avete il minimo dubbio riguardo i rischi derivata dall'utilizzo dell'apparecchio DERMA PERFECT, consultare il vostro medico o il vostro dermatologo.

VIII. Manutenzione dell'apparecchio DERMA PERFECT

Si raccomanda di pulire l'apparecchio dopo ogni seduta, in particolare la finestra dell'apparecchio e il sistema Pro Precision.

Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.

Utilizzare un panno pulito e asciutto. E' possibile utilizzare anche un detergente appositamente formulato per le attrezzature elettroniche per pulire delicatamente l'apparecchio DERMA PERFECT e soprattutto la sua finestra.



Non immergere in acqua l'apparecchio o uno dei suoi componenti.



Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- ① Questo apparecchio contiene diversi materiali riutilizzabili o riciclabili.
- ➔ Portarlo in un centro di raccolta o in un centro di assistenza autorizzato affinché venga smaltito correttamente.

ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ

I- Εισαγωγή	σελ. 105
II- Ασφάλεια	σελ. 107
III- Σε ποιες περιπτώσεις μπορεί να χρησιμοποιηθεί η συσκευή DERMA PERFECT	σελ. 108
IV- Ασφάλεια	σελ. 109
4.1. Περιγραφή του προϊόντος	σελ. 109
4.2. Περιγραφή συσκευής	σελ. 110
V- Τρόπος χρήσης	σελ. 111
5.1. Περιγραφή συνεδρίας	σελ. 111
5.2. Πώς χρησιμοποιείται το σύστημα Pro Precision?.....	σελ. 113
5.3. Ρύθμιση στάθμης έντασης της συσκευής	σελ. 114
5.4. Η λυχνία με δυνατότητα αντικατάστασης.....	σελ. 116
5.5. Σε περίπτωση προβλήματος	σελ. 117
VI- Αντενδείξεις	σελ. 118
VII- Απαγορεύσεις χρήσης	σελ. 119
VIII- Συντήρηση της συσκευής σας DERMA PERFECT	σελ. 121

EL

I- ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη συσκευή Derma Perfect της ROWENTA.

Η συσκευή σας χρησιμοποιεί την τεχνολογία LIP (έντασης παλμικού φωτός), η οποία χρησιμοποιείται από τους επαγγελματίες του κλάδου της ημιμόνιμης αποτρίχωσης, προσαρμοσμένη στις ανάγκες της ατομικής χρήσης. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις περιοχές του σώματος, εκτός από το πρόσωπο, το λαιμό και τις θηλές.

ΑΠΟΔΟΣΗ

Αν ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης μας, η συσκευή Derma Perfect θα σας επιτρέψει να μειώσετε την τριχοφυΐα σας με διάρκεια.

Κατά μέσο όρο, μετά από 6 συνεδρίες διαπιστώνεται μείωση της ορατής τριχοφυΐας κατά 83% (δοκιμή που πραγματοποιήθηκε σε 33 γυναίκες από το Νοέμβριο 2010 ως τον Απρίλιο 2011).

Η θεραπεία πρέπει να πραγματοποιείται τακτικά, κάθε 2 εβδομάδες, για 4 ως 6 συνεδρίες, κατόπιν 1 φορά το μήνα για 2 ως 4 συνεδρίες, ανάλογα με την επανεμφάνιση.

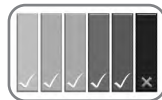
Κατόπιν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το DERMA PERFECT επαναληπτικά, ανάλογα με τις ανάγκες σας για την πλήρη εξάλειψη της τριχοφυΐας. Μακροχρόνια αποτελέσματα επιτυγχάνονται μετά από περίπου 12 με 18 μήνες, ανάλογα με τον τύπο των τριχών που έχετε. Θα μπορείτε τότε να απολαύσετε λείες και απαλές γάμπες με μεγάλη διάρκεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ : Λόγω ορμονικών ή φυσιολογικών μεταβολών, είναι δυνατό κάποιες τρίχες να επανεμφανιστούν. Θα πρέπει τότε να πραγματοποιήσετε συνεδρίες συντήρησης.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η συσκευή σας σχεδιάστηκε από επιστήμονες και κλινικούς ερευνητές και δοκιμάστηκε σύμφωνα με τους αυστηρότερους κανόνες. Η συσκευή σας σάς εγγυάται άριστη ασφάλεια χάρη σε :

- 1) Έναν **ΑΝΙΧΝΕΥΤΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑΣ** : Αυτή η αποκλειστική διαδικασία ασφαλείας επιβεβαιώνει το χρώμα της επιδερμίδας σας κατά την έναρξη και κατά τη διάρκεια κάθε συνεδρίας. Αν ο αισθητήρας ανιχνεύσει ότι η επιδερμίδα είναι πολύ σκούρα, η συσκευή δεν θα εκπέμψει παλμό φωτός.
- 2) Μία **ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ** : αυτή η συσκευή υπεβλήθη σε δοκιμές υπό δερματολογικό έλεγχο από ανεξάρτητο εργαστήριο.
- 3) Έναν **ΑΝΙΧΝΕΥΤΗ ΕΠΑΦΗΣ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑΣ** : μηχανισμός που αναπτύχθηκε για την προστασία των ματιών. Σύμφωνα με το σχεδιασμό της, δεν είναι δυνατή η εκπομπή παλμού αν η συσκευή στοχεύει στο κενό. Ο μηχανισμός ασφαλείας επιτρέπει τη λειτουργία της συσκευής μόνο όταν η θυρίδα της συσκευής βρίσκεται σε πλήρη επαφή με την επιδερμίδα.
- 4) Μία **ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ "EYE SAFE"** : ενσωματωμένο φίλτρο UV υψηλής απόδοσης, το οποίο εγγυάται χρήση χωρίς κίνδυνο για την επιδερμίδα και τα μάτια (από απόσταση 20 εκ. και πάνω).



ΑΠΛΟΤΗΤΑ

Η συσκευή DERMA PERFECT είναι επίσης πολύ απλή στη χρήση, χάρη στην εργονομική και συμπαγή μορφή της. Η λειτουργία ολοκληρώνεται σε 4 στάδια : Ξύρισμα της περιοχής, ενεργοποίηση, επιλογή έντασης, εκπομπή παλμών.

II- ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Τάση δικτύου : Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται επάνω στη συσκευή σας αντιστοιχεί στην τάση της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης. Οποιοδήποτε λάθος κατά τη σύνδεση είναι δυνατό να επιφέρει μη αναστρέψιμες βλάβες, οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Η ασφάλεια αυτής της συσκευής συμμορφώνεται με τους τεχνικούς κανονισμούς και τα ισχύοντα πρότυπα (Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Χαμηλή Τάση, Περιβάλλον).

- Βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα πριν από κάθε επέμβαση και μετά από κάθε χρήση.
- Η παρούσα συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή και προσωπική χρήση.
- Η συσκευή αποτρίχωσης πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με το παρεχόμενο σύστημα τροφοδότησης KSA PV0361200300D5.
- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα τροφοδότησης για άλλη χρήση πέραν της προβλεπόμενης για τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν (συσκευή ή σύστημα τροφοδότησης) αν έχει υποστεί ζημία, αν παρουσιάσει ανωμαλία κατά τη λειτουργία ή αν σας έχει πέσει (μη ορατές βλάβες είναι δυνατό να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλειά σας).
- Αυτή η συσκευή μπορεί να επισκευαστεί μόνο με ειδικά εργαλεία.
- Για οποιοδήποτε πρόβλημα μετά την πώληση (με τη συσκευή και το σύστημα τροφοδότησης), απευθυνθείτε στο συνήθη πωλητή σας ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Αποποιούμαστε πάσας ευθύνης για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση της συσκευής ή σε άλλη χρήση πέραν εκείνης που προβλέπεται στο παρόν σημείωμα.
- Απαιτείται στενή παρακολούθηση αν η συσκευή χρησιμοποιείται παρουσία παιδιών ή ατόμων με ειδικές ανάγκες.
 - Μην την χρησιμοποιείτε σε θερμοκρασίες μικρότερες από 0 °C και μεγαλύτερες από 35 °C
 - Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή στα χέρια των παιδιών χωρίς επίβλεψη.
 - Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης
 - Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με υγρά χέρια.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέσα στη μπανιέρα
 - Μην εκθέτετε τη συσκευή στην ηλιακή ακτινοβολία
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή υπό παγωμένες συνθήκες
 - Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και μην την βάζετε κάτω από τη βρύση.
 - Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά προϊόντα ή διαλύτες για τον καθαρισμό
 - Μην χρησιμοποιείτε σε τρίτους

EL

- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται προς χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητήρια ή πνευματική ικανότητα είναι μειωμένη, ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση ως προς τη χρήση, εκτός εάν τα άτομα αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη ή ακολουθούν πρότερες οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο ως προς την ασφάλειά τους.
Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή ως παιχνίδι.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν επιτρέπεται η χρήση της για επαγγελματικούς σκοπούς. Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης.

III. ΣΕ ΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ DERMA PERFECT ;

• Χρώμα επιδερμίδας

Το DERMA PERFECT σας απαλλάσσει από την ανεπιθύμητη τριχοφυΐα πλήττοντας επιλεκτικά τις χρωστικές του μίσχου της τρίχας. Η ποσότητα των χρωστικών της επιδερμίδας ενός προσώπου καθορίζει το χρώμα του, καθώς και το επίπεδο του κινδύνου τον οποίο διατρέχει όταν χρησιμοποιεί μία μέθοδο αποτρίχωσης μέσω φωτός, όπως οι αν είναι αυτή.

Η θεραπεία της πολύ σκούρας επιδερμίδας με αυτό τον τύπο τεχνολογίας είναι δυνατό να επιφέρει δευτερεύουσες επιπτώσεις, όπως εγκαύματα, φουσκάλες και αλλαγές του χρώματος της επιδερμίδας μετά την επούλωση (υπερ- ή υπομελάγχρωση).

Το DERMA PERFECT σχεδιάστηκε με έναν αισθητήρα χρώματος, ο οποίος επιβεβαιώνει το χρώμα της επιδερμίδας που υποβάλλεται σε θεραπεία με την έναρξη κάθε συνεδρίας και κατά τη χρήση. Ο εν λόγω αισθητήρας επιτελεί τη λειτουργία της επαλήθευσης ότι η ενέργεια χορηγείται αποκλειστικά στους κατάλληλους τύπους επιδερμίδας. Ο παλμός φωτός μπλοκάρεται όταν το δέρμα είναι πολύ σκούρο.

• Χρώμα τρίχας

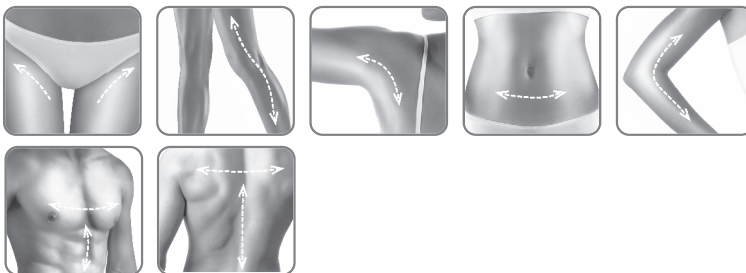
Η συσκευή δεν είναι καθόλου αποτελεσματική κατά των λευκών και γκριζών τριχών ή όταν το φυσικό χρώμα των μαλλιών σας είναι κόκκινο ή ξανθό ανοιχτό. Αν οι τρίχες σας έχουν ένα από αυτά τα χρώματα, ίσως το DERMA PERFECT δεν σας ταιριάζει.

Συμβουλευτείτε τον πίνακα χρωμάτων επιδερμίδας/ τρίχας (ο οποίος βρίσκεται στις σελίδες 115 και 2), για να προσδιορίσετε τη συμβατότητα της συσκευής με το χρώμα της επιδερμίδας/ της τρίχας σας.

• Περιοχές του σώματος

Οι περιοχές θεραπείας με DERMA PERFECT περιλαμβάνουν : μασχάλες, μπικίνι, μπράτσα, γάμπες, ώμους, πλάτη και κορμό.

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στο πρόσωπο, το λαιμό και τις θηλές.



EL

IV- ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η συσκευή DERMA PERFECT της CALOR σχεδιάστηκε για μεγάλη ευκολία χρήσης, χάρη στην εργονομική και συμπαγή μορφή της.

Κάθε που χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας, εξετάζετε όλα τα εξαρτήματα για να εντοπίσετε τυχόν ζημιά. Αν παρατηρήσετε ζημίες, μην τη χρησιμοποιήσετε.

4.1. Περιεχόμενα συσκευασίας

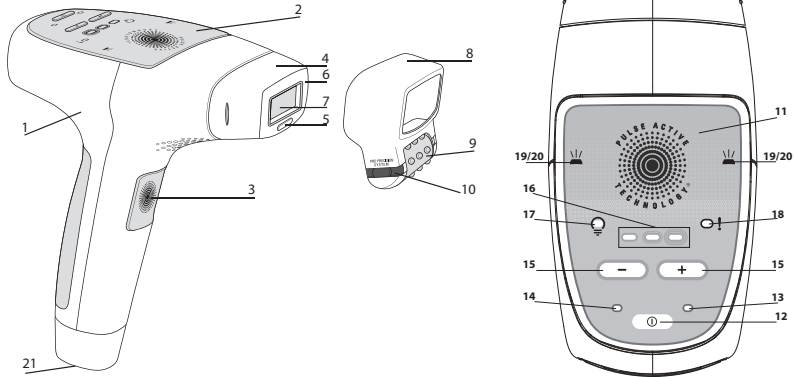
Μέσα στη συσκευασία του DERMA PERFECT θα βρείτε:

- Πρίζα
- Ανταλλακτική/ές λυχνία/ίες (ανάλογα με το μοντέλο)
- Εγχειρίδιο χρήσης
- Συνοδευτικό DVD.
- Οδηγός Quick Start
- Derma Service Online: Επισκεφθείτε τον ιστότοπο μας www.dermaperfect.rowenta.com
- Το σύστημα Pro Precision

4.2. Περιγραφή της συσκευής:

- 1 - Συσκευή αποτρίχωσης
- 2 - Πίνακας ελέγχου
- 3 - Σκανδάλη
- 4 - λυχνία
- 5 - Σύστημα ασφαλείας : ανιχνευτής χρώματος επιδερμίδας
- 6 - Σύστημα ασφαλείας : ανιχνευτής επαφής επιδερμίδας
- 7 - Επιφάνεια θεραπείας με ενσωματωμένο φίλτρο UV υψηλής απόδοσης
- 8 - Σύστημα Pro Precision
- 9 - Ρολό
- 10 - Φωτεινός δείκτης που αναβοσβήνει
- 11 - Πίνακας ελέγχου
- 12 - Πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης/ αναμονής
- 13- Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας «αναμονή»
- 14- Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας «ενεργοποίηση»

- 15- Διακόπτης έντασης : Πλήκτρο « + » για αύξηση της έντασης (1 ως 5)/ Πλήκτρο « - » για μείωση της έντασης
- 16- Φωτεινές ενδείξεις επιλεγείσας στάθμης έντασης
- 17- Φωτεινές ενδείξεις της κατάστασης της λυχνίας
- 18- Φωτεινή ένδειξη δυσλειτουργίας της συσκευής
- 19- Οι φωτεινές ενδείξεις παραμένουν αναμμένες = η συσκευή είναι έτοιμη να αναλύσει το χρώμα της επιδερμίδας
- 20- Οι φωτεινές ενδείξεις αναβοσβήνουν = η συσκευή είναι έτοιμη να εκπέμψει παλμό φωτός
- 21- Πρίζα της συσκευής



V- ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

5.1 Περιγραφή συνεδρίας:

1. Βγάλετε από το κουτί τη συσκευή και τα άλλα εξαρτήματα του DERMA PERFECT.
2. Ελέγξτε αν η αφαιρούμενη λυχνία τοποθετήθηκε σωστά στο άκρο της συσκευής.
3. Συνδέστε το καλώδιο του προσαρμογέα με την υποδοχή της συσκευής DERMA PERFECT (αρ°21 σελ. 110).
4. Συνδέστε τον προσαρμογέα με έναν επιτοίχιο ρευματοδότη: η φωτεινή ένδειξη της λειτουργίας «αναμονή» ανάβει: η συσκευή σας DERMA PERFECT είναι τώρα έτοιμη για χρήση.
Η επιδερμίδα σας πρέπει να είναι ξυρισμένη, καθαρή, στεγνή και χωρίς υπολείμματα πούδρας ή αποσμητικών.
5. Πατήστε το κουμπί Ενεργοποίηση. Η φωτεινή λυχνία ισχύος ανάβει και ακούγεται ένας φυσιολογικός ήχος εξερισμού
6. Περίπου 4 δευτερόλεπτα μετά το πάτημα του πλήκτρου Ενεργοποίησης, οι φωτεινές ενδείξεις ανάβουν σταθερά. Η συσκευή ξεκινά εκ προεπιλογής με την ελάχιστη ισχύ. Η συσκευή είναι έτοιμη να εκτέμνει τον πρώτο παλμό.
7. Αν επιθυμείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε την ισχύ, πατήστε το διακόπτη ισχύος με τη βοήθεια των πλήκτρων « + » και « - » μέχρι να φτάσει στην επιθυμητή στάθμη ισχύος (δείτε αναλυτικά στοιχεία για τη στάθμη ισχύος στην ενότητα 5.3, σελίδα 114).
8. Πιέστε τη θυρίδα της συσκευής στην περιοχή της επιδερμίδας όπου θέλετε να γίνει η εφαρμογή για βέλτιστη επαφή. Ο αισθητήρας επαφής με την επιδερμίδα ελέγχει ότι η θυρίδα της συσκευής βρίσκεται σε πλήρη επαφή με την επιδερμίδα. Οι φωτεινές ενδείξεις αρχίζουν να αναβοσβήνουν για να δηλώσουν ότι η συσκευή είναι έτοιμη να εκτέμνει τον παλμό φωτός.
9. Πιέστε τη σκανδάλη.

Ο μηχανισμός θα ελέγξει το χρώμα της επιδερμίδας πριν να ενεργοποιήσει τον παλμό φωτός. Αν το χρώμα της επιδερμίδας είναι αρκετά λευκό για μία ασφαλή εφαρμογή, η συσκευή θα εκτέμψει έναν παλμό στο δέρμα και οι φωτεινές ενδείξεις θα σβήσουν.

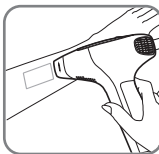
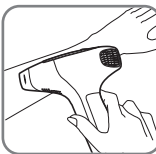
Θα δείτε μία φωτεινή λάμψη και, ταυτόχρονα, θα ακούσετε ένα διακριτικό «μπιπ» με κάθε παλμό, πράγμα που είναι φυσιολογικό. Είναι δυνατό να βιώσετε μία ελαφριά αίσθηση θερμότητας και ταμπηματάκια.

Η DERMA PERFECT συσκευή σας θα επαναφορτίζει άμεσα από τον έναν παλμό στον άλλο. Μετά από 4 δευτερόλεπτα, οι φωτεινές ενδείξεις θα ανάψουν ξανά.

Αν δεν βλέπετε καμία φωτεινή λάμψη και οι φωτεινές ενδείξεις αναβοσβήνουν με πράσινο και πορτοκαλί χρώμα, αυτό σημαίνει ότι το χρώμα της επιδερμίδας σας, το οποίο υπολογίζεται από τον ανιχνευτή χρώματος επιδερμίδας, είναι τόσο σκούρο που δεν εξασφαλίζεται ασφαλής εφαρμογή. Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή, αλλά σε μία περιοχή πιο ανοιχτόχρωμη, θα πρέπει να την σβήσετε και να την ανάψετε ξανά, διαφορετικά θα παραμείνει κλειδωμένη σε λειτουργία ασφαλείας (θα αναβοσβήνει με πράσινο και πορτοκαλί χρώμα).

EL

10. Βάλτε τη θυρίδα της συσκευής σε μία άλλη περιοχή της επιδερμίδας όπου θέλετε να γίνει η εφαρμογή. Τα ίχνη που αφήνει η πίεση της συσκευής στην επιδερμίδα σάς βοηθούν να προσανατολιστείτε σωστά για να χορηγήσετε ένα νέο παλμό, αποφεύγοντας να δίνετε παλμούς τον έναν πάνω στον άλλο ή σε πολύ μεγάλη απόσταση.



Προειδοποίηση : Μην υποβάλλετε σε θεραπεία την ίδια περιοχή επιδερμίδας πάνω από μία φορά κατά την ίδια συνεδρία αποτρίχωσης. Η επαναλαμβανόμενη θεραπεία στο ίδιο σημείο είναι δυνατό να προκαλέσει δευτερεύουσες επιπτώσεις.

11. Επαναλάβετε την εφαρμογή από το στάδιο 8.

Προειδοποίηση: Μην εφαρμόζετε καλλυντικά πριν και κατά τη διάρκεια της θεραπείας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κοκκινίλες ή εγκαύματα. Αν εμφανιστούν εγκαύματα ή φουσκάλες, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ !

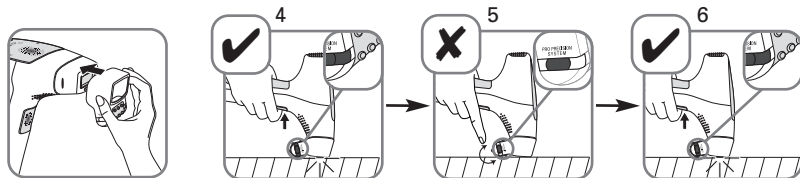
ΠΡΟΣΟΧΗ : ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ :

- Αν η επιδερμίδα όπου πρόκειται να εφαρμόσετε τη θεραπεία είναι πιο σκούρα από τον φωτότυπο V που παρουσιάζεται στον πίνακα των διαφόρων τύπων επιδερμίδας/ τρίχας (σελίδα 115 και 2).
- Σε περιοχές που εκτίθενται στον ήλιο, στην υπεριώδη ακτινοβολία ή όπου εφαρμόστηκαν προϊόντα αυτομαυρίσματος τις τελευταίες 30 ημέρες.
- Σε ελιές ή σκούρες κηλίδες. Μπορείτε, ωστόσο, να χρησιμοποιήσετε ένα λευκό μολύβι μακιγιάζ (χωρίς μεταλλικά έκδοχα), λευκά ματ αυτοκόλλητα ή λευκό επίδεσμο για να τις καλύψετε.
- Διαβάστε τις ενότητες ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (σελίδες 107 ως 108), καθώς και τις σελίδες ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ (σελίδες 118 ως 119).
- Πρέπει να πραγματοποιήσετε μία δοκιμή ανοχής, κατευθύνοντας έναν παλμό φωτός στο δέρμα σας τουλάχιστον 24 ώρες πριν από τη θεραπεία σε στάθμη έντασης 1 (πρέπει να έχετε ξυρίσει από πριν την περιοχή που θα χτυπήσετε).

5.2. Σύστημα Pro Precision

Με το σύστημα «Pro Precision» η συσκευή μετακινείται με ακρίβεια πάνω στο δέρμα και δεν αφήνει να ξεχασθεί καμία περιοχή. Συνιστάται κυρίως για την αποτρίχωση των ποδιών.

1. Στερεώστε το εξάρτημα «Pro Precision» πάνω στη λάμπα του DERMA PERFECT.
2. Πιέστε το παράθυρο της συσκευής πάνω στην περιοχή του δέρματος που θέλετε να αποτρίχώσετε ώστε η επαφή μαζί της να είναι σωστή.
3. Προσέξτε ώστε το ρολό του εξαρτήματος «Pro Precision» να βρίσκεται και αυτό σε πλήρη επαφή Η8με το δέρμα και η λυχνία μέσα στο μικρό παράθυρο να είναι ροζ.
4. Πιέστε τη σκανδάλη.
5. Κυλήστε τη συσκευή πάνω στο δέρμα σας μέχρις ότου ο δείκτης μέσα στο παράθυρο να ξαναγίνει ροζ.
6. Πιέστε πάλι τη σκανδάλη και συνεχίστε με τον ίδιο τρόπο.



EL

5.3. Ρύθμιση στάθμης έντασης της συσκευής

Το DERMA PERFECT διαθέτει 5 στάθμες έντασης από το 1 (μικρότερη) ως το 5 (υψηλότερη), οι οποίες εμφανίζονται με 3 φωτεινές ενδείξεις στάθμης ενέργειας:

Στάθμη 1 : (μικρότερη) : η φωτεινή ένδειξη στα αριστερά ανάβει σταθερά.



Στάθμη 2 : η φωτεινή ένδειξη στα αριστερά ανάβει και η κεντρική αναβοσβήνει.



Στάθμη 3 : οι δύο φωτεινές ενδείξεις : στα αριστερά και στο κέντρο ανάβουν σταθερά.



Στάθμη 4 : οι δύο φωτεινές ενδείξεις : στα αριστερά και στο κέντρο ανάβουν σταθερά και η φωτεινή ένδειξη στα δεξιά αναβοσβήνει.



Στάθμη 5 : (υψηλότερη) : οι 3 φωτεινές ενδείξεις ανάβουν σταθερά.



Όταν η συσκευή σας βρίσκεται σε κατάσταση ενεργοποίησης, η στάθμη της έντασης της ορίζεται εκ προεπιλογής στην μικρότερη ένταση. Ανάβει μόνο μία ΦΩΤΕΙΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗ ΙΣΧΥΟΣ.

Για να ρυθμίσετε το φως στην επιθυμητή ένταση, μικρότερη ή μεγαλύτερη, πατήστε τα πλήκτρα επιλογής ισχύος με τα « + » και « - » μέχρι που να ανάψει η φωτεινή λυχνία που αντιστοιχεί στην ένταση της επιλογής σας.

Προκειμένου να καθορίσετε τη στάθμη έντασης που είναι η κατάλληλη για το φωτότυπό σας, ανατρέξτε στο ερωτηματολόγιο καθορισμού τύπου επιδερμίδας/ τρίχας στη συνέχεια :

		Χαρακτηριστικά και χρώμα της επιδερμίδας σας					
		ΛΕΥΚΗ επιδερμίδα (πιθανότητα εγκομύετος με κάθε έκθεση, χωρίς μαύρισμα)	ΠΟΛΥ ΑΝΟΙΧΤΟ ΧΡΩΜΗ επιδερμίδα (συχνά ηλιακά εγκομύετα, ελαφρύ μαύρισμα)	ΑΝΟΙΧΤΟ ΧΡΩΜΗ επιδερμίδα (μερικά ηλιακά εγκομύετα, υψαίο μαύρισμα)	ΣΚΟΥΡΑ επιδερμίδα (σπάνια ηλιακά εγκομύετα, υψαίο και γρήγορο μαύρισμα)	ΠΟΛΥ ΣΚΟΥΡΑ επιδερμίδα (σπάνια ηλιακά εγκομύετα, πολύ υψαίο μαύρισμα)	Μαυρισμένο δέρμα (σπάνια ή συνήθως ηλιακά εγκομύετα, πολύ βαθύ μαύρισμα)
Χρώμα των τριχών	Λευκές/ γκριζες τρίχες	X	X	X	X	X	X
	Κόκκινες τρίχες	X	X	X	X	X	X
	Ανοιχτές Ξανθές τρίχες	X	X	X	X	X	X
	Σκούρες Ξανθές/ ανοιχτές καστανές τρίχες	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Καστανές τρίχες	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Σκούρες καστανές τρίχες	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Μαύρες τρίχες	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

EL

X = αυτή η συσκευή δεν σας ταιριάζει

1-2-3-4-5= στάθμη έντασης στην οποία πρέπει να ρυθμίσετε τη συσκευή σας

Για να μπορέσετε να καθορίσετε το χρώμα των τριχών σας, λάβετε υπόψη το φυσικό χρώμα των μαλλιών σας.

Ανάλογα με τη στάθμη έντασης που καθορίσατε σύμφωνα με το χρώμα της επιδερμίδας και των τριχών σας, χρησιμοποιείτε πάντοτε την κατώτατη στάθμη έντασης για την πρώτη συνεδρία χρήσης της συσκευής.

Παράδειγμα 1 : αν ο φωτότυπος σας υποδεικνύει ένταση ρύθμισης 3-4, ρυθμίστε τη συσκευή στη στάθμη 3 για την 1η συνεδρία. Αν δεν νιώσετε καμία ενόχληση, μπορείτε να αυξήσετε την ένταση στο 4 για όλες τις επόμενες συνεδρίες.

Παράδειγμα 2 : αν ο φωτότυπός σας υποδεικνύει ένταση ρύθμισης 3-4-5, ρυθμίστε τη συσκευή στη στάθμη 3 για την 1η συνεδρία. Αν δεν νιώσετε καμία ενόχληση, μπορείτε να αυξήσετε την ένταση στο 4 για τη 2η συνεδρία. Αν εξακολουθείτε να μη νιώθετε καμία ενόχληση, μπορείτε να αυξήσετε την ένταση στο 5 για όλες τις επόμενες συνεδρίες.

Αν όμως νιώσετε τον παραμικρό πόνο, χαμηλώστε τη στάθμη της έντασης, μέχρι που να γίνει άνετη η συνεδρία. Σε αυτή την περίπτωση, θα πρέπει να προσθέσετε 1 ή 2 συνεδρίες για βέλτιστο αποτέλεσμα.

Μην ξεχάσετε να πραγματοποιήσετε μία δοκιμή ανοχής, κατευθύνοντας έναν παλμό φωτός στο δέρμα σας τουλάχιστον 24 ώρες πριν από τη θεραπεία σε στάθμη έντασης 1 (πρέπει να έχετε ξυρίσει πολύ πριν την περιοχή που θα χτυπάτε).

ΠΡΟΣΟΧΗ : ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ :


Αν δεν έχετε ενημερωθεί για τις προειδοποιήσεις και τις συμβουλές ασφαλείας της ενότητας για τις αντενδείξεις του παρόντος εγχειριδίου.

- Αν η επιδερμίδα όπου πρόκειται να εφαρμόσετε τη θεραπεία είναι πιο σκούρα από τον φωτότυπο V που παρουσιάζεται στον πίνακα των διαφόρων τύπων επιδερμίδας.

- Σε περιοχές που εκτίθενται στον ήλιο, στην υπεριώδη ακτινοβολία ή όπου εφαρμόστηκαν προϊόντα αυτομαυρίσματος τις τελευταίες 30 ημέρες.

Προειδοποίηση: Μην εφαρμόζετε καλλυντικά πριν και κατά τη διάρκεια της θεραπείας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κοκκινίλες ή εγκαύματα.

5.4. Η αφαιρούμενη λυχνία (EP9860)

Η αφαιρούμενη λυχνία του DERMA PERFECT έχει δυνατότητα 5000 παλμών (δεν επηρεάζει η χρησιμοποιούμενη στάθμη έντασης). Η ένταση των παλμών καθορίζεται αποκλειστικά από τη ρύθμιση της στάθμης ισχύος της συσκευής. Δεν υπάρχει μείωση της στάθμης ενέργειας καθόλη τη διάρκεια του ωφέλιμου βίου της λυχνίας. Μόλις η λυχνία φτάσει το 95% της ωφέλιμης διάρκειας ζωής της, η φωτεινή ένδειξη κατάστασης της λυχνίας αρχίζει να αναβοσβήνει στον πίνακα ελέγχου , προειδοποιώντας σας ότι η λυχνία θα πρέπει να αντικατασταθεί σύντομα. Θα αναβοσβήνει ολοένα και πιο αργά, καθώς η λυχνία θα πλησιάζει το τέλος της ζωής της.

Μόλις φτάσετε τους 5000 παλμούς της αφαιρούμενης λυχνίας, η φωτεινή ένδειξη της κατάστασης της λυχνίας θα ανάψει σταθερά, προειδοποιώντας σας ότι δεν είναι δυνατό να εκπέμψει κανέναν άλλο παλμό. Για να εξακολουθήσετε την αποτρίχωση σας, θα πρέπει να αντικαταστήσετε την αφαιρούμενη λυχνία αφού βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσπασίσει πρώτα το σύστημα Pro Precision, αν το χρησιμοποιήσατε.

Παρατήρηση: Θα πρέπει να αντικαταστήσετε την αφαιρούμενη λυχνία αν μεγάλες κηλίδες εμφανιστούν στο εσωτερικό ή αν σπάσει η θυρίδα της λυχνίας.



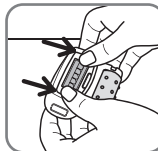
Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από τα μάτια. Απαγορεύεται η εφαρμογή στο χνούδι του προσώπου, του λαιμού και γύρω από τις θηλές. Κατά τη θεραπεία των υπόλοιπων περιοχών του σώματος, είναι προτιμότερο να μην κοιτάζετε απευθείας το φως που εκπέμπει το DERMA PERFECT.

Για να αντικαταστήσετε την αφαιρούμενη λυχνία :

1. Πατήστε το πλήκτρο Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση/ Ανομιγή της συσκευής για να την θέσετε σε λειτουργία αναμονής.
2. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από το επιτοίχιο ρευματοδότη.
3. Πιάστε τη λάμπα και το σύστημα Pro Precision και τραβήξτε προς τα κάτω για να απασφαλίσετε το σύνολο. Πιέστε το περίγραμμα της λάμπας για να την βγάλετε από το σύστημα Pro Precision.
4. Απορρίψτε τη χρησιμοποιημένη λάμπα με τα οικιακά απορρίμματά σας.
5. Βγάλτε από τη συσκευασία της μία νέα αφαιρούμενη λυχνία.
6. Βάλτε τη νέα αφαιρούμενη λυχνία, τοποθετώντας την απαλά στη θέση της μέχρι που να κλειδώσει εντελώς επάνω στη συσκευή.



EL



Παρατήρηση: Αφού αντικαταστήσετε την αφαιρούμενη λυχνία, ρυθμίστε πάντοτε τη στάθμη ενέργειας κατά ένα επίπεδο πιο χαμηλό απ' ό,τι συνήθως. Επαναφέρετε τη συνηθισμένη στάθμη ισχύος μόνο αν δεν νιώσετε καμία αφύσικη ενόχληση κατά τη διάρκεια ή μετά τη θεραπεία σας.

5.5. Αν παρουσιαστεί πρόβλημα :

•Η συσκευή δεν ξεκινά :

- Ελέγξτε αν το σύστημα τροφοδότησης είναι σωστά συνδεδεμένο με τη συσκευή.
- Ελέγξτε αν το σύστημα τροφοδότησης είναι σωστά συνδεδεμένο με τον επιτοίχιο ρευματοδότη.
- Αν καμία φωτεινή ένδειξη δεν ανάψει μόλις η συσκευή συνδεθεί σωστά με το ρεύμα, φέρτε τη συσκευή στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

• **Η συσκευή δεν εκπέμπει παλμό:**

- Αν η φωτεινή ένδειξη της λυχνίας παραμένει μόνιμα αναμμένη, ελέγξτε αν η λυχνία εισήχθη σωστά εντός της συσκευής.
- Αν η φωτεινή ένδειξη της λυχνίας παραμένει αναμμένη μόνιμα, φτάσατε το μέγιστο αριθμό παλμών της λυχνίας. Αλλάξτε τη λυχνία για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά το προϊόν.
- Αν η φωτεινή ένδειξη δυσλειτουργίας παραμένει μόνιμα αναμμένη, φέρτε τη συσκευή στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.
- Οι φωτεινές ενδείξεις ανίχνευσης επιδερμίδας αναβοσβήνουν εναλλάξ με πράσινο και πορτοκαλί χρώμα: το χρώμα της επιδερμίδας αξιολογήθηκε ως πολύ σκούρο από τον αισθητήρα και η συσκευή τέθηκε σε κατάσταση ασφαλούς λειτουργίας. Ανατρέξτε στον πίνακα καθορισμού τύπου επιδερμίδας/ τρίχας.
- Οι φωτεινές ενδείξεις ανίχνευσης επιδερμίδας παραμένουν μόνιμα αναμμένες με πράσινο χρώμα: ελέγξτε αν όλη η επιφάνεια της λυχνίας είναι σε επαφή με την επιδερμίδα.

• **Σε περίπτωση πτώσης της συσκευής :**

- Ελέγξτε αν το φίλτρο UV έχει σπάσει ή ραγίσει. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαθιστάτε τη λυχνία πριν από κάθε νέα χρήση.
- Η συσκευή δεν εκπέμπει πλέον παλμούς μετά από πτώση : αντικαταστήστε τη λυχνία. Αν η αντικατάσταση της λυχνίας δεν επιλύσει το πρόβλημα, πάρτε τη συσκευή σας στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

• **Αν νιώσετε κάποια ενόχληση που σχετίζεται με τη φωτεινή ένταση των παλμών κατά τη χρήση :**

- Αποστρέψτε το βλέμμα από την περιοχή όπου εφαρμόζετε τη θεραπεία τη στιγμή που πατάτε τη σκανδάλη (ειδικά κατά την εφαρμογή στις μασχάλες).
- Για μεγαλύτερη άνεση κατά τις θεραπείες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα ζευγάρι γυαλιά ηλίου με ένδειξη φίλτρου S3 τουλάχιστον.

VI. ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια – διαβάστε πριν από τη χρήση

Η χρήση του DERMA PERFECT δεν είναι κατάλληλη για όλους. Πριν να το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες. Για να λάβετε πρόσθετες οδηγίες ή εξατομικευμένες συμβουλές, ανατρέξτε στο διαδικτυακό τόπο www.rowenta.gr ή στο διαδικτυακό τόπο του τοπικού σας εμπόρου.

Τέλος, σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με την προσωπική σας χρήση του DERMA PERFECT, επικοινωνήστε με το δερματολόγο ή το γενικό ιατρό σας.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ τη συσκευή DERMA PERFECT σε ηλιοκαμένο δέρμα ή μετά από πρόσφατη έκθεση στον ήλιο. Η χρήση αυτή είναι δυνατό να προκαλέσει εγκαύματα ή σοβαρές βλάβες στο δέρμα. Η χρήση της συσκευής σε επιδερμίδα που εκτέθηκε πρόσφατα στον ήλιο μπορεί να επιφέρει παράπλευρες επιπτώσεις, όπως εγκαύματα, φουσκάλες και αποχρωματισμούς (υπερ- ή υπομελάγχρωση).



Αποφύγετε να εκτεθείτε στην ηλιακή ακτινοβολία για τις 4 εβδομάδες που προηγούνται μίας θεραπείας με το DERMA PERFECT.

Μην εκθέτετε στον ήλιο τις περιοχές που υποβάλατε σε θεραπεία. Ως έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία νοείται η έκθεση χωρίς προστασία στην άμεση ακτινοβολία με συνεχόμενη διάρκεια δεκαπέντε λεπτών ή η έκθεση χωρίς προστασία στην έμμεση ακτινοβολία (η οποία συμβαίνει όταν βρίσκεστε κοντά στον ήλιο αλλά στη σκιά) για μία συνεχόμενη ώρα.

Φροντίστε να προστατεύσετε την επιδερμίδα που υποβάλατε σε θεραπεία με ανηλιακό με δείκτη προστασίας 30 ή μεγαλύτερο για όλη την περίοδο της θεραπείας και για τουλάχιστον δύο εβδομάδες μετά την τελευταία συνεδρία αποτρίχωσης.

EL



Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από τα μάτια. Απαγορεύεται η εφαρμογή στο χνούδι του προσώπου, του λαιμού και γύρω από τις θηλές. Κατά τη θεραπεία των υπόλοιπων περιοχών του σώματος, είναι προτιμότερο να μην κοιτάζετε απευθείας το φως που εκπέμπει το DERMA PERFECT.

Διατηρείτε τη συσκευή κατά τρόπο που να μην είναι προστιή στα παιδιά. Μη χρησιμοποιείτε το DERMA PERFECT σε παιδιά και να μην επιτρέπετε στα παιδιά να τη χρησιμοποιούν.

VII. ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το DERMA PERFECT τουλάχιστον στις παρακάτω περιπτώσεις :

- Κατά την εγκυμοσύνη ή κατά την περίοδο μετά την εγκυμοσύνη μέχρι να ξαναρχίσει η έμμηνος ρύση σας.
- Αν θηλάζετε.
- Αν η επιδερμίδα που θέλετε να υποβάλετε σε θεραπεία είναι πιο σκούρα από την απόχρωση επιδερμίδας του τύπου 5 του πίνακα καθορισμού τύπου επιδερμίδας/ τρίχας στη σελίδα 115 και 2.
- Αν εκτεθήκατε στον ήλιο ή αν κάνατε σολάριουμ τις τελευταίες 30 ημέρες ή αν χρησιμοποιείτε προϊόντα επιτάχυνσης ή προετοιμασίας μαυρίσματος και προϊόντα αυτομαυρίσματος.
- Αν έχετε τατουάζ ή μόνιμο μακιγιάζ στην περιοχή που θέλετε να υποβάλετε σε θεραπεία.

- Στο πρόσωπο, το λαϊμό και τις θηλές. Για τα χείλη του αιδοίου, μειώστε την ένταση κατά μία στάθμη σε σχέση με την ένταση που ορίζεται για το φωτότυπό σας.
- Στα μαλλιά.
- Στο ίδιο σημείο της επιδερμίδας σας περισσότερες από μία φορές την εβδομάδα.
- Αν η επιδερμίδα της περιοχής που θέλετε να υποβάλετε σε θεραπεία δεν είναι φυσιολογική : κόκκινα ή μελαγχρωματικά εκ γενετής μοιάδια, καφέ ή μαύρες κηλίδες στην επιδερμίδα, όπως φακίδες ή ελιές. Χρησιμοποιήστε ένα λευκό μολύβι μακιγιάζ (χωρίς μεταλλικά έκδοχα), λευκά ματ αυτοκόλλητα ή λευκό επίδεσμο για να τις καλύψετε.
- Σε αφυδατωμένη ή εύθραυστη επιδερμίδα λόγω πύλινγκ με χημικούς, γλυκολικούς παράγοντες ή ΑΗΑ.
- Κοντά σε ένα πήρσιονγκ: γενικά, αφαιρείτε κάθε πήρσιονγκ πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Αν έχετε έκζεμα, ψωρίαση, βλάβες σε φάση επούλωσης ή εξελικτική μόλυνση της περιοχής που θέλετε να υποβάλετε σε θεραπεία. Πρέπει να περιμένετε να επουλωθεί η εν λόγω περιοχή πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Μη φυσιολογικός χρωματισμός της επιδερμίδας (π.χ. λευκή ή αλμπινισμό)
- Μη φυσιολογική κατάσταση της επιδερμίδας λόγω, π.χ., διαβήτη ή άλλες συστηματικές ή μεταβολικές νόσους.
- Αναμνηστικά εκδήλωσης έρπητα στην περιοχή που θέλετε να υποβάλετε σε θεραπεία, εκτός αν έχετε συμβουλευτεί ιατρό και λάβει προληπτική θεραπεία πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Στις περιοχές με ενθέρματα σλικόνης, καρδιακό βηματοδότη, εμφυτεύματα για ακράτεια των ούρων, αντλία ινσουλίνης και οποιοδήποτε μεταλλικό εμφύτευμα.
- Σε περίπτωση παθολογικής κατάστασης που σχετίζεται με τη φωτοευαισθησία (π.χ.: πορφύρα, πολύμορφο εξάνθημα εκ φωτός, ηλιακή κνίδωση, λύκος κ.λπ.) ή που προκλήθηκε από φάρμακα κατά τη διάρκεια των εν λόγω 3 τελευταίων μηνών.
- Ιατρική αγωγή που σχετίζεται με τη ακμή ή με άλλες νόσους του δέρματος, όπως η από του στόματος ισοτρετινοΐνη (Roaccutane®), φάρμακα με βάση τοπικά ρετινοειδή, όπως η τρετινοΐνη (rétiA®), η βιταμίνη Α, τα καρτενοειδή ή το β-καροτένιο κατά τους δύο τελευταίους μήνες.
- Μινοκυκλίνη ή άλλα φάρμακα με βάση τετρακυκλίνη κατά τη διάρκεια του τελευταίου μήνα.
Αυτός ο κατάλογος φαρμάκων δεν είναι εξανθητικών, ζητήστε τη συμβουλή του ιατρού σας αν ακολουθείτε κάποια θεραπεία.
- Θεραπευτικό σχήμα με βάση στεροειδή τους 3 τελευταίους μήνες.
- 14 ημέρες πριν από θεραπεία μικροδερματοαπόξεσης.
- Αν ακολουθείτε ήδη άλλες θεραπείες μείωσης της τριχοφυΐας.
- Αναμνηστικά καρκίνου του δέρματος ή περιοχές που υπέστησαν ακοήθεις όγκους του δέρματος
- Ακτινοθεραπεία ή χημειοθεραπεία τους 3 τελευταίους μήνες.
- Ανοσοκατασταλτική θεραπεία.
- Επιληψία.

- Οποιαδήποτε άλλη περίπτωση για την οποία ο ιατρός σας ενδέχεται να κρίνει ότι η θεραπεία αποτρίχωσης είναι επικίνδυνη.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το DERMA PERFECT όταν πολύ μικρά παιδιά ή βρέφη βρίσκονται στο ίδιο δωμάτιο, επειδή το φως που διαφεύγει από τη συσκευή μπορεί να τα ενοχλεί.

Αυτός ο κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός. Αν έχετε έστω και την παραμικρή αμφιβολία όσον αφορά τους κινδύνους από τη χρήση της συσκευής DERMA PERFECT, συμβουλευτείτε το γενικό ιατρό σας ή το δερματολόγο σας.

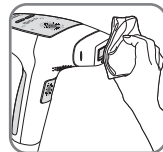
VIII. Συντήρηση της συσκευής σας DERMA PERFECT

Σας συστήνουμε να καθαρίζετε τη συσκευή σας μετά από κάθε συνεδρία, ειδικά τη θυρίδα της συσκευής και το σύστημα Pro Precision.

Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα προτού την καθαρίσετε.

Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό και στεγνό πανί. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ένα καθαριστικό με ειδική σύνθεση για τον ηλεκτρονικό εξοπλισμό, για να σκουπίσετε απαλά τη συσκευή DERMA PERFECT και κυρίως τη θυρίδα.

Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή ούτε και οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της στο νερό.



EL



Συμβάλλουμε στην προστασία του περιβάλλοντος!

- ① Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- ➔ Προσκομίστε την παλιά συσκευή σας σε ένα κέντρο διαλογής το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της συσκευής.

ÍNDICE

I- Introdução	p. 122
II- Segurança	p. 124
III- Em que casos se pode utilizar o aparelho DERMA PERFECT?	p. 125
IV- Descrição do aparelho	p. 126
4.1. Conteúdo do estojo	p. 126
4.2. Descrição do aparelho	p. 127
V- Manual de instruções	p. 128
5.1. Desenrolar de uma sessão	p. 128
5.2. Como se utiliza o sistema Pro Precision?	p. 130
5.3. Regulação do nível de potência do aparelho	p. 131
5.4. Lâmpada descartável	p. 133
5.5. Em caso de problemas	p. 134
VI- Contra-indicações	p. 135
VII- Interdições de utilização	p. 136
VIII- Manutenção do aparelho DERMA PERFECT	p. 138

I- INTRODUÇÃO

Agradecemos a sua preferência na aquisição do aparelho Derma Perfect da Rowenta. O seu aparelho utiliza a tecnologia IPL (Luz Pulsada Intensa) utilizada pelos profissionais de depilação semi-definitiva, que foi adaptada para uma utilização pessoal. Este aparelho pode ser utilizado em todas as zonas do corpo à excepção do rosto, pescoço e mamilos.

DESEMPENHO

Se seguir os nossos conselhos de utilização, o seu aparelho Derma Perfect permitir-lhe-á reduzir a sua pilosidade de forma duradoura.

Em média, ao fim de 6 sessões, verifica-se 83% de redução capilar visível (teste efectuado em 33 mulheres entre Novembro de 2010 e Abril de 2011).

Inicialmente, o tratamento deve ser efectuado em intervalos regulares, de 2 em 2 semanas, durante 4 a 6 sessões. Em seguida 1 vez por mês por mais 2 a 4 sessões, de acordo com o crescimento do pêlo.

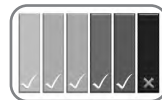
Posteriormente, pode utilizar DERMA PERFECT para pequenos retoques, segundo as suas necessidades, até à completa eliminação dos pêlos. São obtidos resultados com uma durabilidade de cerca de 12 a 18 meses consoante a sua tipologia. Agora pode ter umas pernas lisas e suaves durante bastante tempo.

ATENÇÃO : Devido a alterações hormonais e fisiológicas, é possível que alguns pêlos voltem a crescer. Nessa altura, será necessário fazer umas sessões de manutenção.

SEGURANÇA

O seu aparelho foi concebido por cientistas e médicos e foi testado em conformidade com as mais rigorosas normas. O seu aparelho garante-lhe uma segurança perfeita graças a:

- 1) **Um DETECTOR DA COR DA PELE:** Este procedimento de segurança exclusivo analisa a pigmentação da pele ao início e ao longo de cada uma das sessões. Se o sensor detecta que a pele é muito morena, o aparelho não emite impulsos luminosos.



- 2) **Uma GARANTIA DERMATOLÓGICA:** este aparelho foi testado sob controlo dermatológico por um laboratório independente.

PT

- 3) **Um DETECTOR DE CONTACTO COM A PELE:** dispositivo desenvolvido para a protecção ocular. Foi concebido para que o impulso luminoso não possa ser emitido se o aparelho estiver dirigido para o vazio. O dispositivo de segurança faz o aparelho funcionar apenas quando a janela do aparelho está totalmente em contacto com a pele.



- 4) **Uma TECNOLOGIA DE SEGURANÇA OCULAR ("EYE SAFE"):** um filtro UV integrado de alto desempenho que garante uma utilização sem riscos para a pele e os olhos (para além dos 20 cm).



SIMPLICIDADE

O aparelho DERMA PERFECT é também prático de utilizar graças à sua forma ergonómica e compacta. O funcionamento resume-se a 4 etapas: rapar os pêlos da zona, colocar em funcionamento, seleccionar a intensidade e emitir o impulso luminoso.

II- SEGURANÇA

Tensão: Verifique se a tensão indicada no aparelho é compatível com a sua instalação eléctrica. Os erros de ligação podem provocar danos irreversíveis não cobertos pela garantia.

A segurança deste aparelho está em conformidade com as regras técnicas e as normas em vigor (Compatibilidade Electromagnética, Baixa Tensão, Ambiente).

- Desligue o aparelho antes de qualquer intervenção e após cada utilização.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico e pessoal.
- A depiladora deve ser exclusivamente utilizada com o bloco de alimentação fornecido - KSAPV0361200300D5.
- Não utilize o bloco de alimentação para outra utilização que não para o aparelho.
- Não utilize nunca o produto (aparelho ou bloco de alimentação) se este estiver danificado, em caso de anomalia de funcionamento ou após uma queda (estes danos não visíveis podem comprometer a sua segurança).
- Este aparelho só pode ser reparado com a ajuda de ferramentas especiais.
- Em caso de problemas pós-venda (aparelho e bloco de alimentação), contacte o seu revendedor habitual ou um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
- Declinamos qualquer responsabilidade por eventuais danos resultantes de uma utilização incorrecta do aparelho ou de uma utilização diferente da prevista no presente manual de instruções.
- É necessária uma vigilância apertada quando o aparelho é utilizado na presença de crianças ou pessoas deficientes.
 - Não utilizar com temperaturas inferiores a 0 °C e superiores a 35 °C.
 - Nunca deixar o aparelho ao alcance de crianças sem vigilância.
 - Não utilizar uma extensão eléctrica.
 - Nunca utilizar o aparelho com as mãos húmidas.
 - Não utilizar o aparelho quando está na banheira.
 - Não expor o aparelho aos raios solares.
 - Não utilizar o aparelho com temperaturas baixas.
 - Não mergulhar ou passar o aparelho por água.
 - Não utilizar produtos agressivos ou dissolventes durante a limpeza.
 - Não utilizar noutra pessoa.

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais são reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, excepto se estas tiverem recebido instruções prévias relativamente à utilização do aparelho ou forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Convém vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brincam com o aparelho.

GARANTIA

O seu aparelho destina-se apenas a uso doméstico, não podendo ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida em caso de utilização incorrecta

III. EM QUE CASOS SE PODE UTILIZAR O APARELHO DERMA PERFECT?

● **Cor da pele**

DERMA PERFECT livra-o(a) dos pêlos indesejáveis ao atacar de forma selectiva os pigmentos da raiz do pêlo. A quantidade de pigmentos da pele de uma pessoa determina a cor, mas igualmente o nível de risco ao qual esta se expõe quando utiliza um método de depilação por luz, independentemente de qual seja.

PT

O tratamento da pele muito morena com este tipo de tecnologia pode desencadear efeitos secundários, como queimaduras, borbulhas e alterações da cor da pele após a cicatrização (hiper ou hipopigmentação).

A DERMA PERFECT foi concebida com um sensor de cor que verifica a cor da pele tratada ao início de cada sessão e durante a utilização. Este sensor tem a função de verificar que a energia é administrada exclusivamente aos tipos de pele adequados. O impulso luminoso é bloqueado quando a pele é demasiado morena.

● **Cor dos pêlos**

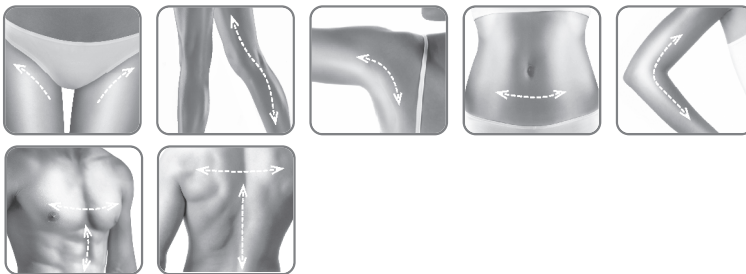
O aparelho também não é eficaz contra os pêlos brancos ou grisalhos, nem quando a cor natural dos seus cabelos é ruivo ou loiro claro. Se os seus pêlos forem de uma dessas cores, é possível que a DERMA PERFECT não seja adequada para si.

Consulte a tabela da cor da pele/pêlos que se encontra na página 132 e 2 a fim de determinar a compatibilidade do aparelho com a sua cor de pele/pêlos.

● Zonas do corpo

As zonas de tratamento com DERMA PERFECT incluem: axilas, virilhas, braços, pernas, costas, ombros e tronco.

O aparelho não deve ser utilizado no rosto, pescoço ou mamilos.



IV- DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O aparelho DERMA PERFECT da Rowenta foi concebido para uma utilização fácil, graças à sua forma ergonómica e compacta.

Sempre que utilizar o seu aparelho, examine todas as peças para verificar se existem danos. Se observar danos, não deve utilizá-lo.

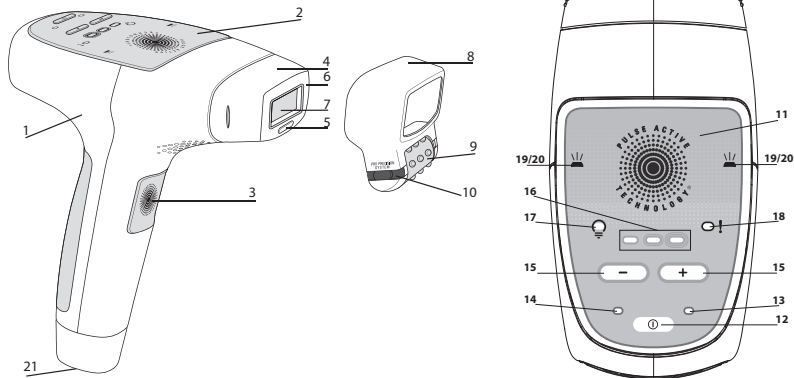
4.1. Conteúdo do estojo

No estojo do seu aparelho DERMA PERFECT encontrará:

- Adaptador de parede
- Lâmpada(s) descartável(eis) de substituição (consoante o modelo)
- Manual de Utilização
- Um DVD de acompanhamento.
- O Guia de início Rápido
- O Serviço Derma Online: Visite www.dermaperfect.rowenta.pt
- O Sistema Pro Precision

4.2. Descrição do aparelho:

- 1 - Depiladora
- 2 - Painel de comando
- 3 - Botão de disparo
- 4 - Lâmpada
- 5 - Sistema de segurança: detector da cor da pele
- 6 - Sistema de segurança: detector de contacto com a pele
- 7 - Superfície de tratamento com filtro UV integrado de elevado desempenho
- 8 - Sistema Pro Precision
- 9 - Roller
- 10 - Indicador de flash
- 11 - Painel de comando
- 12 - Botão Ligar/Desligar/Pausa
- 13 - Luz piloto indicadora do modo de «pausa»
- 14 - Luz piloto indicadora do modo « ligado »
- 15 - Selector de potência: Botão « + » para aumentar a intensidade (1 a 5)/ Botão « - » para diminuir a intensidade
- 16 - Luzes piloto do nível de potência seleccionado
- 17 - Luzes piloto do estado da lâmpada
- 18 - Indicador luminoso em caso de funcionamento incorrecto do aparelho
- 19 - Luzes piloto que acendem ininterruptamente = aparelho pronto para analisar a cor da pele
- 20 - Luzes piloto a piscar = aparelho pronto para emitir um impulso luminoso
- 21 - Cabo de alimentação do aparelho



PT

V- MANUAL DE INSTRUÇÕES

5.1 Desenrolar de uma sessão:

1. Retire o aparelho e os outros acessórios da embalagem da DERMA PERFECT.
2. Verifique se a lâmpada descartável está correctamente inserida na extremidade do aparelho.
3. Ligue o cabo do adaptador à entrada do cabo de alimentação do aparelho DERMA PERFECT (nº21 p. 127).
4. Ligue o adaptador a uma tomada: a luz piloto do modo de « pausa » acende: o seu aparelho DERMA PERFECT está agora pronto a ser utilizado.
A sua pele deve estar rapada, limpa, seca e sem resíduos de pó ou desodorizante.
5. Prima o botão Ligar. O indicador de potência acende e ouvirá um ruído normal de ventilação.
6. Cerca de 4 segundos após ter premido o botão de Ligar, as luzes piloto acendem ininterruptamente. Por defeito, o aparelho começa a funcionar na potência mínima.
O aparelho está agora pronto a emitir o primeiro impulso.
7. Se desejar aumentar ou diminuir a potência, prima o selector de potência utilizando os botões « + » e « - » até obter o nível de potência pretendido (consultar as informações sobre o nível de potência no capítulo 5.3, página 131).
8. Pressione a janela do aparelho sobre a zona da pele a tratar para obter um contacto perfeito. O Detector de Contacto verifica, então, que a janela do aparelho está totalmente em contacto com a pele. As luzes piloto começam a piscar, indicando que o aparelho está pronto a emitir o impulso luminoso.
9. Prima o botão de disparo.

O dispositivo verificará também a cor da pele antes de activar o impulso luminoso. Se a cor da pele for suficientemente clara para uma aplicação segura, o aparelho emitirá um impulso sobre a pele e as luzes piloto apagam-se.

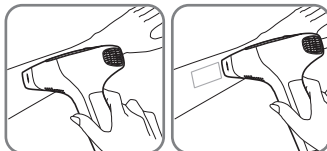
Verá um flash luminoso e ouvirá, simultaneamente, um ligeiro “bip” a cada impulso, o que é normal. É possível que sinta uma ligeira sensação de calor e picadas.

O aparelho DERMA PERFECT recarrega-se imediatamente entre cada impulso. Após 4 segundos, as luzes piloto acendem novamente.

Se não vir nenhum impulso luminoso e as luzes piloto piscarem nas cores verde e laranja, isto significa que a sua cor de pele, medida pelo Detector da Cor da Pele, é demasiado morena para uma aplicação segura. Para poder utilizar o aparelho

novamente, mas sobre uma zona mais clara, é necessário desligá-lo e voltar a ligá-lo, caso contrário este permanecerá bloqueado em modo de segurança (a piscar nas cores verde e laranja).

10. Coloque a janela do aparelho sobre uma outra zona de pele a tratar. As marcas da pressão do aparelho na sua pele deverão ajudá-lo(a) a alinhar correctamente o aparelho para administrar um novo impulso, evitando sobrepor os impulsos ou espaçá-los demasiado.



Aviso: Não trate a mesma zona da pele mais do que uma vez por sessão de depilação. O tratamento repetido no mesmo local pode provocar efeitos secundários.

11. Repita a aplicação a partir da etapa 8.

Aviso: não aplicar cosméticos antes e depois do tratamento, uma vez que poderia resultar em vermelhidão ou queimadura.

Se surgirem queimaduras ou borbulhas, **PARE IMEDIATAMENTE!**

PT

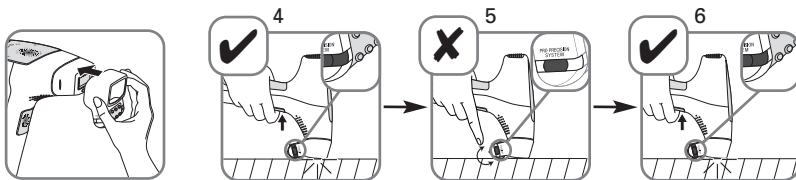
ATENÇÃO! NÃO UTILIZAR ESTE APARELHO: :

- Se a pele a tratar é mais escura que o fotótipo V ilustrado na tabela dos diferentes tipos de pele/pêlos (página 132 e 2).
- Sobre as zonas expostas ao sol, aos raios UV ou nas quais tenha aplicado autobronzeador nos últimos 30 dias.
- Sobre sinais ou manchas escuras. Pode utilizar lápis branco de maquilhagem (sem derivados metálicos), adesivos brancos opacos ou penso branco para os cobrir.
- Leia cuidadosamente as secções AVISOS E CONSELHOS DE SEGURANÇA (páginas 124 a 125) bem como as páginas CONTRAINDICAÇÕES (páginas 135 a 136).
- Deve ter efectuado um teste de tolerância emitindo um impulso luminoso sobre a sua pele, pelo menos, 24 horas antes do tratamento com nível de intensidade 1 (os pêlos da zona a tratar devem ter sido previamente rapados).

5.2. Sistema Pro Precision

O sistema « Pro Precision » permite não esquecer nenhuma zona uma vez que o aparelho é deslocado com precisão sobre a pele. É particularmente recomendado para a depilação das pernas.

1. Encaixe o acessório « Pro Precision » na lâmpada da sua DERMA PERFECT
2. Pressione a janela do aparelho sobre a zona da pele a tratar para obter um contacto perfeito
3. Certifique-se de que o acessório « Pro Precision » também está devidamente em contacto com a pele e que o indicador luminoso da pequena janela é cor de rosa
4. Pressione a mola
5. Deslize o aparelho sobre a pele até o indicador luminoso da janela acender novamente na cor rosa
6. Pressione novamente a mola e continue.



5.3. Regulação do nível de potência do aparelho

DERMA PERFECT dispõe de 5 níveis de intensidade que vão do 1 (o mais fraco) a 5 (o mais elevado), representados por 3 indicadores do nível de energia:

Nível 1: (o mais fraco): o indicador esquerdo está permanentemente aceso.



Nível 2: o indicador esquerdo está aceso e o do centro pisca.



Nível 3: os dois indicadores: à esquerda e ao centro estão acesos.



Nível 4: os dois indicadores: à esquerda e ao centro estão acesos e o da direita pisca.



Nível 5: (o mais elevado): os 3 indicadores estão permanentemente acesos.



PT

Assim que o seu aparelho está pronto a funcionar, o nível de intensidade será automaticamente posicionado, por defeito, na intensidade mais fraca. Estará aceso apenas um INDICADOR DE POTÊNCIA.

Para regular a luz para a intensidade desejada, quer seja mais elevada ou mais fraca, prima o Selector de Potência utilizando os botões « + » e « - » até o indicador que corresponde à intensidade pretendida acender.

A fim de determinar o nível de intensidade adequado ao seu fotótipo, consulte o questionário de determinação do tipo de pele / pêlos seguinte:

		Características e cor da sua pele					
		Pele BRANCA	Pele MUITO CLARA	Pele CLARA	Pele MORENA	Pele MUITO MORENA	Pele ESCURA
		(insolações a cada exposição, nenhum bronzamento)	(insolações regulares, bronzamento ligeiro)	(algumas insolações, bom bronzamento)	(insolações raras, bronzamento bom e rápido)	(insolações raras, bronzamento muito bom)	(insolações raras ou inexistentes, bronzado muito moreno)
Cor dos seus pêlos	Pêlos Brancos / grisalhos	X	X	X	X	X	X
	Pêlos ruivos	X	X	X	X	X	X
	Pêlos loiros claros	X	X	X	X	X	X
	Pêlos loiros escuros / castanhos claros	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Pêlos castanhos	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Pêlos castanhos escuros	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Pêlos pretos	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = este aparelho não é conveniente para si

1-2-3-4-5 = nível de intensidade a que deve regular o aparelho

Para ajudar a determinar a cor dos seus pêlos, tome como referência a cor natural do seu cabelo.

Consoante o nível de intensidade que tiver determinado com base na cor da sua pele e na cor dos seus pêlos, utilize sempre o nível de intensidade inferior na primeira sessão de utilização do aparelho.

Exemplo 1: se o seu fotótipo indica uma intensidade de regulação 3-4, regule o aparelho para o nível 3 na 1ª sessão. Se não sentir nenhum desconforto, pode aumentar a intensidade para a potência 4 nas sessões seguintes.

Exemplo 2: se o seu fotótipo indica uma intensidade de regulação 3-4-5, regule o aparelho para o nível 3 na 1ª sessão. Se não sentir nenhum desconforto, pode aumentar a intensidade para a potência 4 na 2ª sessão. Se continuar a não sentir desconforto, pode aumentar a intensidade para a potência 5 nas restantes sessões seguintes.

Contudo, se sentir a mínima dor, baixe o nível de intensidade até a sessão ser confortável. Neste caso, pode ser necessário fazer mais 1 ou 2 sessões para obter um melhor resultado.

Não se esqueça de efectuar um teste de tolerância emitindo um impulso luminoso sobre a sua pele, pelo menos, 24 horas antes do tratamento com nível de intensidade 1 (os pêlos da zona a tratar devem ter sido previamente rapados).

ATENÇÃO! NÃO UTILIZAR ESTE APARELHO: :

Antes de tomar conhecimento dos avisos e conselhos de segurança da secção de contra-indicações deste manual.


- Se a pele a tratar é mais escura que o fotótipo V ilustrado na tabela dos diferentes tipos de pele.
- Sobre as zonas expostas ao sol, aos raios UV ou nas quais tenha aplicado autobronzeador nos últimos 30 dias.

Aviso: não aplicar cosméticos antes e depois do tratamento, uma vez que poderia resultar em vermelhidão ou queimadura.

PT

5.4. A lâmpada descartável (EP9860)

A lâmpada descartável DERMA PERFECT tem uma duração de 5000 impulsos (independentemente do nível de intensidade utilizado).

A intensidade dos impulsos é exclusivamente definida pela regulação do nível de potência do aparelho. Durante o tempo de vida útil da lâmpada não se verifica qualquer diminuição do nível de energia da mesma. Quando esta atinge 95% do seu tempo de vida útil, a luz piloto  do estado da lâmpada começa a piscar no painel de comando avisando que a lâmpada deverá ser substituída brevemente. Esta intermitência abranda à medida que a lâmpada se aproxima do fim da vida útil.

Quando os 5000 impulsos da lâmpada descartável tiverem sido emitidos, a luz piloto do estado da lâmpada acenderá ininterruptamente, avisando que não pode ser emitido mais nenhum impulso. Para continuar a depilação, deverá substituir a lâmpada descartável garantindo que retira primeiro o sistema Pro Precision caso estivesse a utilizá-lo.

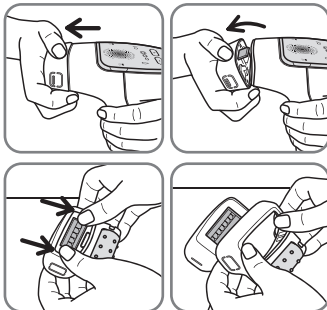
Observação: também deve substituir a lâmpada descartável se forem visíveis manchas grandes no seu interior ou se a janela da lâmpada estiver partida.



Mantenha o aparelho afastado dos olhos. O tratamento da pilosidade do rosto, pescoço e mamilos está interdito. Durante o tratamento das outras zonas do corpo, nunca deve olhar directamente para a luz emitida pela DERMA PERFECT.

Para substituir a lâmpada descartável:

1. Prima o botão Ligar/Desligar/Pausa do aparelho para o colocar no modo de pausa.
2. Desligue o adaptador da tomada.
3. Segure na lâmpada e no sistema Pro Precision e puxe para baixo para desencaixar o conjunto. Pressione as laterais da lâmpada para separá-la do sistema Pro Precision.
4. Deite fora a lâmpada usada juntamente com o lixo doméstico.
5. Retire uma lâmpada nova da respectiva embalagem.
6. Insira a nova lâmpada colocando-a cuidadosamente no lugar até encaixar completamente no aparelho.



Observação: Depois de ter substituído a lâmpada descartável, regule sempre o nível de energia para um nível mais baixo que o utilizado habitualmente. Volte ao seu nível de potência habitual apenas se não tiver sentido nenhum desconforto durante ou após o tratamento.

5.5. Em caso de problema:

● O aparelho não funciona:

- Verifique se o adaptador está correctamente ligado ao aparelho.
- Verifique se o adaptador está correctamente ligado à tomada.
- Se o aparelho estiver correctamente ligado e nenhuma luz piloto acender, entregue o aparelho num Serviço de Assistência Técnica autorizado Rowenta.

● O aparelho não emite nenhum flash:

- Se o indicador da lâmpada estiver permanentemente aceso, verifique se a lâmpada está correctamente inserida no aparelho.
- Se o indicador da lâmpada continuar permanentemente aceso, significa que atingiu o número máximo de flashes da lâmpada. Substitua a lâmpada para poder utilizar novamente o aparelho.
- Se o indicador de funcionamento incorrecto continuar aceso, entregue o aparelho num Serviço de Assistência Técnica autorizado Rowenta.
- Os indicadores de detecção da pele piscam alternadamente na cor verde e laranja: o detector determinou que a pele é muito morena e o aparelho passou ao modo de segurança. Consulte a tabela de determinação do tipo de pele / pêlos.
- Os indicadores de detecção da pele permanecem ininterruptamente acesos na cor verde: verificar se toda a superfície da lâmpada está em contacto com a pele.

● Em caso de queda do aparelho:

- Verificar se o filtro UV está partido ou rachado. Neste caso, substituir a lâmpada antes de uma nova utilização.
- Após uma queda, o aparelho já não emite nenhum flash: substituir a lâmpada. Se a substituição da lâmpada não resolver o problema, entregue o aparelho num Serviço de Assistência Técnica autorizado Rowenta.

PT

● Se sentir um desconforto ligado à intensidade luminosa dos flashes durante a utilização:

- Afaste o olhar da zona tratada quando premir o botão de disparo (particularmente durante o tratamento das axilas).
- Para um maior conforto durante os tratamentos, pode utilizar uns óculos de sol com um índice de filtração S3 ou superior.

VI. CONTRAINDICAÇÕES

Informações de segurança importantes que deve ler antes da utilização

A utilização da DERMA PERFECT não está indicada para todas as pessoas. Antes de utilizar o aparelho, leia as seguintes recomendações. Para obter informações adicionais ou conselhos personalizados, queira consultar o site da Internet www.rowenta.pt.

Por fim, e em caso de dúvida quanto à utilização pessoal da DERMA PERFECT, queira consultar o seu dermatologista ou o médico assistente.

NÃO UTILIZE a DERMA PERFECT sobre uma pele bronzada ou após uma recente exposição ao sol. A utilização nestas condições pode provocar queimaduras ou lesões cutâneas graves. Utilizar o aparelho sobre uma pele recentemente exposta ao sol pode provocar efeitos secundários como queimaduras, borbulhas ou alterações de cor (hiper ou hipopigmentação).



Evite a exposição aos raios solares durante as 4 semanas que precedem o tratamento com a DERMA PERFECT.

Não exponha ao sol as zonas tratadas. Entende-se por exposição aos raios solares uma exposição sem protecção contra os raios directos durante um período contínuo de cerca de quinze minutos ou uma exposição sem protecção contra os raios indirectos (captados quando está nas proximidades de um local com sol, mas à sombra) durante uma hora seguida.

Proteja a pele tratada com um protector solar FPS 30 ou superior durante todo o período do tratamento e durante, pelo menos, duas semanas após a última sessão de depilação.



Mantenha o aparelho afastado dos olhos. O tratamento da pilosidade do rosto, pescoço e mamilos está interdito. Durante o tratamento das outras zonas do corpo, nunca deve olhar directamente para a luz emitida pela DERMA PERFECT.

Manter o aparelho fora do alcance das crianças. Não utilize a DERMA PERFECT em crianças e não as autorize a utilizar o aparelho.

VII. INTERDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO

NÃO utilizar a DERMA PERFECT em nenhum dos casos seguintes:

- Se estiver grávida ou após a gravidez até ter novamente o período menstrual.
- Se estiver a amamentar.
- Se a pele a tratar é mais escura que a cor de pele tipo 5 referida na tabela de determinação do tipo de pele / pêlos da página 132 e 2.
- Exposição ao sol ou a um aparelho de raios UV nos 30 dias anteriores, ou utilização de aceleradores ou de preparadores de bronzamento ou autobronzeadores.
- Tatuagem ou maquiagem permanente na zona a tratar.
- No rosto, pescoço e mamilos. Nos lábios vaginais, diminuir a intensidade para um nível abaixo da intensidade definida de acordo com o seu fotótipo.

- Para o cabelo.
- Na mesma zona da pele mais do que uma vez por semana.
- Estado anormal da pele na região a tratar: manchas de nascença vermelhas ou pigmentadas, marcas castanhas ou pretas na pele como sardas ou sinais.
Utilizar lápis branco de maquilhagem (sem derivados metálicos), adesivos brancos opacos ou pensos brancos para as cobrir.
- Sobre a pele ressequida ou fragilizada devido a peelings químicos, glicólicos ou de AHA.
- Junto a um piercing: de forma geral, deve retirar todos os piercings antes de utilizar o aparelho.
- Eczema, psoríase, lesões em fase de cicatrização ou infecção evolutiva na zona a tratar. É necessário aguardar que a zona afectada esteja curada antes de utilizar o aparelho.
- Pigmentação anormal da pele (por exemplo, vitiligo ou albinismo)
- Estado anormal da pele causado pela diabetes, por exemplo, ou por outras doenças sistémicas ou metabólicas.
- Antecedentes de manifestação de herpes na zona a tratar, a menos que tenha consultado um médico e recebido um tratamento preventivo antes de utilizar o aparelho.
- Sobre zonas de implantes de silicone, estimulador cardíaco, implante para incontinência urinária, bomba de insulina e qualquer implante metálico.
- Em caso de patologias ligadas a fotossensibilidade (p. ex: porfiria, erupção polimorfa à luz, urticária solar, lúpus...) ou causadas por medicamentos durante os 3 meses anteriores.
- Tratamento médico ligado a acne ou a outras doenças de pele, como a isotretinoína oral (Roaccutane®); medicamentos tópicos à base de retinóides como a tretinoína (rétinA®); vitamina A, carotenóides ou betacarotenos ao longo dos dois meses anteriores.
- Minociclina ou outros medicamentos à base de tetraciclina ao longo do mês anterior.
Esta lista de medicamentos não é pormenorizada. Peça o conselho do seu médico se estiver a seguir um tratamento.
- Dieta à base de esteróides durante os 3 meses anteriores.
- 14 dias após um tratamento de microdermoabrasão.
- Se já estiver a fazer outros tratamentos de redução da pilosidade.
- Antecedentes de cancro da pele ou zonas com tumores cutâneos malignos
- Radioterapia ou quimioterapia ao longo dos 3 meses anteriores.
- Tratamento imunossupressor.
- Epilepsia.
- Qualquer outra condição que o seu médico considere arriscada para o tratamento.

PT



Não utilizar a DERMA PERFECT quando crianças pequenas ou bebés se encontrarem na mesma divisão, uma vez que a luz emitida pelo aparelho pode incomodá-los.

Esta lista não é pormenorizada. Se tiver qualquer dúvida relativamente aos riscos de utilização do aparelho DERMA PERFECT, consulte o seu médico assistente ou o dermatologista.

VIII. Manutenção do aparelho DERMA PERFECT

Recomendamos que limpe o aparelho após cada sessão, particularmente a janela do aparelho e o sistema Pro Precision.

Desligue o aparelho da corrente antes de proceder à sua limpeza.

Utilize um pano limpo e seco. Pode também utilizar um produto de limpeza especialmente formulado para equipamentos electrónicos para limpar cuidadosamente o aparelho DERMA PERFECT e sobretudo a janela do mesmo.



Nunca mergulhe o aparelho ou qualquer um dos seus componentes na água.



Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- ① O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- ➔ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

İÇİNDEKİLER

I- Giriş	p. 139
II- Güvenlik	p. 141
III- DERMA PERFECT epilatorü hangi durumlarda kullanabiliriz?	p. 142
IV- Ürünün tanıtımı	p. 143
4.1. Ambalaj içindekiler	p. 143
4.2. Epilatörün tanıtımı	p. 144
V- Kullanım kılavuzu	p. 145
5.1. Bir seansın gerçekleştirilmesi	p. 145
5.2. Pro Precision sistemi nasıl kullanılır?	p. 147
5.3. Epilatörün güç derecesinin ayarlanması	p. 148
5.4. Değiştirilebilir lamba	p. 150
5.5. Sorunla karşılaşılmaması halinde	p. 151
VI- Sağlık Uyarıları	p. 152
VII- Kullanıma ilişkin yasaklamalar	p. 153
VIII- DERMA PERFECT epilatorünüzün bakımı	p. 155

I- GİRİŞ

TR

Derma Perfect ROWENTA Epilatörü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Cihazınız profesyoneller tarafından kullanılan ve kişisel kullanım için adapte edilmiş uzun süre kalıcı epilasyon sağlayan Yoğunlaştırılmış ışık teknolojisini kullanmaktadır. Bu cihaz, yüz, boyun ve göğüs uçları dışında vücudun tüm bölgelerinde kullanılabilir.

PERFORMANS

Kullanım önerilerimize uymanız koşuluyla, Derma Perfect epilatorünüz istenmeyen tüylerinizde uzun süreli kalıcı bir azalma sağlayacaktır.

Ortalama olarak, 6 hafta sonunda, istenmeyen tüylerde %83 oranında azalma tespit edilmiştir (2010 Kasım ile 2011 Nisan tarihleri arasında 33 kadın üzerinde gerçekleştirilen test).

İşlemin düzenli aralıklarla, 4 ila 6 seans boyunca her 2 haftada bir, ardından tüylerin çıkış durumuna göre 2 ila 4 seans boyunca ayda 1 tekrarlanması gerekir.

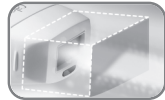
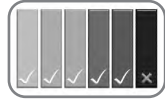
Ardından, tüylerin tamamen ortadan kaldırılmalarına dek, ihtiyacınıza göre DERMA PERFECT epilatorünüzü kullanabilirsiniz. Uzun süreli kalıcı sonuç tüy ve cilt rengine göre yaklaşık 12 ila 18 ayda elde edilmektedir. Artık pürüzsüz ve ipeksi bacaklarınızın keyfini kalıcı olarak çıkarabilirsiniz.

DİKKAT: Fiziyojik ve hormonal deęişiklikler nedeniyle, yeniden tüy çıkması söz konusu olabilir. Bu nedenle ek seans uygulamanız gerekir.

GÜVENLİK

Cihazınız bilim adamları ve klinik uzmanları tarafından tasarlanmış ve en yüksek standartlara göre test edilmiştir. Aşğıdaki unsurlar sayesinde cihazınız son derece güvenlidir:

- CİLT RENGİ SENSÖRÜ:** Bu ayrıcalıklı güvenlik sistemi, her seans başında ve süresince cildin pigmentasyonunu kontrol eder. Eęer sensör cildin renginin aşırı koyu olduęunu tespit ederse, cihaz atış yapmaz.
- DERMATOLOJİK ÖZEN:** Bu cihaz bağımsız bir laboratuvar tarafından dermatolojik açıdan test edilmiştir.
- CİLT TEMAS SENSÖRÜ:** Bu sistem sayesinde cilt ile temas halinde olup olmadıęını algılar. Cihaz boşluęa dönük olduęunda atış yapmayacak şekilde tasarlanmıştır. Güvenlik mekanizması, cihazın ancak pencerebli blmu tamamiyla cilt ile temas ettięinde çalışmasını saęlar.
- "EYE SAFE" TEKNOLOJİSİ:** Yüksek performanslı entegre UV filtresi, cihazın gözler ve deri için risksiz kullanımını saęlar (20 cm mesafeden).



SADELİK

DERMA PERFECT epilator, ergonomik ve yerden tasarruf saęlayan şekli sayesinde, ayrıca kolay kullanılır. Kullanımı 4 aşamadan oluşur: Bölgeyi jiletle alın, cihazı çalıştırın, hız derecesini seçin, ışık uygulayın.

II- GÜVENLİK

Gerilim: Cihazınız üzerinde belirtilen gerilim değerinin şebekenizle uyumlu olduğunu kontrol edin. Bağlantılarda herhangi bir hata yapılması, geri dönüşü olmayan ve garanti kapsamı dışında kalan hasarlara yol açabilir.

Bu cihazın güvenliği, yürürlükte bulunan normlara ve teknik kurallara uygundur. (Elektromanyetik uyumluluk, Düşük gerilim, Çevre koruması).

- Cihazınızın fişini her müdahale öncesinde ve her kullanım sonrasında prizden çıkarın.
- Bu ürün sadece ev ortamında ve kişisel kullanım için tasarlanmıştır.
- Epilatör, sadece ürünle birlikte teslim edilen KSAPV0361200300D5 besleme ünitesiyle birlikte kullanılmalıdır.
- Besleme ünitesini cihazla kullanımı dışında başka bir amaçla kullanmayın.
- Hasarlı olan, işleyiş bozukluğu gösteren veya düşen cihazı (cihaz veya besleme ünitesi) asla kullanmayın (gözle görünmeyen hasarlar emniyetiniz açısından sakıncalı olabilirler).
- Bu cihaz yalnızca özel aletler kullanılarak onarılabilir.
- Her türlü satış sonrası sorunuz için (cihaz veya besleme ünitesi), satıcınıza veya Tescilli Hizmet Servisi'ne başvurun.
- Cihazın hatalı veya bu kılavuzda açıklanan amacı dışında kullanımından doğabilecek hasarlardan hiçbir şekilde sorumlu değiliz.
- Cihaz çocukların bulunduğu ortamda veya çocuklar tarafından kullanılırken, özel bir dikkat gösterilmesi gerekmektedir.
 - 0 °C altı ve 35 °C üzeri ısıda kullanmayın.
 - Fişi prize takılı olan cihazın başından asla ayrılmayın.
 - Uzatma kablosu kullanmayın.
 - Cihazı ıslak ellerle asla dokunmayın.
 - Cihazı banyo küveti içinde kullanmayın.
 - Cihazı güneş ışınlarına maruz bırakmayın.
 - Cihazı soğuk havalarda kullanmayın.
 - Cihazı su içine veya altına sokmayın.
 - Cihazı temizlemek için aşındırıcı özellikteki ürünler veya aseton kullanmayın.
 - Üçüncü bir kişi üzerinde kullanmayın.

TR

- Bu cihaz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engeli olan (erişkin veya çocuk) veya cihaz hakkında hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahışlar tarafından, güvenliıklarından sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmadıkları veya bu kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda eğitilmedikleri takdirde kullanılmamalıdır. Çocukların cihazla oynamasına dikkat edilmelidir.

GARANTİ

Bu ürün sadece ev ortamında kullanılmalıdır. Mesleki amaçla kullanılamaz. Cihaz hatalı kullanılması halinde garanti kapsamı dışına kalacaktır.

III. DERMA PERFECT CİHAZINI HANGİ DURUMLARDA KULLANABİLİRİZ?

• Cilt rengi

DERMA PERFECT tüy içindeki pigmentlere göre seçici bir etki ile müdahale ederek, sizi istenmeyen tüylerden kurtarır. Bir kişinin cildindeki pigment miktarı, cildin rengini ve ayrıca ışıkla uygulanan herhangi bir epilasyon yöntemi kullanılırken maruz kalabileceği risk seviyesini belirler.

Bu tip bir teknoloji ile aşırı koyu cilde uygulanan epilasyon uygulaması, yanma, kabarma, iyileşme sonrası deri renginde deęişiklik gibi (hiper ve hipo pigmentasyon) istenmeyen etkilere neden olabilir.

DERMA PERFECT her seans başında ve süresince işleme tabi tutulan cildin rengini kontrol eden bir renk sensörü ile birlikte tasarlanmıştır. Bu sensör enerjisinin yalnızca uygun cilt tiplerine uygulandığını kontrol eder. Işık atışı, cildin aşırı koyu olması durumunda durdurulur.

• Tüy rengi

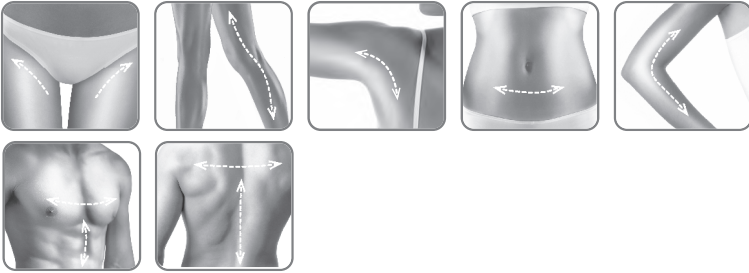
Ürün beyaz veya gri tüylerle de veya doğal saç renginiz kıvıll veya açık sarı ise de etkili deęildir. Eğer istenmeyen tüyleriniz bu renklerden birine sahip ise, DERMA PERFECT sizin için uygun deęildir.

Cihazın cilt/tüy tipinizle uyumluluęunu belirlemek için, (149 ve 2 sayfalarında bulunan) cilt/ tüy rengi tablosuna bkz.

• Vücutun bölümleri

Vücutun DERMA PERFECT kullanılan bölgeleri şunlardır: koltuk altları, bikini bölgesi, kollar, ayaklar, sırt, omuzlar ve göğüs bölgesi.

Cihaz yüz, boyun ve göğüs uçları bölgelerinde kullanılmamalıdır.



TR

IV- ÜRÜNÜN TANITIMI

ROWENTA DERMA PERFECT epilator, ergonomik ve yerden tasarruf sağlayan yapısı sayesinde kullanım kolaylığı sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

Epilatörünüzü her kullanımınızda, herhangi bir hasar olup olmadığını tespit etmek için tüm parçalarını inceleyin. Hasar tespit etmeniz durumunda, kullanmamanız gerekir.

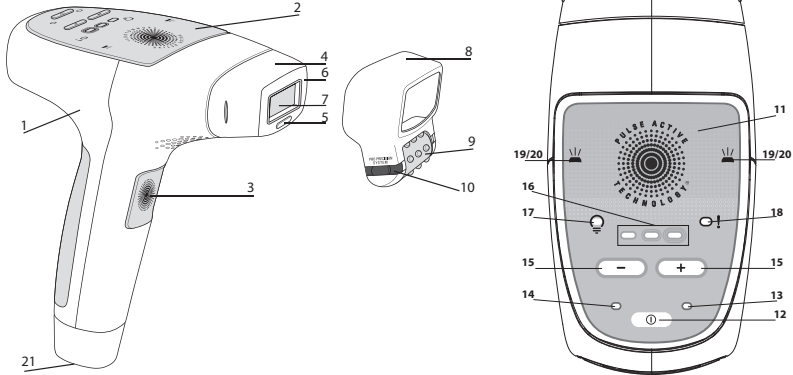
4.1. Ambalaj içindekiler

DERMA PERFECT epilatorünüzün ambalajı içinde şunları bulacaksınız:

- Adaptör
- Değiştirilebilir lambalar (modeline göre)
- Kullanım kılavuzu
- Açıklayıcı DVD
- Hızlı başlangıç kılavuzu
- Derma Servis Online : www.dermaperfect.rowenta.com.tr adresinden ulaşın
- Pro Precision sistemi

4.2. Cihazın Tanıtımı:

- 1 – Epilatör
- 2 – Kumanda paneli
- 3 – Uygulama tetiği
- 4 – Lamba
- 5 – Güvenlik sistemi: cilt rengi sensörü
- 6 – Güvenlik sistemi: cilt temas sensörü
- 7 – Entegre yüksek performanslı UV filtreli uygulama yüzeyi
- 8 – Pro Precision Sistemi
- 9 – Rulo
- 10 – Flaş göstergesi
- 11 – Kumanda paneli
- 12 – Açma/Kapama/Bekletme butonu
- 13– “Bekleme” modu gösterge ışığı
- 14– “Çalışma” modu gösterge ışığı
- 15– Güç seçme anahtarı: Hızı arttırmak için “+” (1 ila 5)/ hızı azaltmak için “-”
- 16– Seçilen güç seviyesi gösterge ışıkları
- 17– Lamba durumu gösterge ışıkları
- 18– Cihazın işleyiş bozukluğu oluşturması durumunda devreye giren ışıklar
- 19– Devamlı yanan gösterge ışıkları = Cihazın cilt rengini analiz etmeye hazır olduğunu gösterir
- 20– Yanıp sönen gösterge ışıkları= cihazın ışık uygulamaya hazır olduğunu gösterir
- 21- Cihaz girişi



V- KULLANIM KILAVUZU

5.1 Bir seansın gerçekleştirilmesi:

1. Cihazı ve DERMA PERFECT'in diğer aksesuarlarını kutudan çıkarın.
2. Atılabilir lambanın cihazın ucuna düzgün bir şekilde takıldığını kontrol edin.
3. Adaptör kordonunu DERMA PERFECT cihazının girişine takın (no. 21 sf. 144).
4. Adaptörü şebeke prizine takın: "Bekleme" modu gösterge ışığı yanar: DERMA PERFECT cihazınız artık kullanıma hazırdır.
Cildiniz tıraş edilmiş, kuru ve pudra veya deodorant artıklarından arındırılmış olmalıdır.
5. Çalıştırma düğmesine basın. Güç göstergesi yanar ve normal bir havalandırma sesi duyarsınız.
6. Çalıştırma düğmesine basmanızı takiben 4 saniye sonra, Gösterge Işıkları devamlı olarak yanarlar. Cihaz fabrika ayarı olarak minimum güçte çalışmaya başlar. Cihaz artık ilk ışık uygulaması için hazırdır.
7. Gücü arttırmayı veya azaltmayı istiyorsanız, istenilen güç seviyesini elde edinceye dek "+" ve "-" yardımıyla güç seçme anahtarına basın (sayfa 148'deki 5.3. bölümdeki güç seviyesi detaylarına bkz).
8. İdeal temas için, cihazın camlı kısmını uygulanacak cilt yüzeyi üzerine bastırın.
Cilt ile temas dedektörü cihazın cilt ile tamamen temas ettiğini kontrol eder. Gösterge ışıkları, cihazın ışık uygulaması için hazır olduğunu bildirmek için yanıp sönmeye başlarlar.
9. Uygulama tetiği üzerine bastırın.

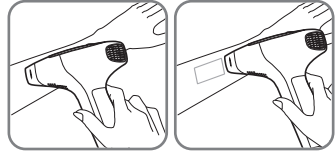
Mekanizma ayrıca ışık uygulamasını başlatmadan önce cildin rengini de kontrol edecektir. Cildin rengi emniyetli bir kullanım için yeterince açık ise, cihaz cilde ışık uygulamaya başlayacak ve Gösterge Işıkları sönecektir.

Her uygulama sırasında ışık flaşları göreceksiniz ve bir "bip" sesi duyacaksınız; bu normal bir durumdur. Hafif bir sıcaklık ve karınalanma hissedebilirsiniz.

DERMA PERFECT epilatorünüz her uygulama sonrasında yeniden şarj olur. 4 saniye sonra, Gösterge Işıkları yeniden yanarlar.

Herhangi bir ışık uygulaması görmüyorsanız ve gösterge ışıkları yeşil ve turuncu yanıyorsa, bu cilt renginizin sensör tarafından, emniyetli bir kullanım gerçekleştirilemeyecek kadar koyu olduğunun tespit edildiği anlamına gelir. Cihazı daha açık renkli bir alanda, yeniden kullanabilmek için, cihazı kapatmanız ve yeniden çalıştırmamız gerekir; aksi halde güvenlik modunda kilitli kalacaktır (yeşil ve turuncu yanıp sönmeye).

10. Cihazın cam penceresini başka bir uygulama alanına doğru hareket ettirin. Cihazın cildiniz üzerinde bıraktığı bastırma izleri, aynı alan üzerinden bir daha geçmemek veya iki alan arasında aşırı mesafe bırakmamak için, yeni bir uygulama hizasını belirlemeniz için size yardımcı olmalıdır.



Uyarı: Aynı alan üzerinden bir epilasyon seansı süresince iki defa geçmeyin. Aynı alan üzerinden birden fazla geçilmesi yan etkilere neden olabilir.

11. İşlemi 8. aşamadan itibaren başlayarak, tekrar edin.

Uyarı: Uygulama öncesinde ve uygulama sırasında kozmetik ürün kullanmayın. Kızarıklık veya yanıklara neden olabilir. Ciltte yanma veya kabarmalar oluşması durumunda, UYGULAMAYI DERHAL SONLANDIRIN!

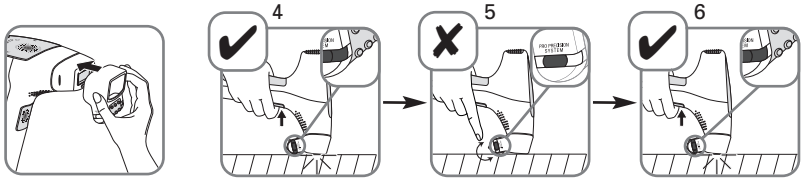
DİKKAT! BU CİHAZI AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA KULLANMAYIN:

- Uygulanacak yüzeyin farklı cilt/tüy renkleri tablosunda gösterilen V renginden koyu olması durumunda (sayfa 149 ve 2).
- Son 30 gün içinde bronzlaştırıcı krem uygulanmış, güneş veya UV ışınlarına maruz kalmış bölgelerde,
- Ben veya koyu lekeler üzerinde. Ancak bu alanları kapamak için beyaz makyaj kalemi (metal içermeyen), opak yapışkanlar veya beyaz bantlar kullanabilirsiniz.
- GÜVENLİK UYARILARI VE TALİMATLARI (sayfa 141 ila 142) ve KONTRENDİKASYONLAR sayfalarını (sayfa 152 ila 153) okumayı ihmal etmeyin.
- Epilasyon işleminden en az 24 saat önce, 1. şiddet seviyesinde cildiniz üzerine ışık uygulayarak bir tolerans testi gerçekleştirmeniz gerekir (ışık uygulanacak bölgelerin önceden jilette alınmış olması gerekir).

5.2. Pro Precision sistemi

"Pro Precision" sistemi ile cihaz cilt üzerinde etkin bir şekilde hareket ettirilir, ve böylece hiçbir bölge unutulmaz. Özellikle bacakların epilasyonu için idealdir.

1. DERMA PERFECT'inizin lambası üzerine "Pro Precision" aksesuarını takın.
2. İdeal bir temas için, uygulama alanı üzerine cihazın penceresini tam olarak yerleştirin.
3. "Pro Precision" aksesuarının rulosunun olabildiğince düz bir temas sağladığına ve küçük pencere içindeki gösterge ışığının pembe olmasına dikkat edin.
4. Atış tuşuna basın
5. Pencere üzerindeki gösterge yeniden pembe oluncaya dek cihazı cildiniz üzerinde yuvarlayın
6. Yeniden atış tuşuna basın ve bu şekilde devam edin



5.3. Cihazın güç seviyesi ayarı

DERMA PERFECT 1 (en zayıf) ila 5 (en yüksek) olmak üzere 3 adet enerji seviyesi göstergesi ile ifade edilen 5 adet hız seviyesine sahiptir:

Seviye 1 : (en düşük): Soldaki gösterge ışığı devamlı olarak yanar.



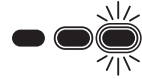
Seviye 2 : Soldaki gösterge ışığı yanar ve ortadaki yanıp söner.



Seviye 3 : İki gösterge ışığı: soldaki ve ortadaki yanar.



Seviye 4 : İki gösterge ışığı: soldaki ve ortadaki yanar ve sağdaki yanıp söner.



Seviye 5 : (en yüksek) : 3 gösterge ışığı da devamlı olarak yanar.



Cihazınız çalışır durumdayken, hız seviyesi fabrika ayarı olarak, kendiliğinden en düşük seviyeye ayarlanır. Sadece BİR GÜÇ GÖSTERGE IŞIĞI yanacaktır.

İşığı, gerek en yüksek gerek en düşük hız olmak üzere, arzulanan şiddette ayarlamak için, istediğiniz hıza karşılık gelen gösterge ışığı yanana dek "+" veya "-" tuşları yardımıyla Güç Seçici üzerine basın.

Cilt renginizin tipine uyan hız seviyesini belirlemek için, aşağıdaki cilt/tüy tipi belirleme sorularına bkz:

		Cildinizin özellikleri ve rengi					
		BEYAZ Cilt (her güneşe çıkışta kızarma, hiçbir şekilde bronzlaşmama)	ÇOK AÇIK Cilt (güneşe çıkışta düzenli olarak kızarma, hafif bronzlaşma)	AÇIK Cilt (güneşlenme sonucunda ufak tefek kızarmalar, güzel bir bronzluk)	MAT Cilt (nadiren güneş yanığına maruz kalma, çabuk ve güzel bronzlaşma)	KOYU CİLT (nadiren güneş yanığına maruz kalma, çok güzel bronzlaşma)	ÇOK KOYU CİLT (nadiren veya hiçbir şekilde güneş yanığına maruz kalmama, çok koyu bronzluk)
Saç rengi	Beyaz/Gri tüyler	X	X	X	X	X	X
	Kızıl tüyler	X	X	X	X	X	X
	Açık sarı tüyler	X	X	X	X	X	X
	Koyu sarı /Açık kumral tüyler	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Kumral tüyler	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Koyu kumral tüyler	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X
	Siyah tüyler	4-5	4-5	3-4-5	3-4	1-2-3	X

X = Bu cihaz sizin için uygun değil

1-2-3-4-5 = Cihazınızı ayarlamamız gereken yoğunluk derecesi

Tüylerin rengini belirlemek için, saçlarınızın doğal rengini referans alın.

Cildinizin ve tüylerin rengine göre belirlemeniz gereken seviyesinden bağımsız olarak, cihazın ilk defa kullanımı için daima bir alt seviye hız kullanın.

Örnek 1: Renk tipiniz 3-4 ayar hızını gösteriyorsa, cihazı ilk kullanım için 3. seviyeye ayarlayın. Herhangi bir rahatsızlık duymamanız durumunda, sonraki seanslar için şiddet derecesini 4 olarak ayarlayabilirsiniz.

Örnek 2: Renk tipiniz 3–4–5 ayar hızını gösteriyorsa, cihazı ilk kullanım için 3. seviyeye ayarlayın. Herhangi bir rahatsızlık duymamanız durumunda, bir sonraki seans için hız derecesini 4 olarak ayarlayabilirsiniz. Herhangi bir rahatsızlık duymamanız durumunda, sonraki seanslar için hız derecesini 5 olarak ayarlayabilirsiniz.

Bununla birlikte, en ufak bir acı hissetmeniz durumunda, en iyi sonucu elde edene dek hızı azaltın. Bu durumda, en iyi sonucu elde edebmeniz için 1 veya 2 seans eklemeniz gerekebilir.

Epilasyon işleminden en az 24 saat önce, 1. hız seviyesinde cildiniz üzerine ışık uygulayarak bir duyarlılık testi gerçekleştirmeyi unutmayın (ışık tutulan bölgelerin önceden jiletle alınmış olması gerekir).


DİKKAT! Bu kılavuzun kontrendikasyonlar bölümünde belirtilen uyarı ve talimatları öğrenmeden ve aşağıdaki durumların söz konusu olması durumunda bu cihazı **KULLANMAYIN**:

- İşlem uygulanacak olan yüzeyin cilt tipleri tablosunda V ile belirtilenden daha koyu olması durumunda.
- Güneşe, UV ışınlarına maruz kalmış veya bornzlaştırıcı krem uygulanmış olan ciltler üzerinde.

Uyarı: Uygulama öncesinde ve uygulama sırasında kozmetik ürün kullanmayın. Kızarıklık veya yanıklara neden olabilir.

5.4. Değiştirilebilir lamba (EP9860)

DERMA PERFECT değiştirilebilir lamba 5000 ışık uygulaması kapasitesine sahiptir (kullanılan hız seviyesi ne olursa olsun).

Uygulama ışığının hızı, cihazın güç seviyesi ayarı ile belirlenir. Lambanın tüm kullanım ömrü boyunca enerji seviyesinin azalması söz konusu değildir. Cihaz kullanım ömrünün %95'lik bölümünü tamamladığında, Lamba durumu  gösterge ışığı kumanda paneli üzerinde yanıp sönecek ve yakında lambanın değişmesi gerektiği uyarısında bulunacaktır. Lamba kullanım ömrü dolmaya yaklaştıkça, gösterge ışığı giderek daha yavaş yanıp sönecektir.

Lambanın 5000 ışık tatbikini takiben, gösterge ışığı devamlı olarak yanacak ve artık ışık uygulanamayacağı uyarısında bulunacaktır. Epilasyona devam edebilmek için, lambayı değiştirmeniz gerekir Kullanmaktaysanız, öncelikle Pro Precision'u çıkardığınızdan emin olun.

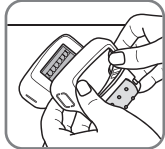
Hatırlatma: Lambanın iç kısmında lekelerin oluşması veya camın kırılması durumunda da değiştirilmesi gerekmektedir.



Cihazı gözlerinizden uzak tutun. Yüz, boyun ve göğüs ucu bölgesindeki tüylerin alınması yasaktır. Vücudun diğer kısımları üzerinde çalışılırken, DERMA PERFECT tarafından yayılan ışığa doğrudan bakılmaması tavsiye olunur.

Lambayı değiştirmek için:

1. Cihazı bekleme moduna almak için Açma/Kapama/Bekletme butonuna basın.
2. Adaptörü prizden çıkarın.
3. Lambayı ve Pro Precision sistemini kavrayın, ayırmak için aşağı doğru çekin. Lambayı Pro Precision sisteminden ayırmak için, lambanın kenarlarına basın.
4. Kullanılmış lambayı evsel atıklar ile birlikte atın.
5. Yeni bir lambayı ambalajından çıkarın.
6. Yeni lambayı yerine tamamen kilitlenene dek yavaşça takarak, yerleştirin.



TR

Hatırlatma: Lambayı değiştirdikten sonra, enerji seviyesini daima alışıldık şiddetin altına ayarlayın. Alışıldık güce, ancak kullanım sırasında veya sonrasında herhangi bir rahatsızlık hissetmezseniz geri dönün.

5.5. Sorunla karşılaşmanız halinde:

•Cihaz çalışmıyor:

- Adaptörün cihaza doğru bir şekilde takıldığını kontrol edin.
- Adaptörün prize doğru bir şekilde takıldığını kontrol edin.
- Cihazın elektrik bağlantısının gerçekleştirilmesine rağmen, hiçbir ışık yanmıyorsa, cihazı yetkili servise götürün.

•Cihaz atış yapmıyor:

- Lamba göstergesi devamlı yanık kalıyorsa, lambanın cihaza doğru bir şekilde takıldığını kontrol edin.
- Lamba göstergesi devamlı yanık kalıyorsa, lambanın maksimum flaş sayısına ulaşılmış demektir. Ürünü yeniden kullanabilmek için lambayı değiştirin.
- İşleyiş bozukluğu gösterge ışığı devamlı yanık kalıyorsa, ürünü yetkili servise götürün.
- Cilt saptama ışıkları dönüşümlü olarak yeşil ve turuncu yanıyorsa: Cildin rengi sensör tarafından aşırı koyu olarak saptanmış demektir. Cihaz güvenlik moduna geçer. Cilt/tüy tipi belirleme tablosuna bkz.
- Cilt saptama ışıkları devamlı olarak yeşil yanıyorsa: Lamba yüzeyinin cilt ile temasını kontrol edin.

•Cihazın düşmesi halinde:

- UV filtresinin kırılmadığını veya çatlamadığını kontrol edin. Kırılma veya çatlama tespit etmeniz durumunda, yeniden kullanmadan önce lambayı yenisiyle değiştirin.
- Düşmeyi takiben cihaz atış yapmıyor: lambayı değiştirin. Eğer lambayı değiştirmenize rağmen sorun devam ediyorsa, cihazınızı yetkili servise götürün.

•Kullanım sırasında flaş ışıklarının şiddetine bağlı bir rahatsızlık hissetmeniz durumunda:

- Uygulama tetiğine basarken uygulama alanına bakmayın (özellikle de koltuk altlarına uygularken).
- Uygulama sırasında daha üstün bir konfor için, S3 veya üzeri filtre göstergesi olan bir güneş gözlüğü kullanın.

VI. SAĞLIK UYARILARI

Güvenliğe ilişkin önemli bilgiler – kullanmadan önce okuyun

DERMA PERFECT kullanımı herkes için uygun değildir. Kullanmadan önce, lütfen aşağıdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Ek bilgi veya kişisel tavsiye elde etmek için, lütfen www.dermaperfect.rowenta.com.tr İnternet sitesine veya bölgenizdeki dağıtıcının İnternet sitesine bkz.

DERMA PERFECT'in kullanımına ilişkin tereddüde düşmeniz durumunda, dermatolog veya doktorunuzla görüşün.

DERMA PERFECT cihazını bronzlaşmış veya kısa süre önce güneşe maruz kalmış cilt üzerinde **KULLANMAYIN**. Bu tip bir kullanım cilt üzerinde ciddi lezyonların oluşmasına veya yanıklara neden olabilir. Cihazın, kısa süre önce güneşe maruz kalmış olan bir cilt üzerinde kullanımı, yanık, kabarma veya renk değişimi (hiper veya hipo pigmentasyon) gibi yan etkilerin oluşmasına neden olabilir.



DERMA PERFECT uygulamasından önceki 4 hafta boyunca, güneş ışınlarına maruz kalmaktan kaçının.

İşlem uygulanmış bölgeleri güneşe maruz bırakmayın. Güneş ışınlarına maruz kalma ifadesiyle, on beş dakika boyunca herhangi bir korunma olmasızın doğrudan güneş ışınlarına maruz kalmamanız veya bir saat boyunca herhangi bir korunma olmaksızın dolaylı olarak (yani güneşin yakınında ancak gölgelik bir alanda) güneş ışınlarına maruz kalmamanız anlaşılmalıdır.

Ürünün uygulandığı alanı FPS 30 veya üzeri güneş koruyucu ile, en son epilasyonu takiben en az iki hafta boyunca koruyun.



Cihazı gözlerinizden uzak tutun. Yüz, boyun ve göğüs ucu bölgesindeki tüylerin alınması yasaktır. Vücudun diğer kısımları üzerinde çalışılırken, DERMA PERFECT tarafından yayılan ışığa doğrudan bakılmaması tavsiye olunur.

TR

Cihazı çocuklardan uzak tutun. DERMA PERFECT'i çocuklar üzerinde kullanmayın, çocukların kullanmalarına izin vermeyin.

VII. KULLANIMA İLİŞKİN YASAKLAR

Aşağıdaki durumlardan en az bir tanesinin söz konusu olması durumunda DERMA PERFECT'i kullanmayın:

- Hamilelikte veya adetlerin başlayana dek olan süre zarfında hamilelik sonrası dönemde,
- Emziriyorsanız,
- İşlemin uygulanacağı cildin renginin, sayfa 149 ve 2'deki cilt/tüy tipinin belirlenmesi tablosunda gösterilen 5. tipten daha koyu olması durumunda,
- Son 30 gün içinde güneşe veya UV makinelerine maruz kalmış olmanız veya bronzlaştırıcı krem kullanmış olmanız halinde,
- Uygulama alanında dövme veya kalıcı makyaj bulunması durumunda.

- Yüzde, boyunca ve göğüs uçlarında. Genital bölgede şiddet seviyesini renk tipine göre ayarlanan seviyeye göre azaltın.
- Saçlarda.
- Aynı yüzeyde haftada bir defadan fazla sıklıkta.
- Uygulanacak bölgedeki ciltte anormalliklerin söz konusu olması durumunda: kırmızı doğum lekeleri veya pigment bozuklukları, ben gibi lekeler meydana getiren kahverengi veya siyah noktaların olması durumunda. Ancak bu alanları kapamak için beyaz makyaj kalemi (metal içermeyen), opak yapışkanlar veya beyaz bantlar kullanabilirsiniz.
- Kimyasal peeling ürünlerinin, glikozlu veya AHA içeren ürünlerin etkisi ile kuruyan veya hassaslaşan cilt üzerinde.
- Bir piercing yakınında: Cihazın kullanımından önce, her türlü piercing çıkarılmalıdır.
- Uygulama bölgesinde egzama, sedef, iyileşme aşamasında olan lezyonlar veya ileri enfeksiyonların söz konusu olması durumunda. Cihaz kullanılmadan önce söz konusu bölgenin tamamen iyileşmesinin beklenmesi gerekmektedir.
- Ciltte pigmentasyon bozukluğu (örneğin vitiligo veya albinizm).
- Örneğin şeker hastalığı veya sistemlere, metabolizmaya bağlı herhangi başka bir rahatsızlık nedeniyle ciltte oluşan, normal olmayan durumlar.
- Uygulama alanında zaman zaman uçuk oluşumu söz konusu ise. Bu tip bir durumda doktorunuza danışmanız ve önleyici bir tedavi uygulamanız gerekir.
- Silikon protezlerin, kalp smilatörlerinin veya enkontinans sistemlerinin, ensülin pompasının veya genel açıdan herhangi metal bir protezin bulunduğu alanlar.
- Son 3 aylık dönemde ışığa veya ilaçlara karşı duyarlılığın söz konusu olduğu patolojilerde (örn. Porfiria hastalığı, ışığa maruz kalındığında polimorf döküntü, lüpüz, güneş döküntüsü vb.)
- Son 2 ay içinde, akne veya diğer cilt rahatsızlıklarının tedavisinde kullanılan ilaçların alınımında, örneğin oral yolla alınan isotretinoin (Roaccutane®); retinoin gibi topik retinoid bazlı ilaçlar (rétinA®); A vitamini, karotenoid veya beta karoten.
- Önceki aylar içinde minosilin veya tetrasilin bazlı diğer ilaçların kullanımı. *Bu ilaçların tam listesi değildir, herhangi bir ilaç tedavisi altındaysanız, doktorunuza danışın.*
- Son 3 ay boyunca steroid bazlı beslenme.
- Bir mikrodermabrazyon uygulamasını takiben 14 gün sonra
- Başka tüy azaltıcı yöntemlerin kullanımında.
- Cilt kanseri riski olanlarda veya ciltte kötü huylu tümörlerin bulunması halinde
- Son 3 ay içinde radyoterapi veya kemoterapi alınmış olması durumunda
- İmmünoşüpressör kullanımında
- Epilepsi durumunda.
- Doktorunuz tarafından uygulamanın riskli görüldüğü her türlü durumda.



DERMA PERFECT cihazını asla küçük çocukların veya bebeklerin bulunduğu odada kullanmayın, cihazın yaydığı ışık rahatsız olmalarına neden olabilir.

Bu tam liste değildir. DERMA PERFECT cihazının kullanımına ilişkin en ufak bir tereddüdünüz olması durumunda, dermatologunuza veya doktorunuza başvurun.

VIII. DERMA PERFECT cihazınızın bakımı

Ürünü, özellikle de camlı pencere bölümünü, ve Pro Precision sistemini her kullanım sonrasında temizlemenizi tavsiye ediyoruz.

Ürünü temizlemeden önce fişini prizden çıkarın.

Kuru ve temiz bir bez kullanın. DERMA PERFECT epilatorünüzü ve camlı bölümünü temizlemek için, elektronik cihazlar için özel olarak formüle edilen bir temizleyici kullanabilirsiniz.



Cihazınızı veya parçalarını asla su içine sokmayın.



TR

Çevre korumasına destek verelim!



① Cihazınıza birçok geri dönüşebilir veya yeniden değerlendirilebilir malzemeden oluşmaktadır.

➔ Bu nedenle cihazınızı ilgili bir toplama merkezine veya bu tip merkezlere ulaştırılmasını sağlayacak olan yetkili bir servise bırakın.



1800130709

